

Diksiyunaryong

OLANDES - TAGALOG
TAGALOG - OLANDES

Woordenboek

NEDERLANDS - TAGALOG
TAGALOG - NEDERLANDS

Copyright/ Karapatang-Ari © 2019
Harald Fuchs
Manila, Philippines
Düsseldorf, Germany

All rights reserved. No part of this book may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without the prior written permission of the publisher.

Ang aklat na ito ay pag-aari ng Harald Fuchs at alin mang bahagi nito ay hindi maaaring ilathala sa anumang anyo nang walang nagsulat na pahintulot ng tagapag-lathala.

Published by / Inilimbag ng:
RAINBOW
Publishing House
Philippines

Printed in Germany.
Inimprenta sa Alemanya.

Other books in this series:

German	Filipino
Spanish	Filipino
Italien	Filipino
French	Filipino
English	Filipino
Danish	Filipino
Korean	Filipino

Edition /Limbag: 1. Year / Taon: 2019

ISBN: 978-0-400-57780-5

PAUNANG SALITA/VOORWORD/PREFACE

Your Tagalog-Dutch, Dutch-Tagalog Dictionary is a compilation of Tagalog (Filipino) and Dutch words that were purposely collected to serve as a perfect reference material for students, professionals and Filipinos from all walks of life including foreign nationals who wish to learn the Filipino Language.

Thousands of the most common Pilipino and Dutch words based on a fundamental word lists compiled by educators from well-known universities in the Philippine, as well as words taken from the Institute of National Language vocabulary and from many linguists and linguistic sources.

This rich vocabulary contains words used in everyday life. The Dutch equivalents have been chosen for their accuracy and simplicity in meaning as used in everyday conversation.

Pilipino equivalents which have been derived from Spanish or English words or from the vernaculars, have been incorporated together with their colloquialism to enrich the Pilipino Language of today.

The orthography of Filipino words is in conformity with the rules of the official grammar published by the Institute of National Language of the Department of Education.

Both Dutch and Tagalog, evolve at a rate not previously seen before. As technology shrinks the global community of communicators, more words are added to the vocabulary as other uncommonly used words are disregarded and words that were assigned to non-use have been excluded in this compilation.

Harald Fuchs

Nilalaman / Inhoud / Contents:

Pauanng salita / Voorword / Preface	3
Ang abakada ng Olandes. De Nederlands alfabet.	5
WOORDENBOEK: NEDERLANDS – FILIPPINO	9
DIKSIYUNARYONG: FILIPINO – OLANDES	183
Irregular Verbs chart	341
Grammatical terms	349
Punctuation marks	352
Numerals /ang mga bilang / telwoorden	353
Ordinal numbers	357
Fractional numbers	358
Iterative numbers	358
Multiplicative numbers	359
Sumukat/maatennheid/measure	360
Temperature Conversion/temperatuur omrekening	362
Mga araw ng Linggo / de dagen van de week	363
Ang mga buwan / de maanden	364
Ang klima / panahon / het weer / jaargetijde	365
Telling Time in Dutch 'klokkijken'.....	366

Ang abakada ng Olandes. De Nederlands alfabet. The Dutch alphabet.

Learning the Dutch alphabet is very important. Without it, you will not be able to say words properly even if you know how to write those words. The better you pronounce a letter in a word, the more understood you will be in speaking the Dutch language.

Below is a table showing the Dutch alphabet and how it is pronounced in English. As you will see I use the phonetic script. This will enable you to know the pronunciation of a new word when looking it up in the dictionary.

Dutch Alphabet	pronunciation
A a	[ɑ'] ah as in father, but shorter
B b	[be'] like b in bid
C c	[se'] like s in safe
D d	[de'] like d in dog
E e	[e'] like e in after eh as in bed
F f	[ɛf] like f in food
G g	[ɣe'] same as ch, guttural sound from back of mouth
H h	[ha'] like h in house
I i	[i] like e in evening ih as in bit
J j	[je'] y as in yes
K k	[ka'] like k in keen
L l	[ɛl] like l in lime
M m	[ɛm] like m in men
N n	[ɛn] like n in notice
O o	[o'] like aw as in paw, with lips rounded
P p	[pe'] like p in pen
Q q	[ky'] like k in key

R r	[ɛr]	either rolled or guttural
S s	[ɛs]	like s in son
T t	[te']	like t in tip
U u	[y']	like ir as in dirt, but very short
V v	[ve']	like v, but sometimes closer to f
W w	[ʊe']	like v before r, otherwise like w but with bottom lip against top teeth
X x	[ɪks]	like x in tax
IJ ij	[ɛ'i]	between the sounds in "light" and "late"
Y y	[ɛ'i]	like ew in few
Z z	[zɛt]	like s in sun

The quality of a vowel depends on whether it is stressed or unstressed. In unstressed syllables vowels tend towards the neutral sound found in the unstressed syllables of English.

'farmer, 'armour', 'along'

The relationship between written vowels and spoken syllables is different in English and Dutch in one important respect:

dame is one syllable in English

dame [da:me] (ginang)

is two syllable in Dutch.

Dutch vowels are pronounced either short or long. In this section, a vowel that is pronounced long is followed by a colon [:]

A doubled consonant following a vowel indicates that the vowel is short

paspoort [pass-poort] pasaporto tupa

Syllables ending in a vowel is pronounced long.

water [waa-ter] tubig

Dutch vowels are also much 'purer' than English vowels, which tend to be slight glides.

the long vowels

a aa	[a']	ah as in father, but longer
e ee	[e']	ay as in hail, but shorter
i ie	[i]	ee as in neat, but shorter
o oo	[o']	oh as in boat
u uu	[y']	ew, but with lips rounded (sound not found in English)

The vowels oe, eu und e

oe	[u]	oo as in pool, but shorter
eu	[ø']	ur as in hurt, but with lips rounded
e	[ə]	eh as in bed

Diphthongs are vowel glides. The tongue glides from one position to another as the sound is produced.

Diphthonge ending in -i

aai	[a'i]	combination of aa and ie
ei/ij	[ɛ'i]	between the sounds in "light" and "late"
ooi	[o'i]	combination of oo and ie
oei	[u'i]	combination of oe and ie

Diphthonge ending in -u

au auw	[ɔ'u]	like ow, as in house
ou ouw	[ɔ'u]	like ow, as in house
eeuw	[e'u]	combination of ee and oe
ieuw	[i'u]	combination of ie and oe
uw	[y'u]	combination of uu and oe

the double sound ui

ui	[œ'y]	combination of a and uu
-----------	-------	-------------------------

the double sounds ch and sch

ch	[ç]	guttural sound, made at back of mouth
-----------	-----	---------------------------------------

sch	[sχ]	s followed by guttural ch sound
------------	------	---------------------------------

You saw how a letter is written and might be pronounced, but there is nothing better than hearing the sound of the letters in a video or audio.

WOORDENBOEK NEDERLANDS – FILIPPINO

A

aak {*de*} barko; a long narrow flat-bottomed boat used for transporting freight **aakschipper** {*de*} barkohero

aal {*de*} igat; palos; a fish with a long thin body resembling that of a snake **aalfuik** {*de*} bubo ng igat

aalglad madulas na parang igat

aalmoes {*de*} limos; charitable donations **geef aalmoezen aan** magbigay ng limos sa

aalt {*de*} ihi ng hayop; liquid manure

aambeeld {*het*} palihan; metal-worker's hammering block

aambeil {*de*} almuranas; balahid; bulahid; painful varicose veins in the canal of the anus

aan *preposition* sa **aan boord** sa bapor; lulan; sakay; sumakay; nakalululan; lumulan **aan de universiteit** sa unibersidad **aan het werk** sa trabahuan **Geef deze brief aan je moeder.** Bibigay mo itong korero sa iyong nanay.

aanbeeld {*het*} palihan; metalworker's hammering block

aanbelanden dumating; sumipot; dumatal to reach a place after coming from another place

aanbetaling {*de*} adelanto; antisipo; down payment

aanbevelen ipagpatulon; rekomendado; to suggest something as worthy of being accepted, used, or done

aanbevelenswaardig magrekomenda; magtagubilin; magpayo

aanbeveling {*de*} tagubilin; rekomendasyon; pagbanggit; sanggunian; tao o liham na nagpaahayag ng karakter at kakayahan ng isang tao

aanbevelingsbrief {*de*} sulat na tagubilin

aanbidden sambahin; hinahangaan; idolo; anito; somebody or s.thing

greatly admired or loved, often to excess; pakaibigin; pakamahalin

aanbieden alayan; paghahandog; pagaalok; present something

aanbieder {*de*} ang mangalayan

aanbieding {*de*} alay; ialay; s.th. that is offered, or the act of offering

aanblik {*de*} pagtanaw; something that somebody sees

aanbod {*het*} alay; ialay; present something for acceptance or rejection

aanbranden magapoy; overcook something

aandacht {*de*} handa; atinsyon

aandeel {*het*} aktiye; part of company's stock **aandelen** {*mv*} mga aktiyen **aandelen bezitten** may mga aktiye

aandelenbeurs {*de*} bolsa; an organized market where brokers meet to buy and sell stocks and shares

aandikken *colloquial* [overdreven voorstellen] Pagpapalabis sa katothanan. Magsabi sa matigas na pangungusap

aandoening {*de*} karamdaman; lagkit; maysakit; a disease, sickness, or indisposition

aandoening {*de*} [ontroering] makabagbag-damdamin; touching, moving

aandoenlijk matindi; masidhi; causing a sharp sense of sadness, pity, or regret

aandrift {*de*} motor; the means of converting power into motion in a machine such as a motor vehicle

aandrijf {*de*} aksis; ehe; pinaginugan, shaft on which wheel turns

aandrukken diinan; masa; magtulak; push against something

aanduiden magpahiwatig; magparamdamin; magparinig; magpasaring pahiwatig; isalingit

aanduiding

aanduiding {*de*} pagkapahiwatig
aangedaan makabagbagpuso; causing feelings of warmth, sympathy, and tenderness

aangelegenheid {*de*} karanasan; bagay; Suliranin isang bagay na kailangang gawin o aksiyunan

aangemoedigd [moed gegeven] magpasigla; magpalakas; ng loob; magbigay ng pagasa; to motivate somebody

aangenaam kaluguran; kasiyahan; kagalakan; the feeling of being pleased **Aangenaam kennis met u te maken.** Natutuwa akong makilala ka.

aangeschoten [een beetje dronken] malainibay; slightly drunk

aangetekende brief {*de*} registered letter

aangifte {*de*} anunsiyo; ianunsiyo; public announcement **aangifte doen** isakdal; sasalita; report s.o. to the police

aanhalen [citeren] pagulit sa sinabi ng kapwa

aanhalingsteken {*het*} mga panipi; the marks (" ") to put at the beginning and end of quoted passages or words

aanhang {*de*} tagasunod, a supporter or admirer of a person, cause, or activity

aanhangsel {*het*} [toevoegsel] Mga dahong dagdag sa isang aklat. kamak-anakan

aanhankelijk pagmamahal; pag-ibig; fond or tender feeling toward somebody; pagsuyo

aanhouden [voortduren] walang tingil, patuloy to last, or make s.th. last, beyond the present or throughout a period of time

aanhouding {*de*} arestuhin; humuli; dumakip; umaresto; magpatigil: to seize and take somebody into legal custody

aanhoudingsbevel {*het*} arrest warrant, pag-aresto sa warrant

aanklacht {*de*} asunto; bitang: to accuse somebody formally of having

committed a crime

aanklagen isakdal; sasalita; to accuse somebody formally of having committed a crime

aankomst {*de*} pagdating, dumating; sumipot; dumatal: to reach a place after coming from another place

aankondigen palathala, ipahayag, to announce

aankondiging ¹ {*de*} paalala; patalastas; pahayag; babala: to declare or report something publicly

aankondiging ² {*de*} [advertentie] anunsiyo; ianunsiyo

aankoop {*de*} bili: to buy s.thing using money or its equivalent

aankopen bumili

aanlegkade {*de*} pantalan; daugan; landing place for ships

aanleiding {*de*} okasyon; a particular time

aanleiding {*de*} palibhasa; an explanation or justification for s.thing

aanlokkelijk maganda: showing elegance, beauty, and smoothness of form or movement

aanlokkelijkheid {*de*} grasya; ganda at katumpakan ng pagkilos; maikling panalangin

aanlokkelijkheid {*de*} kaakit-akit; aktraktibo; good-looking or sexually desirable

aanmaak {*de*} manupaktura; pag-yari: the making or creation of s.th.

aanmaning {*de*} reminder: a letter or message sent to remind somebody about something

aanmatigend taasnoo; arrogante; angas: feeling or showing self-importance and contempt or disregard for others

aanmelding {*de*} registrasyon: the act or an instance of registering s.b. or something, or the process of being registered

aanmerking {*de*} pumuri: remark that states a fact or expresses an opinion

aanmoedigend magpasigla; magpalakas; ng loob; magbigay ng pag-asa; to motivate somebody

aanneembaar mapalalampas: considered to be satisfactory

aannemelijk [acceptabel] matatanggab

aannemelijk [geloofwaardig] kapani-paniwala: believable and appearing likely to be true, usually in the absence of proof

aannemen matatangganip; capable of being accepted

aannemer {*de*} building contractor

aannemerij {*de*} construction firm

aanpak {*de*} ganito; metodo; paraan: a way of doing or solving something

aanpakken hipuin: a coming into contact with the hands

aanpassing {*de*} pagkakatulad kilos na kasang-ayon sa langgap na pamantayan ng lipunan

aanprijzen ipagpatulon; rekomen-dado; to promote the sale or use of something

aanraden [empfehlen] sanggunian; to suggest something as worthy of being accepted, used, or done

aanrader {*de*} irekomenda; pagtukoy; pagbanggit

aanraken hawak: hipuin: a coming into contact with the hands ***Raak me niet aan!*** Huwag mo akong hawakan!

aanraking {*de*} hawakan, an act of touching someone or something

aanrijding {*de*} bangga; bunggo: the action of two moving vehicles, ships, aircraft, or other objects hitting each other

aanschaf {*de*} bili: pagbili, acquire something by payment ***aanschaffen*** bumili; bilihin

aansluitend susunod: coming after in time or sequence, kasunod

aansluiting {*de*} konektsyon: the joining together of two or more people, things, or parts

aansporen magpasigla; magpalakas; ng loob; magbigay ng pagasa; to motivate somebody

aansprakelijkheid {*de*} sagutin; pananagutan; being liable or under obligation

aansprakelijkheidsverzekering

{*de*} liability insurance: insurance that pays damages where a person or organization is found responsible for injury or harm caused, e.g. in the case of negligence

aanspreekvorm {*de*} form of address, anyo ng address

aanstaand kapiling; sunod ***aanstaande week*** sa darating na linggo

aanstaren titig; dilat: to look directly at somebody or something for a long time without moving the eyes away

aansteken magsindi; magpaapoy: set fire to

aansteker {*de*} pansindi: small device for lighting

aanstonds dagli; daka; agad-agad; kaagad; kagyat; dagli-daglian

aantal {*het*} dami; a total or estimated total of persons or things that can be individually counted

aantrekkelijk kaakit-akit; aktraktibo: good-looking or sexually desirable

aanvaardbaar mapalalampas: likely to please the person who receives it ***aanvaarden*** matatang-gab ***aanvaarding*** {*de*} pagsang-ayon

aanval {*de*} atake; sumpong; a sudden attack of disease ***aanval van woede*** galit na galit

aanvallen atake: the process or an instance of attacking

aanvaller {*de*} isang tao na nang-aatake; naninira o nanunuligsa

aanvang {*de*} pagsisimula, a beginning or start

aanvragen pasimula; simulant

aanvankelijk sa simula

aanvaren bangga; bumasa: the action of two moving vehicles, ships, aircraft, or other objects hitting each other

aanvaring {*de*} kolisyon; basak

aanverwant kamak-nakan; malapit na kamag-anak konektsyon o relasyon sa pamilya dahil sa pag-aasawa; pagkamagkamag-anak

aanvoeren

aanvoeren pangunahin: guides or directs others

aanvraag {*de*} [officieel verzoek] paglalagay; pagpapahid: a formal and usually written request for something **aanvragen** maglagay
aanwenden gamiti: to put something into action or service for some purpose **aanwenden** gamitan

aanwensel {*het*} abito; ugali; gawi, an action or pattern of behavior that is repeated so often that it becomes typical of s.body

aanwerven mangalap: to enroll somebody

aanwezig kasalukuyan, pagdalo: pagharap, in a particular place

aanwijzen tanghalan: present s.th. to public: demonstrate something for instruction

aanwijzend voornaamwoord {*het*} describes a word such as "ito" or "iyan" specifying which person or thing is being referred to
aanwijzing {*de*} [indicatie] indikasyon: a sign, signal, or symptom that something exists or is true

aanwinst {*de*} pag-aari: a useful or valuable thing

aanzegging {*de*} [bekendmaking] paalala; ibalita: a public statement giving people information or news, or the making of the statement

aanzet {*de*} insentibo; something that encourages or motivates s.b. to do something

aanzetten [aansporen] magpasigla; magpalakas; ng loob; magbigay ng pag-asa; to motivate somebody

aanzetten [inschakelen] upang i-on, turn on

aanzien ¹tingin; tignan: look at

aanzien ²{*het*} [gelaat] suot; sul-yap: the way somebody or something looks

aanzien ³{*het*} [roep] reputasyon; pangalan; the views that are generally held about somebody

aanzoek {*het*} paglalagay; pagpapahid: a formal and usually written

request for something **huwelijk-saanzoek** naglalagay na kasal

aanzwellen mamaga; to increase in size temporarily, typically as a result of injury, infection

aap {*de*} unggoy; bakulaw; ugaw; a tailless primate such as a chimpanzee, gorilla, or orang-utan

aard {*de*} uri; klasa; a group of individuals or items connected by shared characteristics

aard {*de*} genus; a category in the taxonomic classification of related organisms, comprising one or more species

aard {*de*} karakter; katangian; ma-halagang biswal na simbolo; kakatang tao

aardappel {*de*} patata **aardappels** {*mv*} mga patata

aardappellenkoek {*de*} potato fritter

aardappelpuree {*de*} mashed potatoes, dinurog na patatas

aardbei {*de*} stroberi; a small sweet red fruit containing many achenes resembling seeds

aardbeving {*de*} lindol; Yanig ng lupa. **aardbevingsgebied** {*het*} lugar (sona) na lindol

aardbodem {*de*} lupa; the top layer of most of the Earth's land surface

aardbol {*de*} globo; mundo; the planet Earth

aarde {*de*} mundo; daigdig **aarden** mamundo **aardedonker** madilim na parang gabi **opwarming van de aarde** pag-iinit ng mundo

aardewerk {*het*} keramika; a hard brittle heat-resistant material made by firing a mixture of clay and chemicals at high temperature

aardgas {*het*} gasong daigdig

aardig bait; mabait; having a generous warm compassionate nature **de aardige buurman** ang mabait na kapitbahay **aardiger** mas mabait **Hij / zij is eigenlijk aardig**. Mabait naman siya.

aardigheid {*de*} pabot; pasuyo; an act of kindness performed or gran-

ted out of goodwill

aardkloot {*de*} mundo; daigdig

aardolie {*de*} langis na mundo

aardoppervlak {*het*} Ang ibabaw ng lupa.

Aardrijkskunde {*de*} heograpiya; pag-aaral tungkol sa kaugnayan ng katangiang piskal ng lupa at ng mga gawain ng tao

aardschok {*de*} Yanig ng lupa.

aardverschuiving {*de*} pagguho ng lupa

aardworm {*de*} bulati; a worm that burrows in the soil and helps to aerate and improve it

aartsbisshop {*de*} arsobispo, a bishop of the highest rank

aartslelijk [*colloquial*] sobrang pangit; pangit na pangit

aarzelen natitigilan; nag-aatubili; pag-uurong-sulong; to be slow in doing something, or pause while doing or saying something, often because of uncertainty or reluctance

aas ¹ {*de*} [speelkaart] alas

aas ² {*het*} [lokaas] umang; dinurog na patatas

aasgier {*de*} ibong kumakain ng bulok na laman; taong masiba na naninila ng kapwa

abbreviatie {*de*} magpaikli; paikliin; daglatin, maikling salita

abces {*het*} eksena; magnaknak; ulsera; an inflammation of the skin characterized by reddening and itching and the formation of scaly or crusty patches that may leak fluid

abdicatie {*de*} pagbibitiw; magbibitiw sa tungkulin; iwan o talikuran ang trono o mataas na posisyon

abdij {*de*} monastery; bahay ng mga monghe o madre; kumbento

abdominaal tiyan ...

aberratie {*de*} bumago; mag-iba, change or difference

abitur {*het*} school-leaving examination

abnormaal abno; alagan; di normal; hindi karaniwan; kulang a isip; unusual or unexpected

abortus {*de*} aborsiyon; papalaglag; pagkalaglag; pagkahinto; operation to end pregnancy

abrikoos {*de*} aprikot; a small round fruit with a soft furry yellowish orange skin and a single pit [Prunus armeniaca]

abrikozenboom punong aprikot

abrupt agad-agad; bigla bilis, sudden and unexpected

absentie {*de*} palya; pagliban; the fact of somebody's not being in a specific place **absent** hindi pumasok; liban; pagliban

absolutisme {*het*} absolutismo; a political system in which the power of a ruler is unchecked and absolute

absoluut ganap; lubos; adds emphasis; possessing unlimited power

absoluut nulpunt {*het*} the temperature at which hypothetically all molecular motion ceases, equal to 0 degrees K and equivalent to -273.16 or -459.69

absorberen higop; supsop; to soak up a liquid or take in nutrients

abstinentieverschijnsel {*het*} withdrawal symptoms

abstract not relating to concrete objects but expressing something that can only be appreciated intellectually

absurd talagang; hindi totoo; irrational, incongruous

abuís {*het*} mali, not correct or true

abus {*het*} **de pouvoir** Pagmalto; panggamit ng kapangyari na ikasakit o ikasasama ng kapwa

academicus {*de*} akademiko

academie {*de*} akademya; an educational institution devoted to a particular subject

accent {*het*} tuldik, a way of pronouncing words

acceptabel mapalalampas; likely to please the person who receives it
accijns {*de*} VAT; tax on value of product

accommodatie

accommodatie {*de*} tirahan, a room, group of rooms, or building in which someone may live or stay

accountant {*de*} tagasuri ng tala ng pananalapi ng indibiduwal o ng kumpanya; tenedor-de-libro

accuraat eksakto; accurate and correct in all important details

accusatief {*de*} akusatibo; a grammatical case that identifies the direct object of a verb or other grammatical parts in some inflected languages and that affects nouns, pronouns, and adjectives

acht walo; otso

achteloos wala sa loob ang ginagawa; walang ingat

achter likuran; in or toward a position farther back or at the rear of something **De kat ligt achter de kachel.** Ang pusa ay sa/nasa likuran ng kalan. **achteraan** likod; sa likuran **achteraf** pagkatapos; pagkaraan; mamaya

achterbaks buhon; not straightforward, sincere, or honest about intentions or motives

achterdeur {*de*} ang pinto sa likuran

achterdochtig hinala; sapantaha, feeling of something wrong

achtereenvolgend pagkatapos; pagkaraan; mamaya

achtergrond {*de*} karanasan; paliwanag; area behind something; personal circumstances and experiences; causes of event

achterhoofd {*het*} likod ng ulo

achterkleindochter {*de*} nakakamanghang apa; a daughter of your grandchild

achterkleinzoon {*de*} nakakamanghang apo; a son of your grandchild

achterlijk tanga; musmos; tunggak; kulang-kulang

achterlijke {*de*} [vrouwelijk] taong isip-bata

achternaam {*de*} apelyido; apilido; somebody's family name

achternadoen [BN] manulad; ga-

yahin; mimic somebody; follow example of somebody or something

achterste {*het*} puwet; buttock

achterstellen [discrimineren] diskriminasyon; magtangi; itangi; unfair treatment of one person or group, usually because of prejudice about race, ethnicity, age, religion, or gender

achtertuint {*de*} hardin ng likuran ng bahay

achteruit atrasado, paatras

achtervolgen habulin; sundan; bumiktima; magsamantala; oppress people; pester somebody

achtien labing walo; disiotso

acne {*de*} tagyawat; a disease of the oilsecreting glands of the skin that often affects adolescents, producing eruptions on the face, neck, and shoulders that can leave pitted scars

acquit {*het*} resibo; a written or printed acknowledgment that things such as sums of money have been given to the person

acrobaat {*de*} akrobat; a performer of gymnastic feats as entertainment **acrobatisch** akrobatiko

acrofobie {*de*} akropobiya; an irrational fear of being in high places

acteur {*de*} aktor **acteren** yugto; akting; ang sining ng pagarte sa entablado; pelikula at telebisyon

actie {*de*} [handeling] aksiyon; pagkilos; gawa

actief aktibo; maliksi; masigla, full of or involved in busy activity

actieve algolagnie {*de*} sadismo; pagtatamo ng kasiyahan sa pananakit ng kapwa; seksuwal na abnormalidad

activeren aktibata; gagawin, buhayin, make (something) active or operative

actrice {*de*} aktres, a female actor **actueel** aktwal; tunay, existing in fact

acupunctuur {*de*} akupuntura, the treatment of disorders by inserting needles into the skin at points

where the flow of energy is thought to be blocked meridians
acuut pangangailangan, madalian, requiring immediate action
adamsappel {*de*} tatagukan; gulungulungan; Adam's apple [Prominentia laryngea]
adder bibora; ulupong; a poisonous snake
addictie {*de*} adik; sugapa; somebody who is physiologically or psychologically dependent on a potentially harmful drug
adelaar {*de*} agila; lawin; a large bird of prey
adem {*de*} hinga **ademen** hihinga; huminga **ademtocht** {*de*} hinaan
ader {*de*} ugat; a blood vessel that carries blood to the heart **aderen** {*mv*}
adjectief {*het*} pang-uri; a word that describes or qualifies a noun or pronoun
administratie {*de*} ngasiwa; administrasyon; the management of public affairs or the affairs of a government
admiraal {*de*} almirante; lakamana; a high-ranking naval officer
adolescent {*de*} pagbibinata; pagdadalaga; the period from puberty to adulthood in human beings
adoptie {*de*} adopsiyon; magampon **adopteren** ampunin; bumagay; pagbabagay; to raise a child of other biological parents as if it were your own, in accordance with formal legal procedures
adres {*het*} tirahan; living place **het nieuwe adres** ang bagong tirahan
adresboek {*het*} aklat ng mga tirahan
adreskaartje {*het*} tarheta; a small card bearing the name and sometimes the address of a visitor
adult matanda; May sapat na gulang. a fully mature person
advent {*de*} abiyento; pagdating, the four-week period leading up to Christmas **adventskaars** {*de*} kandila ng abdiyento **adventskal-**

ender {*de*} kalendaryo ng abdiyento **adventstijd** {*de*} panahon ng abdiyento **adventszondag** {*de*} Linggo ng abdiyento
adverbium adverb *bijwoord*, (*het*) word that modifies a verb, an adjective, another adverb, or a sentence
advertentie {*de*} anunsiyo; ianunsiyo; a public announcement in a newspaper or on the radio, television, or Internet advertising something such as a product for sale
advies {*het*} payo; somebody's opinion about what another person should do **advies geven** bigyan isang payo **adviseren** nagpapayo
adviseur {*de*} tagapayo; s.body who gives advice
advocaat {*de*} abogado; manananggol; a qualified lawyer
advocaat {*de*} [drank] egnog; a drink made of milk or cream, eggs, sugar, spice, and sometimes an alcoholic beverage
aerodynamisch erodynamiko; designed to reduce air resistance, especially to increase fuel efficiency or maximum speed
af tapos; to come to an end or bring something to an end
af en toe minsan; from time to time, not continually or every time
afbeelding {*de*} imahe, larawan; letrato, a representation of the external form of a person or thing in art
afbetaling {*de*} bayad; kabayaran; upa; buy s.thing on hire purchase
Afblijven! Huwag mong hipuin iyan!
afbreekstreepje {*het*} gitling (-) a mark connecting words or syllables
afdekking {*de*} takpip; something covers something
afdeling {*de*} departamento a division of a large organization such as a university or store that has its own function
afdingen tawad, magtalo magtawaran; try to settle on a price
afdreiger {*de*} ang manghuthot

afdreiging

afdreiging {*de*} hingan sa pamamagitan ng pananakot at pamimilit; huthutan

afdwingen magpilit; force someone into doing something

affaire {*de*} karanasan; bagay suliranin isang bagay na kailangang gawin o aksiyunan

affectie {*de*} pagmamahal; pag-ibig; fond or tender feeling toward

affrontelijk [BN] mapahiya; ilagay sa kahiya-hiya; to become painfully self-conscious

afgaan [colloquial] umalis, go off

afgang {*de*} pagkapahiya; shame or loss of respect arising from bad behavior

afgas {*het*} emisyon; tambutso; discharge of waste gases

afgekort daglat; malapit na daan; tuwirang daan; daang tapatan

afgelasten kanselahin; pagkaltas, kinansela, decide or announce that planned event will not take place

afgelikte boterham {*de*} nakasusuyang babae; mahalay na babae; burarang babae *taboo*

afgemat antok na antok

afgepeigerd [colloquial] antok na parang aso

afgeprijsd tawad na presiyo, may diskwento, deduct an amount from the usual price of something

afgrijselijk napakapangit; kakilakilabot; nakakatakot, causing or likely to cause horror; shocking

afgrijzen {*het*} takot; sindak; a very strong feeling of fear, shock, or disgust, kakila-kilabot

afgrond {*de*} bangin; a chasm or gorge so deep that its extent is not visible

afgrondiep malalim; mahimbing; di mansukat na kalalima; isang hindi maarok na kalaliman

afgunst {*de*} hili; inggit; selosa; the resentful or unhappy feeling of wanting somebody else's success, good fortune, qualities, or possessions **afgunstig** makasarili; mani-bugho; masarili; ngimbulo; sakim

ingit; seloso

afhankelijk adik; sugapa; physiologically or psychologically dependent on a potentially harmful drug

afhankelijk iasa; umasa depend on

afkeer {*de*} ayaw; inis; yamot; suya; muhi; not like s.b. or s.thing

afkickverschijnsel {*het*} withdrawal symptoms

afknippen naghihiwa; divide something with a sharp tool

afkomst {*de*} inapo; pinag-apuhan the connection somebody has to an ancestor

afkorten daglat; malapit na daan; tuwirang daan; daang tapatan

afkorting {*de*} magpaikli; paikliin; daglatin

afleveren hatiran; pagdadala; carry something to somebody

afloop {*de*} [einde] wakas; katarungan

afmatting {*de*} antok na antok

afnemen ¹ mamayat; pumayat, lose weight, mag-alis, remove

afnemen ² [vermindern] bawasan; to become smaller in size, number, extent, degree, or intensity

afpellen babalatan; to pull off the skin or outer layer of something

afperser {*de*} ang manghuthot

afpersing {*de*} hingan sa pamamagitan ng pananakot at pamimilit; huthutan

afprijzen bawasan; bawas; reduction in price

afreizen [vertrekken] lisan; paglayo; pag-alis; to go away from a person or place

afremmen magpreno; to slow down or stop, or make something such as a vehicle or a machine

Afrika {*het*} Aprika; the second largest continent, lying south of Europe, with the Atlantic Ocean to the west and the Indian Ocean to the east. Population: 960,000,000 (estimate) Area: 30,243,910 sq km/11,677,239 sq mi **Afrikaan** {*de*} negro **Afrikaanse** negra

afrit {*de*} exit; a ramp by which a vehicle can leave an expressway

afschatten katumbas; tantiyahin; tantiya; calculate s.thing roughly
afscheid {het} farewell, parting
afschuw {de} mainis; a feeling of horrified disapproval of something
afschuwelijk kakila-kilabot, masuya; completely unacceptable or disgraceful **hoe verschrikkelijk!** paano kakila-kilabot!

afsnijden naghihiwa; divide something with a sharp tool

afspraak {de} kasunduan; a contract or arrangement

afstammen inapo; pinag-apuhan; the connection somebody has to an ancestor

afstand {de} [distantie] layo; malayo; distansiya; length between two things or people

afstandsbediening {de} remote control; a handheld device used to operate electronic device from a distance

afstemmen bumuto, act of choosing

afstraffing {de} parusa; a penalty that is imposed on somebody for wrongdoing

aftreden {het} resihanatsyon; pagbibitiw magbitiw sa tungkulin; iwan o talikuran ang trono o mataas na posisyon

aftrekken [vulg.] salsal taboo

aftrekking {de} subtraction; the act or process of deducting one number or quantity from another. Symbol -

afvaardiging {de} delegasyon; lupong tagakatawan; mga sugong kinatawan; group representing s.b.

afval {het} basura; dumi; paluin; sukal **afvalbak** {de} basurahan; dumihan

afvallen [afslanken] mamayat; pumayat, lose weight

afvalzak {de} garbage bag

afvoer {de} bangbang; patuyuin; bambang; drayn; a pipe or channel that carries water or sewage away from a place **afvoerbuis** {de} tubo

afwas {de} ang maduming mga

pinggan **afwasautomaat** {de} dishwasher **afwasmiddel** {het}

dish-washing liquid **afwassen** hugasan **de afwas doen** hinugasan, Gawin ang mga pinggan

afweer {de} pagtatanggol; the protection of something

afwezig hindi pumasok; liban; pagliban; not attending a place or event, especially when expected to

afwezigheid {de} palya; pagliban

afwijken bumago; mag-iba, change or difference

afwijzend magpahindi; to say no; tumanggi; umayaw; magkait; the act of refusing **afwijzing** {de}

pagtanggi; pagayaw

afzeggen kanselin; bawiin

afzetten [uitzetten] patayin

afzetten [verkoopen] magbili

afzetterij {de} daya; kanulo; to deceive or mislead somebody, especially for personal advantage

afzettingsprocedure {de} pag-sasakdal; to discontinue somebody's official employment

afzichtelijk nakakasora; completely unacceptable or disgraceful

afzien [BN] pagpapakasakit

agenda {de} sangay; talaan ng mga gawain; programa o mga bagay na aaksiyunan

agent {de} ahente; somebody who officially represents somebody else in business

agentschap {het} ahentura; ahensiya; tanggapan ng pamahalaan

angina tonsillitis; inflammation of the tonsils of the mouth, caused either by bacteria or a virus, which makes the throat very sore and can lead to fever and earache

agressie {de} agresyon; pagsalakay; showing a readiness or having a tendency to attack or do harm to others **agressief** agresibo; mapusok

agriculture {de} agrikultura; pansaka; the occupation, business, or science of cultivating the land, producing crops, and raising live-

aids

stock

aids {*de*} acquired immune deficiency syndrome; a disease of the immune system caused by infection with the retrovirus HIV, which destroys some types of white blood cells and is transmitted through blood or bodily secretions such as semen. Patients lose the ability to fight infections, often dying from secondary causes such as pneumonia or Kaposi's sarcoma

aimabel mabait; nice, kind

airconditioning air-conditioning

ajuin {*de*} sibuyas; a edible bulb with concentric layers

akker {*de*} linang; an area of agricultural land

akkerbouw {*de*} agrikultura; pansaka; the occupation, business, or science of cultivating the land

akoeziek {*de*} akustika; relating to sound, hearing, or the study of sound

akte {*de*} magtala; maglista; sumulat; tala; ulat; kasulatan

aktetas {*de*} atatsikes; maletín; a small rectangular case with a handle, used for carrying books and papers

al ¹ *indefinite pronoun* lahat **Al het werk is gedaan.** Ang lahat ng mga trabaho ay tapos na. **Al deze boeken zijn van mij.** Ang lahat ng mga libro ay akin. **al zijn geld** iyang lahat na pera

al ² *modal particles* **Ah, daar ben je al!** Ah, may mga mo! **Het is al goed!** Lahat ng bagay ay mabuti!

alarm {*het*} alarma; listo; babala; hudyat; biglang pagkatakot sa pagkatanto ng panganib **alarm slaan; alarmeren** alerto

alchimie alkemy, an early unscientific form of chemistry

alchemist {*de*} alkemista; a person who practice an early, unscientific form of chemistry

alcohol {*de*} alak **alcoholisme** {*het*} alkoholismo **alcoholvrij** walang alak

aldoor walang tingil, sa lahat ng oras, all the time

alert alerto; carefully observant or

alfabet {*het*} abakada; alpabeto

algaauw susunod; within or after a short time; malapit na; sa lalong; madaling panahon; agad; madali; di nalaunan

alge {*de*} damo ng dagat; lumot, large algae growing in the sea

algebra {*de*} alherbra; the branch of mathematics in which symbols, usually letters of the alphabet, represent unknown numbers

alibi {*het*} alibay; sangkalan; dahilan; accused's claim of having been elsewhere

alle lahat tao; buong tao; every one; silang lahat lahat; buo; panay; pa-wa **Alle koffie is op.** Lahat na kape ay obus na. **allemaal samen** lahat kakasama

allebei kapwa; kayung dalawa, pareho, used to refer to two people or things, regarded and identified together

alledaags araw araw; kalimitan; Sa karaniwang pangyayari.

alledaagse dag {*de*} anong ginagawa araw-araw

allee {*de*} kalyehon; eskinita; makipt na daan; a wide street

alleen nag-isa; mag-isa; without company without help from others

alleen [slechts] lang; mag-isa, used to indicate the one thing or person that solely or exclusively happens or is involved in a situation **Ik reis alleen.** Bakasyon ako mag-isa **Ik reis niet alleen.** Hindi bakasyon ako mag-isa.

alleenstaand hindi kasal; without spouse or partner

allemaal lahat; buo **alleman** lahat tao **Ik heb de boeken allemaal gelezen.** Basahin ako ang lahat ng mga aklat.

allergie {*de*} alerdyi; hindi hiyang; unusual sensitivity to a normally harmless substance that provokes a strong reaction from a person's body.

Allerheiligen {*de*} todos los Santos; araw ng mga banal; the day in the Christian calendar set aside to celebrate the lives of saints. November 1.

alles lahat; used to indicate that the whole of an amount, area, quantity, or thing is involved or affected ***Ik heb alles gezegd***. Sinasabi ko ang lahat.

alliantie {*de*} alyansa; pagkakaisa; association of groups with common aim

allochtoon {*de*} banyaga; dayo; ekstranghero, imigrante, a person who comes to live permanently in a foreign country

Alpen {*mv*} bulubundukin sa gitnang katimugan ng yuropa

als¹ kasya; used to introduce a rejected alternative in a contrast between two alternatives, in order to state a preference

als² conjunction kung ***Als je te laat begint, krijg je het werk niet op tijd af***. Kung sinimulan mo ang sa huli, ikaw ay wala sa tapusin ang trabaho.

als³ gaya, tulad, indicating that two things or people are similar or share some of the same features, qualities, or characteristics ***Hans is als Mario***. Gaya ni Mario si Hans. ***Uw kat is net als mijn kat*** Gaya ng pusa' ko ang pusa' mo. ***Mijn tas is als deze***. Ganito ang bag ko.

als⁴ e kung, what happened if ... ***wat nou als ...*** E kung ... kaya ***Wat als ik vertrek?*** E kung umalis kaya ako?

alstubleift paki-; pakiusap; puwede; mangyaring, used to add politeness or urgency to requests, commands, and published rules and regulations. ***Kunt u de vis alstubleift geven?*** Paabot naman ng isda.

Alstubleift! Puwede!!

Alstubleift. Walang anuman.

altaar {*het*} {*de*} dambana; simbahan; raised ceremonial religious

structure

alternatief alternatibo; pipilian, possibility of choosing; other possibility; pagkakataong makapili sa dalawang bagay; mapamimilian **altijd** lagi; used to indicate that s.th. happens or is done continuously, repetitively, or on every occasion

aluminium {*het*} aluminyo; a silvery white, light metallic element that is ductile, malleable, and resistant to corrosion. Source: bauxite. Use: lightweight construction, corrosion resistant materials.

Symbol Al

alvast na, before or by now or the time in question

alvleesklier {*de*} lapay; digestive and endocrine gland, it secretes juices into the small intestine and the hormones insulin, glucagon, and somatostatin into the bloodstream.

amandel {*de*} tonsil two small oval masses of tissue, one on either side of the back of the mouth, that are important for the body's immune system

amandelontsteking {*de*} baiki; tonsilitis; inflammation of the tonsils of the mouth, caused either by bacteria or a virus, which makes the throat very sore and can lead to fever and earache

amateur {*de*} amatyur; baguhan; bagito; gumawa o sumangkot nang hindi seroso; taong maalam magkumpuni ng maliliit na sira; taong mapanira ng kinukumpuni

Amazone {*de*} amasonas; world's second longest river; Length: 6,400 km /4,000 mi

ambassade {*de*} embahada; the residence and place of business of an ambassador

ambassadeur {*de*} ambasador; embahador; a diplomatic official of the highest rank sent by one country as its long-term representative to another

ambetant opisyal; relating to an

ambitie

authority or public body and its duties

ambitie {*de*} ampisyon; hangarin; desire for success

ambt {*het*} awtoridad; kapangyarihan

ambtenaar {*de*} opisyal; civil servant; an employee in a government department

ambulance {*de*} ambulansiya

Roept u vlug een ambulance!

Tawagan mo ang ambulansya!

Amerika {*het*} Amerika

Amerikaan {*de*} amerikano

Amerikanen {*pl.*} mga amerikano

amfibie {*de*} ampibiyo; a cold-blooded vertebrate that spends some time on land but must breed and develop into an adult in water

aminozuren {*pl.*} amino acid; a compound belonging to a class that contains an amino group. Amino acids make up proteins and are important components of cells.

ammunitie {*de*} amunisyon; munisyon; bullets, shells

amnesie {*de*} amnesia; Pagkalamot dahil sa kapinsalaan sa utak.

amok {*het*} amok; huramentado; in or into a confused or disorganized state

amputatie {*de*} gapong; pungkol; putol, putulin; cut off part of the body

Amsterdam {*het*} capital and commercial center in the Netherlands, situated where the River Amstel flows into the IJsselmeer. Population: 740,000 (estimate)

amusant aliwan; an isa; aliwan

amuseren have a good time

anaal anal; relating to or situated near the anus

analfabeet {*de*} kamangmangan; unable to read or write

analist {*de*} analista **analyse** {*de*} analisis; pagsusuri **analyseren** analisahin; magsuring; to examine something in great detail in order to understand it better or discover more about it

ananas {*de*} pinya; yellow fruit

anarchie {*de*} anarkiya; a situation in which there is a total lack of organization or control

anarchist anakihista, supporter of anarchism

anatomie {*de*} anatomiya; the branch of science that studies the physical structure of animals, plants, and other organisms

andere isang iba't ibang ***Ik zag***

een andere film. Nakita ko ang isang iba't ibang pelikula. ***inter andere*** Bukod sa iba pang mga bagay

anders iba; di katulad; di kaparis; di kapareho kahit na saan ***op de een of andere manier*** kahit na paano; kahit na gaano ***de een of ander*** kahit na kanino ***een of ander(e)*** kahit na alin ***het een of ander*** kahit na ano

andijviestamppot raw endive mashed with hot potatoes, served with diced fried spek (a kind of bacon)

anekdote {*de*} anekdota; biro; siste; biro; tuyay; manudyo; akdang pampanitikan na naglalaman-tad sa mga pang-aabuso at masasamang gawi sa pamamagitan ng panguuyam o panunuya

anemie {*de*} anemya, kakulangan sa dugo; blood deficiency

anesthesie {*de*} amnesia; induced loss of sensitivity to pain in all or a part of the body for medical reasons

angel {*de*} tibo; tinik, anghel

angina {*de*} tonsillitis; inflammation of the tonsils of the mouth, caused either by bacteria or a virus, which makes the throat very sore and can lead to fever and earache

angst {*de*} takot, an unpleasant emotion caused by the belief that someone or something is dangerous

angsthaas {*de*} taong duwag **angstig** matakot, balisa ***zijn minder angstig*** ay mas mababa bali-

sa

animatiefilm {*de*} animasyon; the production of moving images by computer techniques

animo {*het*} {*de*} kasakiman; libog
sx maalab na pagnanasang seksual

anker {*het*} angkla; ankora; sinipete; a device to hold ship in place

annuleren nuluhin; kanselahin; to stop a previously arranged event from happening

anoniem lihim; tago; walang lagda; walang nakababatig kung sino

anorak {*de*} anorak; a warm thick waterproof hip-length jacket with a hood

anorexia {*de*} bulimiya; eating disorder: a condition in which bouts of overeating are followed by undereating

ansjovis {*de*} dilis; a small silvery ocean fish that travels in large schools

Antarctica {*het*} antartika; polong timog; uninhabited continent surrounding the South Pole, consisting of an ice-covered plateau and high mountain peaks. Area: 14,000,000 sq km/5,400,000 sq

antenne {*de*} antena; device for sending and receiving radio waves

anthologie {*de*} antolohiya; a book that consists of essays, stories, or poems by different writers

antibioticum {*het*} antibiótiko; a naturally produced substance that kills or inactivates bacteria

antiek antigo; hindi moderno

antilope antilop; a cud-chewing mammal with a smooth brown or gray coat

antropologie {*de*} antropolohiya; the study of humankind in all its aspects, especially human culture or human development

antropoloog {*de*} antropolohista

antwoord {*het*} sagot; tugon **antwoord geven** sumasagot

antwoordapparaat {*het*} answering machine

antwoorden nagsasagot; tumugon;

the information requested by a spoken or written question

anus {*de*} tumbong; opening for release of feces

aorta {*de*} aorta; the main artery that carries blood from the left ventricle of the heart

apartheid {*de*} a political system in South Africa from 1948 to the early 1990s that separated the different peoples living there and gave privileges to those of European origin

apathie {*de*} damdamin; kawalang malasakit; lack of interest in anything, or the absence of any wish to do anything

apekool {*de*} walang halaga; kalokohan; kaululan; bagay na walang kapararakan; katarantaduhan

apostrof {*de*} tudlik; the punctuation mark (') used to show where letters are omitted from a word, to mark the possessive, and sometimes to form the plural of numbers, letters, and symbols

apotheek {*de*} botika; parmasya

apotheker {*de*} drogista; parmasyutika

apparaat {*het*} aparato; makina

appartement {*het*} apartamento

appel {*de*} mansanas **appelboom**

{*de*} punong mansanas **appelsap**

{*de*} {*het*} katas ng mansans **De**

appel valt niet ver van de

boom. Kung anong tatay yonden ang anak.

appeltaart Dutch apple pie

appelsien {*de*} dalanghita; sintones **appelsiensap** {*het*} katas ng dalanghita

appendix {*het*} Mga dahong dagdag sa sang aklat. kamak-anakan

appetijt {*de*} gana; a natural desire for food

applaudisseren palakpakan; to clap hands as a sign of welcome, enjoyment, appreciation, or approval **applaus** {*het*} palakpak **het luide applaus** ang maingay na palakpak

april

april {*de*} Abril; the fourth month of the year, lasting 30 days ***In april, het is warm in de Filippijnen.*** Mainit sa Pilipinas sa buwan ng Abril.

aprilgrap {*de*} biro sa unang april; a day on which people play practical jokes on other people. April 1.

aquarium {*het*} akwaryum; a water-filled transparent container

arab arabo, arabier

Arabië mga basang ang mga mamamayan ay nagsasalita ng wikang arabiko, ilan sa mga saudi arabiya, ehipto, moroko

arbeid {*de*} trabaho ***arbeider*** {*de*} empleyado; kawani ***arbeiders*** {*mv*} ang mga manggagawa

arbeidsplaats {*de*} pinagta; trabahohan {*m*}

archeologie {*de*} arkelohiya; the scientific study of ancient cultures through the examination of their material remains such as buildings, graves, tools, and other artifacts usually dug up from the ground ***archeoloog*** {*de*} arkelohista; arkeologo; isang mag-aaral ng mga bagay-bagay na ukol sa unang panahon

archief {*het*} arkibado; collection of documents

architect {*de*} arkitekto ***architectuur*** {*de*} arkitektura; the art and science of designing and constructing buildings

Arctis {*de*} artik; polong hilaga; region that lies around the North Pole, inside the Arctic Circle

areaal {*het*} lugar; sona

arend {*de*} agila; lawin; large bird of prey argeloos arglos

argeloos musmos; ugaing bata; more trusting or naive than most people

argon {*het*} argon; an inert gaseous element that makes up about one percent of the Earth's atmosphere. Use: electric lights, gas shield in welding. Symbol Ar

argument {*het*} argumento; katu-

wiran; pagtatalo; stated point of view

argumentatie {*de*} pangangatuwiran; mga katuwiran; mga paliwanag; the use of logical thinking in order to find results or draw conclusions ***argumenteren*** argumentasyon; magtalo; pagtatalo; sasagutan

aritmie {*de*} arimetika; palatuusan; the branch of mathematics that deals with addition, subtraction, multiplication, and division

ark {*de*} arka; daong; the large boat in which noah save himself

arm¹ pobre; walang pera; lacking money or material possessions

arm² {*de*} braso; bisig; a limb attached to the shoulder of the human body ***met open armen*** may bukas na braso

armband {*de*} pulseras; a piece of jewelry that is worn around the wrist

Arnhem {*het*} city in the eastern Netherlands

aromatisch magango; masarap na lasa; having fragrant smell

arrangeren [BN] ayusin, areglado, hinusay, put (things) in a neat, attractive, or required order

arrest {*het*} dakip; humuli; duma-kip; umaresto; magpatigil magpahinto

arrestatiebevel {*het*} mandam-yento-derekisa; a court order authorizing entry to somebody's property to look for unlawful possessions

arriveren dumating; to reach a place after coming from another place ***arrogant*** taasnoo; arogante; angas, mayabang, having or revealing an exaggerated sense of one's own importance or abilities

arrogantie {*de*} arogansiya, pagmamataas, the quality of being arrogant

arseen {*het*} arseniko; a steel-gray poisonous solid element that is a brittle crystalline metalloid. Source: realgar, arsenopyrite. Use: in glass

manufacture to remove impurities of color, in alloys to harden lead.
 Symbol As
arterie {*de*} arteriya; type of blood vessel
artiest {*de*} artista; a member of the performing arts
artikel {*het*} artikulo; lathalain (*grammar*) pantukoy
arthritis {*de*} arthritis; a medical condition affecting a joint or joints, causing pain, swelling, and stiffness
arts {*de*} manggagamot; doktora
Waar is de dichtstbijzijnde arts?
 Saan ang pinakamalapit na doktor?
as ¹ {*de*} aksis; ehe; pinagiinugan, shaft on which wheel turns
as ² {*de*} [verbrandingsresten] abo; remains of fire
asbak {*de*} titishan; container for cigarette ash *Een asbak alstublieft!* Isang titisan, mangyaring.
asbest {*het*} asbesto; sustansiyang mineral na hindi nasusunod
asfalt {*het*} aspalto; alkitran; semisolid bituminous substance
asiel {*het*} asilo, ampunan; protection from extradition *Aanvraag voor politiek asiel* kahilingan para sa pampulitika ng pagpapakupkop laban
asielaanvraag kahilingan para sa pagpapakupkop laban
asielzoeker {*de*} asylum seeker; somebody who applies for asylum as a refugee
aspect {*het*} aspekto; hitsura; asta; a facet, phase, or part of a whole
asperge {*de*} asparagus; that is eaten as a delicacy, commonly with potatoes and Sauce hollandaise
assertief mapagtiwala na sarili, mapagpapalagay, having or showing a confident and forceful personality
assimileren pagkakatulad kilos na kasang-ayon sa langgap na pamantayan ng lipunan
assistent {*de*} asistente; pangalawa; kawani; somebody who works

to somebody else's instructions
associëren asosasyon; samahan; kapisanan; kalipunan, iugnay, connect someone or something with something else in one's mind
astma {*de*} {*het*} asma; hapo; hika; a disease of the respiratory system, sometimes caused by allergies, with symptoms including coughing, sudden difficulty in breathing, and a tight feeling in the chest *astmatisch* asmatiko
astrologie {*de*} astrolohiya; the study of the positions of the Moon, Sun, and other planets in the belief that their motions affect human beings *astroloog* {*de*} astrolohista
astronaut {*de*} astronaut; somebody trained to travel and perform tasks in space
astronomie {*de*} astronomiya; the scientific study of the universe, especially of the motions, positions, sizes, composition, and behavior of astronomical objects.
astronoom {*de*} astromohista
Aswoensdag {*de*} Miyerkules ng abo
asymmetrisch asymmetrya; the condition of being asymmetric in arrangement, walang simetrya
atheïsme {*het*} hindi paniniwala; ateismo *atheïst* {*de*} atehista; taong walang pananalig sa diyos
Atlantische Oceaan {*de*} atlantiko the world's second largest ocean, which separates Europe and Africa from North and South America.
 Area: 82,400,000 sq km/
 31,800,000 sq mi
atlas {*de*} atlas; mapa ng mundo; patag na larawan ng mundo
atleet {*de*} atleta *atletisch* atletiko
atmosfeer {*de*} alangaang; atmospera; himpapawid; kalawakan; the mixture of gases that surrounds an astronomical object such as the Earth
atoom {*het*} atomo; the smallest portion into which an element can

atoomafval

be divided and still retain its properties, made up of a dense, positively charged nucleus surrounded by a system of electrons

atoomafval {het} basurang nukle-
yar, nuclear waste

atoomkern {de} buto ng atomo

attaqueren atakihin; lusubin; sa-
lakay, an aggressive and violent
action against a person or place

attractief kaakit-akit; aktraktibo,
pleasing or appealing to the senses

aubergine {de} talong; a fruit with
shiny purple skin

augurk {de} pepinilo; a small cu-
cumber. Use: pickling.

augustus {de} Agosto; the eighth
month of the year, lasting 31 days

Australië {het} awstraliya; the
world's smallest continent, situa-
ted between the Pacific and Indian
oceans. Population: 20,000,000
Area: 7,614,500 sq km/2,939,974

auteur {de} awtor; may-akda;
may-katha; literato; a writer of a
book, article, or report

autisme {het} awtismo; a distur-
bance in psychological develop-
ment in which use of language, re-
action to stimuli, interpretation of
the world, and the formation of re-
lationships are not fully establish-
ed and follow unusual patterns

autist {de} awtista

auto {de} awto; kotse; sasakyan

autobaan {de} maluwang na lan-
sangang sadya para sa matuling
bibiyahe

automatisch kusang; kusa; start-
ing or functioning by itself

automobilist {de} motorista, the
driver of an automobile

autonomie {de} awtonomiya; poli-
tical independence and self go-
vernment

autopsie {de} awtopsiya; exami-
nation to find cause of death

autoriteit {de} awtoridad; some-
body or something with official po-
wer

aviobrug {de} daliri

avocado abokado; a fruit with a
leathery dark green or blackish
skin, a large stony seed

avond {de} gabi; dapit-hapon; ta-
kipsilim, the period of time at the
end of the day

avondeten {het} hapunan ***Ik
kookte de avondeten.*** Niluto ko
ang hapunan. ***Het avondeten is
klaar.*** Niluto na ang hapunan. ***Wie
kookte de avondeten?*** Sino ang
nagluto ng hapunan?

avondmaal {het} hapunan

avondmaaltijd {de} hapunan

avondschemering {de} agaw-
dilim; buhang; dapit-hapon, gabi
ng gabi, evening twilight

avonturier {de} pakikipagsapala-
ran; aventura ***avontuur*** {het} ka-
kaibang; may bentaha Panganip
na pakikipagsapalaran.

B

baai {de} look; curved inlet of the
sea ***Baai van Manila*** Manila Bay,
bay of the South China Sea in the
northern Philippines, on Luzon Is-
land. Area: 2,000 sq km/772 sq mi
Length: 60 km/37 mi

baaldag {de} libreng araw

baan ¹ {de} trabahuan; the place
where somebody works

baan ² {de} tren; a network of rail-
road lines

baanbed {het} track bed

baard {de} balbas; the hair on a
man's chin

baarmoeder {de} matris; bahay
bata; a organ in which the embryo
is nourished and develops before
birth

baas {de} amo; tsep; somebody
who is in charge of others

babbelen satsat; daldal polol; du-
maldat; usapang walang saysay

baby {*de*} sanggol; very young child who is not yet able to walk

bacterie {*de*} bakteryá; a single-celled, often parasitic microorganism **bacteriën** {*pl.*}

bad {*het*} ligo; paligo; water in tub

badkamer {*de*} banyo; a room containing a bathtub or shower
Waar is de badkamer, alsjeblieft? Nasaan ho ang inyong banyo?

badplaats {*de*} pahingahan; baka-syunan; lugar na maalas pasyalan; liwan-liwan

bagage {*de*} багаже,ang mga maleta; dalahan **Waar is mijn bagage?** Saan ang mga maleta ko?
Kan ik mijn bagage hier neerzetten? Maaari ko bang ilagay ang багаже ko dito? **Waar kan ik mijn bagage laten?** Saan maaari ko bang ilagay ang багаже ko?

bagagedrager {*de*} kargador; pahinante; a worker who carries people's luggage

bakboord {*het*} the left-hand side of a boat

bakermat {*de*} duyan; an infant's bed or crib

bakken hurnuhin; maghurno *infinitive* **bakte** past **gebakken** past participle to cook food in an oven by dry heat **bakker** {*de*} panadero **bakkerij** {*de*} panaderya **Sanne heeft een taart gebakken.** Naghurno Si Sanne isang pastel.

Sanne wil een taart bakken.

Maghuhurno Si Sanne isang pastel.

bakkersoven {*de*} hurnohan **bakkerswinkel** {*de*} panaderya **bakoven** {*de*} hurnohan **bakpoeder** {*het*} baking powder

bakvis {*de*} pritong isda

bal {*de*} bola **bal gehakt** bola-bola; ground meat in ball shape **het bal** ang bayle; formal dance

balanceren manimbang; steady state on narrow base, pagbabalanse

balans {*de*} balance; equal debit and credit

balans ¹ {*de*} [evenwicht] balance;

steady state on narrow base
balans ² {*de*} [weegschaal] baskula; kilohan timbangan; a weighing machine

balkenbrij a type of liverwurst and meatloaf

balkon {*het*} asotea; balkonahe; platform on wall of building

ballen {*mv*} [vulg.] bayag *taboo*

ballingschap {*de*} ipagbawak; unwilling absence from a home country

ballon {*de*} lobo; gas-filled bag

balpen {*de*} balpen; a pen with a small rotating ball

balzak {*de*} skrotum; pouch containing the testicles

bamboe {*de*} {*het*} kawayan; the strong hollow stems of a tropical plant

bamischijf a disk shaped mie goreng patty which is covered with breadcrumbs and deep-fried

banaan {*de*} saging; long curved yellow fruit

band ¹ {*de*} banda; strip or loop of material

band ² {*de*} [muziekgroep] banda; musicians playing together

bang matakot **bang zijn** may takot

banier {*de*} bandera; watawat; a cloth flown as emblem

bank ¹ {*de*} bangko; business offering financial services

bank ² {*de*} salompuwed; long backless seat

bankbedrijf {*het*} bangko

bankbiljet {*het*} tuka; currency in the form of bills, as opposed to coins

banket {*het*} bangkete; piging; an elaborate formal meal attended by many guests

bankschroef {*de*} gato; a tool with two jaws that can be closed by a lever or screw, used to hold an object immobile so that it can be worked on

bar ¹ [dor] madilim; tigib ng lamig at lungkot; sakmal ng lungkot at kawalang-pagasa

bar

bar ²{*de*} bar; kabilya; inuman; a place for drinking

barbaar {*de*} barbaro; uncivilized person especially in ancient times

baren mag-anak; panganganak; give birth to

barnsteen ambar; a hard translucent fossil resin

barometer {*de*} barometro; instrumento sa pagkuha ng panahon

barrevoets nakayapak; nakapaa; Walang sapin ang paa.

Barst! an offensive term meaning to annoy, irritate, or upset somebody [colloquial]

base {*de*} saligan; batayan; main supporting element; fundamental principle **baseren** salig; be based on

basilicum {*het*} basil; cooking herb [Ocimum basilicum]

basis {*de*} saligan; batayan; main supporting element; fundamental

basketbal {*de*} basbol; ball game played on court

bastaard {*de*} bastardo; anak sa labas

batterij {*de*} batarya; power source that produce a direct current

baviaan {*de*} baboon; a large ground-dwelling monkey

beambte {*de*} opisyal; civil servant; an employee in a government department

beamen kumpirmahin; magpatibay; sumang-ayon, have the same opinion about something

bed {*het*} kama; katre **naar bed gaan** pupunta sa kama

bedanken mag-pasalamat; pasalamat **Bedankt!** Salamat!

beddengoed {*het*} kubrekama; mga kagamitan sa kama

bedekt maulap; kulimlim; covered with or full of clouds

bedelaar {*de*} pulubi s.b. who begs for money **bedelen** humingi

bedelven maghukay *infinitive* **bedolf** *past* **bedolven** *past participle*

to dig a hole, put something in it **bedenker** {*de*} orihinal na ideya o

konsepto na pagmamay-ari ng nais kaisip

bederf {*het*} panis; bulok; stale and spoiled

bederven mabulok *infinitiv* **bedierf** *past* **bedorven** *past participle* to become unfit to eat because of decay

bedevaart {*de*} paglalakbay sa banal na lugar

bediende ¹ {*de*} [employé] kawani; empleyado; a paid worker

bediende ² {*de*} [in huishouding] alila; lingkod

bediende ³ {*de*} [in restaurant] serbidor; tagasilbi

bediende ⁴ {*de*} [in zaak] tindero

bedienen ¹ maglingkod; provide customers with goods

bedienen ² [hanteren] ginagawa; make something function or work

bedlamp {*de*} lamparang kama

bedoeld layunin; magtangka; to have something in mind as a plan

bedoeling {*de*} magbalak; layon

bedorven panis; mabulok; to become unfit to eat because of decay

bedrag {*het*} suma; an amount of money

bedreigend tratohin **bedreiging** {*de*} banta; pagtakot

bedriegen magdaya *infinitive* **bedroog** nagdaya *past* **bedrogen** *past participle*

bedriegerij {*de*} daya; kanulo; to deceive or mislead somebody

bedrijf {*het*} negosyo; a business enterprise

bedrijfsleven {*het*} ekonomiya; the production and consumption of goods and services of a community regarded as a whole

bedrog {*het*} daya; kanulo; to deceive or mislead somebody

beek {*de*} maliit na sapa; batis; sapa; ilug-ilugan

beeld {*het*} larawan; letrato; s.th. drawn or painted

been ¹ {*het*} [bot] buto; section of the skeleton

been ² {*het*} [lichaamsdeel] binti; the lower limb **beenbreuk** {*de*}

putol ng binti
beenhouwer {*de*} patayan o kata-
 yan ng hayop; matadero
beenmerg {*het*} taba o utak ng
 buto
beer ¹ {*de*} oso; uso; large furry
 animal that has and sharp claws
beer ² {*de*} [mannelijk varken] la-
 laking baboy; bulugan
beet {*de*} kagat; grip with teeth
befaamd bantog; kilalang-kilala;
 known and recognized by many
 people
begaafd matalino **begaafdheid**
 {*de*} talento; galing; may talino
begane grond {*de*} silong; the
 floor of a building that is level with
 or nearest to street level
begeerd kataliman; sabik
begeerte {*de*} nais; nasa; gusto;
 hangan
begeleiden hatid; to go with s.b.
begeleider {*de*} saliw; s.b. to be
 with (*kasama syn.*)
begeren kataliman; to want some-
 thing very strongly/begehren
begin {*het*} simula **beginnen** pa-
 simula **begonnen zijn** nagsimula
Het begint te regenen. Pasimula
 nang pag-ulan ngayon.
beginnen magsimula *infinitive be-
 gon past begonnen past partici-
 ple* to do something that was not
 being done before
beginner {*de*} baguhan; bagito;
 somebody who has just started to
 learn or do something
beginsel {*het*} tuntunin; alituntun-
 nin; prinsipyo; simulain; saligan;
 batayan
begraafplaats {*de*} sementeryo;
 libingan; burial place **begraffenis**
 {*de*} libing **begraven** libingin
begraven libing *infinitive begroef
 past begraven past participle*
 inter dead body
begrepen intindi; umintindi
begrijpen intindi(han) *infinitive be-
 greep past begrepen past parti-
 ciple* **Heeft u het begrepen?** Ma-
 intindihan mo ba? **Ik heb het niet**

begrepen. Hindi ko maintindihan.
Ik begrijp het niet. Hindi ko na-
 intindihan. **Ik begreep het.** Na-
 intindihan ko na.
begroeten magbatian **begroeting**
 {*de*} pagsaubong; hati
beha {*de*} suyetador undergarment
 for woman's breasts
behaard mabalahibo; mabuhok;
 covered with hair
behalve pwera sa, maliban sa; in-
 dicating the only person or thing
 that does not apply to a statement
 just made, or a fact that modifies
 the truth of that statement
behandelen tratohin; sinulid; re-
 gard somebody in particular way
behandeling {*de*} paggamot; the
 application of medical care to cure
 disease
behang {*het*} papel na pintado;
 paper to decorate walls [behang-
 papier]
beheer {*het*} pangangasiwa; the
 organizing and controlling of the
 affairs of a business
behoefte {*de*} [benodigde] kawa-
 lan; kailangan; require something
 in order to have success or achie-
 ve a goal
behulpzaam nakatutulong; tulun-
 gan; providing help
bei {*de*} beri; small juicy fruit
beide kayung dalawa; kapwa; re-
 lating to or consisting of two peo-
 ple or things considered together
bijna manga; kamuntik na; halos;
 nearly; not exactly, not yet, or not
 in fact, but very close to being or
 happening as described (*haast*)
beitel {*de*} pait; a tool for cutting
 and shaping stone
bejaarde ¹ {*de*} edad **bejaard** ma-
 tanda; very advanced in years
bejaarde ² {*de*} kurang; old man
bejaardenhome {*het*} old people's
 home [bejaardenhuis]
bek {*de*} tuka; bird's mouth parts
Bek dicht! Tumahimik ko!
bekakt taasnoo; arrogante; angas
bekend kilala; pamilyar; bantog;

bekentenis

kasabihan; well-known
bekentenis {*de*} tumanggap; umamin; magtapat; to admit guilt
beker ¹ {*de*} tasa; kopa; cupshaped vessel
beker ² {*de*} cup; an ornamental trophy [bekertoernooi {*het*}]
bekijken tingin; tignan; look at
bekken {*het*} palanggana; pelbis; basin-shaped skeletal structure in vertebrates
beklimmen akyatin; to move toward the top of something
beklimming {*de*} akyatan
bekwaam [handig] sanay; bihasa; skilful
bekwaamheid {*de*} talino; abilidad; kayayahan; natural gift for s.thing
bel {*de*} [klok] kampana; batingaw
belachelijk katawa-tawa; completely unreasonable and not at all sensible or acceptable
belager {*de*} habulin; sundan; bumiktima; magsamantala
belastering {*de*} paninirang-puri; the act or offense of saying something false or malicious that damages somebody's reputation
belastingdienst {*de*} tax office
belastingkantoor {*het*} tax office
belazeren [colloquial] magdaya
beledigen abusado; pang-aapi; paghamak; an open insult or giving of offense to somebody **beleddiging** {*de*} manghamak; mang-alipusta; mang-insulto
beleefd magalang **beleefdheid** {*de*} galang; showing or possessing good manners or common courtesy
beleg ¹ {*het*} [belegering] kulong; pagkubkob; siege **belegerd** talikop; a military in which troops or the police surround a place
beleg ² {*het*} slices of cooked meat that are served cold on bread
belegering {*de*} kulong; pagkubkob; siege
beleggen pamumuhuan; pangang-apital **belegger** {*de*} mamumuhuan; somebody who invests

belemmeren kapansanan; umabala **belemmering** {*de*} humadlang; abala; pumigil; sagabal; balakid hadlang
belenen isangla; deposit something with pawnbroker
bellen [telefoon] tatawag; tumawag, tawag, to make a telephone call to somebody **Kunt u alstublieft bellen** Maaari bang tumawag ka **Misschien moet ik bellen.** Tumawag kaya' ako. **Net toen ik weg was, bel-den ze.** Kung kelan umalis na ako, saka' sila tumawag. **Mario heeft niet eens gebeld.** Hindi' man lang tumawag si Mario.
belofte {*de*} pangako; pangung-usap; to assure somebody that something will certainly happen or be done
bemannig {*de*} tripulante, mga tauhan ng bapor; on-board staff
beminnelijk mabait; friendly and generous by nature
beminnen [formal] pag-ibig; mahal
ben ay ***Ik ben Duitser.*** Ako ay Aleman. ***Ik ben taxichauffeur.*** Ako ay tsuper ng taksi.
Ben je mal? baliw ka ba?
Ben je nog mee? Maintindi mo ba?
Ben je zot? Baliw ka ba?
beneden baba; sa baba; ilalim *prepositions beneden in de kelder* sa/nasa ilalim ng bodega
benedenverdieping {*de*} silong; the floor of a building that is level with or nearest to street level
beneveld lasing; having drunk too much alcohol
bengelen umuguy-ugoy; lumawit-lawit; bumitin; bitin; to hang loosely and sway
benijden mainggit; na masama ang loob; envy something
benul {*het*} alam; iisip; nag iisip; ideya; feeling that something will happen
benutten gumawa; ginagawa; act of using something
benzeen {*het*} bensene; a colorless volatile toxic liquid with a dis-

tinctive odor. Source: petroleum. Use: manufacture of dyes, polymers, and industrial chemicals. [C6H6]

benzine {*de*} gasolina; a volatile flammable liquid made from petroleum and used as fuel **benzine-station** {*het*} istasyong gasolina

beppen madaldal; satsat

beproeven [testen] pagsubok; a series of questions, to gauge s.b.'s knowledge, ability, or experience

bereid handa; finished and available for use

bereidwilligheid kabilisan na may lakip na pananabik; willing

bereik {*het*} [gebied] lugar; sona

berekenen kalkulahin **berekening** {*de*} ang kalkulahan

berg {*de*} bundok **bergachtig** mabundok **bergaf** pababa **bergop** paakyat **bergbeklimmen** {*het*} pag-akyat ng bundok **bergbeklimmer** {*de*} tagabundok

bergbewoner {*de*} taga-bukid; rural resident **bergdorp** {*het*} nayong bundok

bergtop {*de*} tuktok; the highest point of a mountain, tugatog ng bundok

bericht {*het*} mensahe; to give information about something that has happened

berm {*de*} [autoweg] tabing-daan

beroemd bantog; kilalang-kilala, known about by many people

beroemdheid {*de*} katanyagan; kabantugan; the condition of being very well known

beroep {*het*} trabaho; paid occupation **Wat ben je van beroep?** Anong ginagawa/tatrabaho mo? **Ik been ...** Ako ay ...

beroerd sakit; masama **beroerd weer** {*het*} masamang panahon

berouwen sisi; pagsisisi; manghinayang; magdamdam; to feel sorry about something previously done that now appears wrong

berucht bantog; kilalang-kilala; known and recognized by many people

beryllium {*het*} a gray-white metallic element that is light, hard, brittle, and resists corrosion. Source: beryl. Use: alloys, lightweight construction material, windows in X-ray tubes. Symbol Be

bes {*de*} beri; small juicy fruit

beschadigd siraan; kapinsalaan; kapintasan **beschadigen** sirain

beschadiging {*de*} pagkasira

beschamend kahiya-hiya; nagbibigay ng kahihiyan, nakakahiya, worthy of or causing shame or disgrace

bescheid {*het*} [antwoord] hatol

bescheiden mabini; mahinhin; mayumi; mababang-loob; hindi palalo; mapagkumbaba

bescheidenheid {*de*} kahinhinan; kabinihan; pagkamahiyain; pagkakimi

beschermen kumalinga; protect

bescherming {*de*} proteksyon

beschikbaar bakante; puwang; able to be gotten

beschrijven deskribihin; ilarawan; maglarawan; explain something

beschuit {*de*} rusk, a light, dry biscuit

beschuldiging {*de*} akusasyon, paratang; a claim that somebody has done something illegal or wrong

beschutting {*de*} proteksyon; to prevent somebody or something from being harmed or damaged

beseft {*het*} pagsasakatuparan, an act of becoming fully aware of something as a fact

beslag {*het*} umilit; sumamsam; ilitin; to take somebody's property with authority

beslissen magpasya; to make a choice or come to a conclusion about something

beslissing {*de*} desisyon; pasya

besluiten magpasya *infinitive* **besloot** nagpasya *past* **besloten** *past participle*; to make a choice or come to a conclusion about something

besmet

besmet pagkahawa; to contaminate a person with a disease-producing agent

besmettelijk nakakahawa; describes a disease that is capable of being passed from one person to another

besmetting {*de*} makahawa; pagkahawa sa pamamagitan ng pagkadikit sa maysakit; sugat at iba pa

besnijdenis {*de*} pagtutuli; to remove all or part of the foreskin from the penis **besnijden** magtutuli

bespeler {*de*} hugador; manlalaro

bespreking {*de*} pondo; an advance booking [reservering]

bestaan buhay; umiral **bestaand** pamumuhay; being real

best pinakamabuti

bestek ¹ {*het*} kubyertos; knives, forks, and spoons used for eating

bestek ² {*het*} baskat; bastag; kuwadro; a structure that surrounds or encloses a particular space

bestellen magutos, magorder, requested, but not yet supplied or delivered

bestelling {*de*} order, atas; utos; mando

bestrafen magparusa; ng parusa; nagtatakda ng parusa; subject s.b. to a penalty **bestraffing** {*de*} parusa

bestrating {*de*} palitada; a paved surface, especially of a road

bestuur {*het*} pangangasiwa; the organizing and controlling of the affairs of a business

bestuur {*het*} [van land] gobeyerno

bestuurder {*de*} [voertuig] mamaneho

betaald bayad; nagbayad **Wie betaalt?** Sino bayaran?

betalingsbalans balanse ng mga pagbabayad

betaalmiddel {*het*} pera; kuwalta; salapi; a system of money, or the bills and coins themselves, used in a country

betaalrekening {*de*} checking account or current account

betalen bayat; magbayat **betaling** {*de*} ang bayat / suweldo / sahod

betalingsbewijs {*het*} resibo; a written acknowledgment that a sum of money have been given to the person

betekenen makahulugan; to indicate or represent a particular sense **betekenis** {*de*} kahulugan

betekenisloos walang kahulugan; hindi imortante; wala sapaksa; malayo sa paksa; walang kinalaman; di kaugnay **betekenisvol** may kahulugan

beter mas mabuti; more pleasing or acceptable than something else; pinakamabuti

beterschap {*de*} pagbabawas pagbabawa; lessening of pain

beterweter {*de*} nagmamagaling, nagpapakitang gilas, annoying know-it-all, somebody who gives unwanted advice or opinions

betoelagen tumulong sa pananalapi; grant or subsidy

betogen demonstrada **betoging** {*de*} demonstrasyon

beton {*het*} konkret; a mixture of cement, sand, aggregate, and water in specific proportions that hardens to a strong stony consistency over varying lengths of time

betoveren gayuma; makaakit; makabighani; makagayuma

betovering {*de*} kaakit-akit, a feeling of great pleasure; delight

betreuren sisi; pagsisisi; manghinayang; magdamdam

betrokken [bedekt] maulap; kulimlim; covered with or full of clouds

betweter {*de*} nagmamagaling, nagpapakitang gilas, annoying know-it-all, somebody who gives unwanted advice or opinions

betwisting {*de*} away, pagtatalo a disagreement, argument, or debate

beugeltandarts {*de*} [colloquial] dentista; practitioner of dentistry

beul berdugo, an official who car-

ries out a sentence of death on a legally condemned person
beurs ¹ {*de*} [geldbuidel] bolso; kaulupi; lukbutan
beurs ² {*de*} [handelsbeurs] ekshibitsyon; an exhibition at which companies show their products
bevalen ¹ mag-anak; panganganak
bevalen ² gusto *infinitive* **beviel** *past* **bevalen** *past participle* to give pleasure or satisfaction to somebody
bevalligheid {*de*} grasya; ganda at katumpakan ng pagkilos; maikling panalangin **bevallig** maganda
bevallig {*de*} bigay pinanganak
bevel {*het*} mando; utos **bevelen** manduhan; utusan
bevelen mag-utos *infinitive* **beval** *past* **bevolen** *past participle* an instruction to do something
bevestigd kumpirmahin; magpatibay pagpapatotoo [bekrachtigd]
Ik wil graag mijn vlucht laten bevestigen. Gusto kong ikomperma ang reserba.
bevestigen ikabit; kabit dikit; to secure one thing to another [vast maken]
bevestiging {*de*} pagpapatunay; pagpapatotoo; making sure
bevolking {*de*} populasyon; all of the people who inhabit an area, region, or country
bevolkingsdichtheid {*de*} populasyong densidad
bevolkingsexplosie {*de*} pagsabog ng populasyon
bevoorrechten pagtatangi; to like or want somebody or something more than somebody or something else
bevredigen kasiyahan; satsipaksyon; good enough to meet a requirement or to be considered acceptable
bevreedsheid {*de*} takot; sindak; pangamba; feeling of anxiety
bevrozen elado; turn liquid to solid through cold
bevruchting pagpapabunga, the union of male and female repro-

ductive cells gametes to produce a fertilized reproductive cell zygote.
bewaarmiddel {*het*} pampreserba; pangusilba; something that provides protection from decay or spoilage
bewaken natatanuran; nababantayan **bewaker** {*de*} guwardiya; tanod; bantay
bewapeningswedloop takbuhan sa armas
bewegen gumalaw, lipat, ilipat, lumipat *infinitive* **bewoog** *past* **bewogen** *past participle* to change position or location, or change the position or location of something ***Ik kan dat niet bewegen.*** Hindi ko maililipat iyon.
bewerker {*de*} patnugot; editor; person who edits (*uitgever syn.*)
bewijs {*het*} ebidensya; patunay; s.thing that gives a sign or proof
bewijzen patunayan; magpatunay; magpatotoo; to show that a thing is true and right
bewind {*het*} pamahalaan; gobyerno; political authority
bewindsman {*de*} ministro; a senior officer of state in a government
bewolking {*de*} ulap; mass of water in the sky **bewolkt** maulap
bewondering {*de*} paghanga; warm approval or appreciation of somebody **bewonderen** kapuri-puri ***mijn bewondering voor u*** aking paghanga para sa iyo
bewoner {*de*} ang nakatira o tumitira; a person or animal that lives in a particular place or area
bewonen nakatira
bewust may malay; able to thing; kusa; tikis; sadya; done in purpose **bewusteloos** experiencing loss of senses
bewustheid {*de*} may malay; able to think
bezem {*de*} walis; a brush for sweeping
bezet okupado; sumaklaw, being used by someone

bezetting

bezetting {*de*} okupasyon; an act of occupying or the state of being occupied

bezichtigen tingin tingin; see the sights of

bezigheid {*de*} gawain; trabaho
bezinnen iisip *infinitive* **bezon** *past* **bezonnen** *past participle* to use the mind to consider ideas and make judgments

bezit {*het*} sariling lupa; o maha-halagang gamit *atbp.* mag-ari; mag-akin something owned

bezittelijk voornaamwoord {*het*} panghalip; a word that substitutes for a noun or a noun phrase, e.g. "ako," "ikaw," "kanila," "atin," "amin," "sino," "sarili ko," and "sarili mo."

bezitten mag-angkin; aangkin, mag-ari; emphasizes possession

bezitter {*de*} may-ari; mayhawak

bezocht bibisita **bezoeken** bisita; bumisita *infinitive* **bezocht** *past* **bezocht** *past participle* to go to see and spend time with somebody **bezoeker** {*de*} bisitor; da-law ***Ik wil Duitsland opnieuw te bezoeken.*** Gusto kong bumisita sa Germanyang galing araw. ***We bezoeken volgende zomer Mindoro.*** Magbabakasyon kami sa Mindoro sa tag-araw. ***Mario bezocht Mary.*** Dinalaw ni Mario si Maria.

bezopen [colloquial] lasing

bezwijken kamatayan; mamatay [sterven]

bibliografie {*de*} bibliograpiya; a list of books and articles on a subject

bibliotheek {*de*} library; aklathan; bibliyoteka, place where books are kept

bidden dasalin; magpuri; manalangin *infinitive* **bad** *past* **gebeden** *past participle* to speak to God, a deity, or a saint ***Pasen aanbiden veel mensen in de kerk.*** Marami ang nagdadasal sa sambahan tuwing Mahal na Araw. ***bid***

tot God manalangin sa Diyos
bieden mag-utos; present something for acceptance or rejection *infinitive* **bood** *past* nagutos ***geboden*** *past participle*

biefstuk {*de*} bipstek; a slice of lean beef that can be broiled or fried

bier {*het*} serbesa **bierfles** {*de*} boteng serbesa **bierfluitje** {*het*} basong serbesa [bieryglas {*het*}]

Heb je koud bier? Mayroon kayong serbesa na malamik. ***Ja, dat hebben we.*** Opo, mayroon. ***Goed, dan neem ik er een.*** Sige, isang lang.

biertje {*het*} malinggit na serbesa

bieslook {*de*} {*het*} sebolino; a long fine hollow leaf with a strong onion flavor

biet {*de*} singkamas; a white rounded fleshy root that is cooked and eaten as a vegetable

biezen tambo; a tall slender plant with jointed stalks that grows in marshes

big {*de*} kulig; biik; bulaw; a newborn or immature pig

biggetje {*het*} malinggit na kulig
bij ¹ *preposition* sa ***bij mij thuis*** sa aking bahay

bij ² {*de*} pukyutan; bubuyog; honey-making insect **bijen** {*mv*}

Bijbel {*de*} bibliya; Banal na kasulatan. Christian holy book

bijeen kasama; in company with others in a group or in a place

bijeenkomst {*de*} pagtitipon; an occasion when people gather together to discuss something

bijenkast {*de*} bahay ng pukyutan

bijenkonigin {*de*} renya ng pukyutan

bijenkorf {*de*} bahay ng pukyutan

bijenraat {*de*} saray

bijenwas {*de*} {*het*} pagkit

bijgeloof {*het*} pamahin; an irrational, but usually deep-seated belief in the magical effects of a specific action or ritual, especially in the likelihood that good or bad luck will result from performing it
bijgenaamd alyas; Balatkayong

ngalan.
bijl ¹ {*de*} puthaw [met korte steel]
bijl ² {*de*} palakol [met lange steel]
bijna halos; manga; ngalingali; Kamuntik na.
bijnaam {*de*} abubot; palayaw; an invented name for somebody
bijstandsuitkering {*de*} nama-malimus; mabuhay siya sa panakol ng gobyerno
bijten magkagat *infinitive* **beet** nagkagat *past* **gebeten** *past participle*
bijval {*de*} palakpak; the clapping of hands as a sign of welcome, enjoyment, appreciation, or approval
bijvoeglijk naamwoord {*het*} pang-uri; a word that describes or qualifies a noun or pronoun
bijvoorbeeld sa halimbawa; used as an example of the character, features, or quality of the whole
bijwoord {*het*} pang-abay; a word that modifies a verb, an adjective, another adverb, or a sentence
bijzonder ispesaly; pang-eespiya; lalo; used to single out one among a range **in het bijzonder** nasa lalo ng
biljart {*het*} bilyar; game of hitting balls with cue
binden igapos; gapos; gumapos *infinitive* **bond** *past* **gebonden** *past participle* tie something firmly to something
bindweefsel nag-uugnay na himaymay
binnen loob; sa loob; *prepositions* within particular time; indicates that something happens or is situated somewhere **Wonen binnen de stad**. Nakatira sa loob ng bayan.
binnenkomen papasok; pasok; to go or come into a place
binnenkort sunod; susunod; within or after a short time
binnenlands Ang mga unang tao sa isang bayan.
binnenplaats {*de*} bakuran; looban; an area of ground that is usually paved and enclosed, and is

next to or surrounded by a building
binnenshuis sa loob ng bahay
binnenstad {*de*} ang gitnang bayan
binnenstebuiten the wrong way round, baligtad
biologie {*de*} bayologi; the science that deals with all forms of life, including their classification, physiology, chemistry, and interactions (*haynayan syn.*) **bioloog** {*de*} haynayanon, bayalohista
bioscoop {*de*} pelikula; sine **naar de bioscoop gaan** pupunta sa sine **Wij gaan morgen naar de bioscoop**. Nagpupunta kami bukas sa sinehan.
bioscoopbezoek {*het*} magsine
biscuit {*de*} {*het*} kuki; small round piece of bread
biseksueel alanganin; may hilig sa babae at lalaki
bisschop {*de*} obispo; a senior Christian cleric
bitter askad; mapait; pait; strong and sharp in taste
bitterbal a meat ragout roll covered in breadcrumbs
bivakkeren kampen; pamasyal na behikulo na may espasyo para sa pagtulog at mga simpleng gamit na pangkusina o pambahay
blaar {*de*} bula; paltos; the sac that stores urine
blaas {*de*} bula; paltos; pantog; the sac that stores urine
blaasontsteking pagtanggap ng bukol, inflammation of the urinary bladder, often caused by infection
blad {*het*} dahon **bladeren** {*pl.*} **bladerdeeg** {*het*} light multilayered pastry, puff pastry
bladeren balumbon ng papel na may sulat
bladluis {*de*} dapulak
bladzijde {*de*} papel
blaffen {*het*} kahol; kawkaw; dog's sound
blamage {*de*} Dahil sa pagkalito o katangahan **blameren** make a

blancheren

fool of oneself

blancheren banli; binanlian; pa-banli

blank¹ [blinkend; onbedekt] blanko

blank² [huidskleur] puting balat

blank³ [wit] puti

blasfemie kalaswaan; Lumapas-tangan sa diyos. kawalang pitagan sa diyos o sa sagradong bagay

blauw asul; bughaw **blauw oog** {het} pasang mata **blauwachtig** parang bughaw **blauwe ogen** bughaw mga mata

blauwe bosbes lumboy; a bluish black edible berry

blauwe plek {de} pasa; pamamasa; a tender area of skin discoloration caused by blood leaking from blood vessels damaged by pressure or impact

blazen hihip; ihip to expel a stream of air from the mouth **blazen** mag-hipa *infinitive* **blies** *past* **geblazen** *past participle*

bleek maputla; not bright; mura; mapusyaw

bleken ikula, an act of using bleach on something bleichen

blij maligaya; saya **blijdschap** {de} masaya **blijheid** {de} masaya

blijven pagtigil; pamamalagi; magtigil *infinitive* **bleef** nagtigil *past* **gebleven** *past participle*

blijvend pangmatagalan; persisting or surviving in the face of difficulties

blik¹ {het} [doos] lata **blikken** {pl}

blik² {het} [metaal] lata

blik³ {het} [vuilnisblik] pandakot

blik⁴ {de} tignan; nood; to turn the eyes toward or on something

blikopener {de} abredor; abridor; lathakan; device for opening cans

bliksem {de} kidlat **bliksemsnel** mabilis

blind bulag **blinddoek** {de} piring **blinde** {de} ang mga bulag

blindedarm {de} apendiks; a blindended tube leading from the large intestine cecum

blindedarmontsteking {de} apendisitis; inflammation of the appendix

blindengeleidehond {de} guide dog

blindheid {de} kabulagan; unable to see, permanently or temporarily

blinken maliwanag *infinitive* **blonk** *past* **geblonken** *past participle* to be bright or reflect light

bloed {het} dugo **bloed doneren** bigay dugo **bloed geven** bigay dugo **bloedarmoede** {de} anem-ya, kakulangan sa dugo; blood deficiency **bloedbad** {het} Pagdanak ng dugo **bloedbroederschap** {de} {het} sandugo **bloeddoorlopen** duguan **bloeddorstig** madugo

bloedeloos [ook fig.] walang dugo **bloeden** duguin; dumugo **bloederig** duguan **bloedgroep** {de} grupon ng dugo

bloedkanker {de} lukimya; an often fatal cancer in which white blood cells displace normal blood, leading to infection, shortage of red blood cells anemia, bleeding, and other disorders

bloedvat daluyan ng dugo

bloedzuiger {de} linta; a worm that sucks blood

bloei {de} mamulaklak **bloeien** mabulaklak **bloeiperiode** {de} panahong nasa ruok ng katanyagan **bloeitijd** {de} panahong nasa ruok ng katanyagan **bloem** {de} bulaklak

bloem {de} harina; finely ground cereal grains

bloemblad {het} talulot; one of the showy colored parts of a flower in bloom

bloemenvaas {de} plorera; container for flowers

bloemetje {het} tungkos; bunch of flowers

bloemist {de} tindero ng bulaklak

bloemkool {de} koliplor; a large solid head of tight white or light-green florets

bloempot {de} yanga; a clay container in which plants are grown

bloemsuiker {*de*} [BN] icing
bloes {*de*} blusa; a woman's shirt
bloesem {*de*} mamulaklak
blok {*het*} tipak; blok; a large solid piece of a hard substance, usually with flat sides
blokkeren harangan; something that prevents access to a place
blokletter {*de*} malaking letra
blond rubiyo; with fair hair
blondine {*de*} babae may rubiyong buhok
bloot hubad; wearing no clothes
blootsvoets nakayapak; nakapaa; Walang sapin ang paa.
blouse {*de*} blusa; a woman's shirt
blowen [colloq.] to smoke hashish
blozen namumula; to turn red in the face because of emotion
blubber {*de*} putik; dirt that is very wet, soft, and gummy
blunder {*de*} kasalanan; lisyang gawa; a mistake that is so bad that it is funny
blut walang pera [colloquial]
bocht ¹ {*de*} look; curved inlet of the sea
bocht ² {*de*} liko; kurba; kurbada
bod {*het*} alay; ialay [aanbod]
bode {*de*} mensahero; somebody who carries messages between people
bodem {*de*} palapag; sahig; suwelo; lupa; **bodemloos** walang palapag
boeien gumapos; magtali; to tie up
boek {*het*} aklat; libro **boekenkast** {*de*} iskaparate
boekenwurm {*de*} taong mahilig sa pagbabasa **boekhandel** {*de*} tindahan ng aklat
boekhouder {*de*} tagasuri ng tala ng pananalapi ng indibiduwal o ng kumpanya; tenedor-de-libro
boekwinkel {*de*} tindahan ng aklat
boemerang {*de*} bumelang; a flat curved piece of wood that is designed to return to the person who throws it
boer ¹ {*de*} magbubukid; magsasaka; somebody who farms
boer ² {*de*} dighay [colloquial] re-

lease gas from the mouth noisily
boerenkoolstampot curly kale mixed with potatoes, served with gravy, mustard, and rookworst sausage.
boederij {*de*} asyenda; bukirin; linang; sakahan
boeren [oprispen] dumighay; release gas from the mouth noisily
boerenkool {*de*} dish of cooked kale often served with potatoes and Kassler
boezem {*de*} didi; the chest of a woman
bof {*de*} baiki; biki; an acute contagious disease, usually affecting children, that causes a fever with swelling of the salivary glands
boffen may suwerte
bofkont {*de*} tao may suwerte
boksen boksing **bokser** {*de*} bok-singero
bol bilog; shaped like a circle or a ball **bolvormig** pormang bilog
bolletje {*het*} malinggit na pandesal
bom {*de*} bomba **bomaanslag** {*de*} **bommen werpen** binomba
bomen {*pl.*} mga puno
bomma {*de*} [colloquial] lola
bommenwerper {*de*} eroplanong pambomba
bompa {*de*} [colloquial] lolo
bondskanselier {*de*} the chief minister of the government
bondsland {*het*} Federated States of a federation
Bondsrepubliek {*de*} **Duitsland** die Bundesrepublik Deutschland, the Federal Republic of Germany
bonen {*pl.*} bongga; miso; patani
boodschap {*de*} bilin; mensahe; minsahe
boom {*de*} puno; large perennial woody plant **bomen** {*pl.*}
boomschors {*de*} kortesa; the outer layer of tree
boomstam {*de*} troso; the main stalk of a tree
boomstronk {*de*} tuod; the base of a tree trunk and its roots after

boon

the tree has fallen or been cut down

boon {*de*} bongga; miso; patani

boor {*de*} pamutas; a boring tool with a drill

boord {*de*} bingit; gilid [rand]

Iede-reen aan boord! ang lahat ng nakasakay!

boorgat {*het*} butas ng pamutas

boormachine {*de*} pamutas; a boring tool with a drill

boos masama **boosaardig** mali-syosa; may masamang hangarin; may malisa; spiteful; showing ill will

boot bangka **Waar komt de boot**

vandaan? Saan galing ang bangkang iyon? **Van wie is deze**

boot? Jij? Sino ang may-ari ng bangka na ito? Ikaw?

bord¹ {*het*} plato; a dish from which food is eaten

bord² {*het*} pisara [schoolbord]

borduren mag-burda; do decorative needlework **borduursel** {*het*} pagbuburda; the craft of using needlework to make decorative designs

boren butasan; magbutas; make deep hole in something

borg¹ {*de*} lagak [onderpand] to give a sum of money as part-payment or security

borg² {*de*} piyansal; tagapanagot [persoon] somebody who assumes debts

borrel¹ {*de*} lumaklak; uminom ng alak na tila wala nang bukas [bijeen-komst met drankjes en hapjes]

borrel² {*de*} alak; flavored liquor [sterke drank]

borrelen [colloquial] pupunta para uminom na alak

borrelhapje {*de*} pulutan; savories, tidbits with cocktails ect.

borst {*de*} dibdib; the part of the body between the neck and the stomach

borstel {*de*} suklay; tool with bristles attached to a handle

borstkanker {*de*} kanser na dibdib

borstkas {*de*} paminggalan; the part of the body between the neck and the stomach

bos¹ {*de*} balutan; bulto [bundel]

bos² {*de*} **bloemen** tungkos

bos³ {*het*} gubat; kagubatan; kahuyan; a large area of land covered in trees

bosje {*het*} malinggit na gubat

bot¹ [stomp] hindi talim

bot² {*het*} buto; one of the hard parts forming the skeleton

botanicus {*de*} botanikero **botanie**

{*de*} botanika; Karunungan tungkol sa halaman.

botbreuk {*de*} putol ng buto

boter {*de*} mantikilya

boterbloempje {*het*} a plant that grows in grassland. Flowers: yellow, cupshaped cold or temperate regions

boterham {*de*} hiwa ng tinapay; slice of bread and butter

boter-melk {*de*} byproduct of churning

botsen banggaan; bumasak

botsing {*de*} kolisyon; basak; the action of two moving vehicles, ships, aircraft, or other objects hitting each other

bouillontablet {*de*} {*het*} a small cube of dried and concentrated food extracts that, when added to hot water, makes a stock for use in soups, stews, and sauces

boulevardkrant {*de*} diyaryo na ang laki ay kalahati ng karaniwang pahayagan at ang presentasyon ay sa pamamagitan ng mga litrato at maiikling balita

boulimie {*de*} bulimiya, a condition in which bouts of overeating are followed by undereating, use of laxatives, or self-induced vomiting [anorexia {*de*}]

bout {*de*} batuta; a thick heavy stick used as a weapon

bouw {*de*} Tirahan ng mababangis na hayob

bouwbedrijf {*het*} building contractor **bouwen** maggawa; make something by joining parts

boven taas; ibabaw; itaas; over, higher than, or on top of; palipot
prepositions **boven je hoofd** nasa ibabaw ng ulo mo **boven zijn theewater** galit na galit **boven zijn theewater zijn** lasing **De lamp hangt boven de tafel.** Ang lampara sabitin sa itaas ng mesa.

bovenkaak {*de*} panga [Maxilla]

bovenste verdieping {*de*} kuwartong nasa pagitan ng kisame at bubugan; atik

boycot {*de*} bumuykoteo; lumayo; to cease or refuse to deal with s.th. such as an organization, a company, or a process, as a protest against it or as an effort to force it to become more acceptable

braadjus {*de*} sarsa; sauce made with meat juices

braadpan {*de*} kawali; a cooking pot, usually metal and with a handle, for use on the burner of a stove

braden prito; magprito *infinitive*
braadde *past* **gebraden** *past participle* to cook something in fat over high heat

braderie {*de*} palenke ng pulgas; a market, usually outdoors, with individual stalls selling various types of merchandise such as antiques, used household items, and cut-rate goods

braken magsuka; to expel the contents of the stomach

brand {*de*} apoy; destructive burning of something **brandalarm** {*het*} alarmang apoy

brandbaar madaling magingas; madaling magsiklab; madaling masunog; easy set on fire

brandblusser {*de*} pamatay- apoy

branden aapoy; be or set on fire

brandewijn {*de*} brandy; liquor distilled from fermented juice

brandhout {*het*} panggatong

branding {*de*} daluyong; ang mga alon; the lines of foamy waves that break on a seashore

brandkast {*de*} tesoria; container for valuables

brandkraan {*de*} boka-inseridiyo; water source in the street

brandstapel {*de*} pansiga sa patay

brandstichter {*de*} manununog; maninilab **brandstichting** {*de*} panununog; paninilab; the burning of a building or other property for a criminal or malicious reason

brandstof {*de*} gasolina; s.thing that is burned to provide power or heat

brandtrap {*de*} Hagdan takasan sa sunog.

brandvrij Hindi tinatablan ng apoy.

brandweer {*de*} istasyon ng bumbero **brandweerauto** {*de*} kot-seng bumbero **brandweerman** {*de*} bumbero

brandwond {*de*} sugat na apoy

brandy {*de*} brandy; liquor distilled from fermented juice

branie {*de*} magmayabang, maghambog; talk with too much pride

breedte {*de*} malawak; malapad; the distance from one side or edge of something to the other

breedtegraad {*de*} latitud; an imaginary line joining points on Earth's surface that are all of equal distance north or south of the equator

breekijzer {*het*} barete; a long bar of iron for lifting or prying (*koevoet syn.*)

breien magniting; tahini; to interlock loops using long needles

brein {*het*} utak; organ of thought and feeling

breken pumutol; magputol; bali

brenge bigyan; dalhan; dalhin; magdalhin *infinitive* **bracht** *past* **gebracht** *past participle* accompany or carry somebody or s.thing

bretel {*de*} tirante **bretels** {*pl.*} strap for holding up pants

breuk {*de*} bali; putol; to become damaged and separate into pieces

breukgetal {*het*} a number that is not a whole number

brief {*de*} korero; sulat **brieven** {*pl.*} mga sulat, mga korero

briefje

briefje ¹ {het} tuka [bankbiljet]

briefje ² {het} papeleta; piece of paper [blaadje]

bries {de} hayhay; sariwang; light to moderate wind

brievenbus {de} buson; public collection box for mailing letters

bril {de} salamin; a pair of sight-correcting or protective lenses

broccoli {de} brokoli; edible flower head [Brassica oleracea]

broche {de} {het} kansing; tsapa; piece of jewelry that is fastened to a garment

broeder a type of boiled pudding usually containing buckwheat, is a traditional dinner mainly in West Friesland.

broeikas {de} a glass structure, in which plants that need heat, light, and protection from the weather are grown, greenhouse

broeikaseffect {het} warming of the Earth's surface as a result of atmospheric pollution by gases.

broek {de} kalsion; pantalon; salawal

broer {de} kapatid na lalaki; a boy or man who has the same father and mother

broer of zus {de} ang kapatid na lalaki at babae

broers en zussen {pl.} ang mga kapatid na lalaki at babae

bron {de} balon; hole made to draw up fluids **bronnen** {pl.}

bronchitis {de} bronkitis; inflammation of the mucous membrane in the airways bronchial tubes of the lungs, resulting from infection or irritation and causing breathing problems and severe coughing

brons {het} bronze; tanso; an alloy of copper with a substance other than tin, e.g. aluminum or silicon

brontijd {de} panahon ng bronze historical period of bronze tools; approximately between 3500 and 1500 bc

bronwater {het} tubig na balon

brood {het} tinapay **broodbakker**

{de} pandero **broodbeleg** {het} a food with a soft texture, designed to be spread on bread

broodje {het} pandesal; a small individual bread

broodpap a bread porridge made from old bread, milk, butter and sugar.

broodrooster {de} {het} a electrical appliance for making toast

bros malutong; makonat

brouwerij {de} serbesahan; a building where beer is brewed

brug {de} tulay **bruggen** {pl}

bruggetje {het} mainggit na tulay

bruid {de} kinakasal; nobiya

bruidegom {de} nobiyo; Ang lalaking ikakasal. **bruidschat** {de} bigay-kaya; kaloob sa pag-aasawa ng isang babae **bruidsmisje** {het} abay **bruidsnacht** {de} ang gabi ng kasal **bruiloft** {de} kasal

bruiloft {de} kasal **Bent je getrouwd?** Kasal ka ba? **Ik ben ongetrouwd.** Hindi ako kasal. **Ik ben getrouwd.** Ako ay kasal. **Ik ben gescheiden.** Ako ay nagdi-borsyada.

bruin kayumanggi; kulay-kape

bruin haar {het} kayumangging buhok

bruin oog {het} kayumangging mata

bruinharig may kayumangging buhok

brullen lingaw; sigaw; to make a loud growling noise

brunch {de} huling almusal

bruto before any usual deductions such as tax or expenses have been made **bruto nationaal product** {het} gross national product

buffel karabao; type of horned cattle

bui {de} lirit; a short period of rain

buigen magkorba *infinitive* **boog** *past* **gebogen** *past participle* become or make curved

buik {de} sikhura; tiyan

buikloop {de} bululos; diyahorhey; kurso; tilasog; frequent and excessive discharging of the bowels pro-

ducing thin watery feces, usually as a symptom of gastrointestinal

buikpijn {*de*} sakit na sikmura

buikpijn hebben may sakit sa sikmura

buikspeekselklier {*de*} pangkreas; digestive and endocrine gland

buikspreker {*de*} bentriloko; to produce vocal sounds that seem to come from somewhere other than the speaker

buis ¹ {*de*} tubo; tube of any kind

buis ² {*de*} [colloquial] telebisyon

buit {*de*} hayop na sisilain manulupig; maninira nadambong na mga bagay. Ang ninakaw.

buiten labas; sa labas [aan de buitenkant][niet binnen] **naar buiten gaan** pupunta sa labas **Buiten het centrum zijn geen winkels.** Sa labas ng sentro ay walang mga tindahan.

buiten bedrijf out of order

buiten werking out of order

buitenechtelijk anak sa labas; anak sa hindi asawa; ilehitimo; isinilang sa magasawang di-kasal; illegitimate

buitenkant sa labas

buitenland {*het*} ibang bansa o luhain **buitenlander** {*de*} banyaga; ekstranghero; dayo

buitenlucht {*de*} ang hangin sa labas

buitenshuis sa labas ng bahay

buks {*de*} lata; a container with a lid, made of thin sheet metal

bul {*de*} diploma; course certificate

bundel {*de*} balutan; bulto **bundelen** tungkulin

bunker taguan; an underground

shelter

burcht {*de*} kastilyo; a large fortified building or complex of buildings

bureau {*het*} opisina; room used for business activity

bureau {*het*} table used for work

bureau {het} van de burgerlijke stand marriage license bureau

burgemeester {*de*} alkalde; mayor; head of city or town government

burger {*de*} mamamayan; legal resident of country

burgerlijke huwelijk {*het*} civil marriage; registry-office wedding

burgerlijke stand {*de*} marriage license bureau

burgerrecht {*het*} civil rights

burgerschap pagkamamamayan, the legal status of being a citizen of a country

bus ¹ {*de*} bus [autobus] **Waar gaat deze bus naartoe?** Saan papunta ang bus na ito? **Waarom neem je de bus niet?** Bakit ba ayaw mong sumkay ng bus? **De bus is vol.** Puno ang Bus.

bus ² {*de*} buson [brievensbus]

bushalte {*de*} himpilan ng bus

buskruit {*het*} pulbura; an explosive mixture of potassium nitrate, charcoal, and sulfur

busstation {*het*} hintuan ng bus

bustehouder {*de*} suyetador; an undergarment designed to support and shape a woman's breasts

buur {*de*} kapitbahay **buurland** {*het*} kabitbansa **buurman** {*de*} kapitbahay **de aardige buurman** ang mabait na kapitbahay **buurt** {*de*} kabitbahayan

C

cabaret {*het*} rebista; akdang pampanitikan na naglalalantad sa mga pang-aabuso at masasamang gawi sa pamamagitan ng panguyam o panunuya

cabine {*de*} kamarote; small room on a ship

cacao {*de*} kokwa; brown powder for making chocolate

cactus {*de*} kakto; spiky desert

cadeau

- plant
cadeau {het} regalo; pasalubong
cadeautje {het} malinggit na regalo
cadmium {het} kadmiyum; a soft malleable toxic bluish white metallic element. Source: ores of copper and lead. Use: alloys, electroplating, nuclear reactors, dental amalgams, pigments, electronics. Symbol Cd
caesium {het} sesiyum; a rare ductile silver-white element of the alkali metals group that is the most reactive of the elements. Use: photoelectric cells. Symbol Cs
café {het} kape[kroeg] kabilya; taberna, place for drinking **cafeteria** {de} kapeteriya
calamiteit {de} sakuna; a terrible disaster or accident
calcium {het} kalsiyum; a soft silvery white element that is an alkaline earth metal constituting about three percent of the Earth's crust. Symbol Ca
calculatie {de} kalkulasyon **calculator** {de} [machine] a device used to compute arithmetic operations
calorie {de} kaloriya; a unit of energy equal to 4.1855 joules, originally defined as the quantity of heat required to raise the temperature of 1 g of pure water by 1°
camera {de} kamara; device for taking photographs
campagne {de} kampanya; a series of events, e.g. rallies and speeches, that are intended to persuade voters to vote for a specific politician or party
camping {de} [het kamperen] kampen bivakkeren; pamasyal na behikulo na may espasyo para sa pagtulog at mga simpleng gamit na pangkusina o pambahay
canapé {de} sopa; upholstered seat for several people
cannabis {de} kanabis; a drug produced from the dried leaves of

- the hemp plant
capillair {het} kapilarya; an extremely narrow thin-walled blood vessel that connects small arteries arterioles with small veins venules to form a network throughout the body
capitatie {de} suko **capituleren** Sumuko ayon sa kasunduan.
capsule {de} kapsula; a small cylindrical soluble container enclosing a dose of medicine, or the container itself
captain {de} kapitana; Kapitana ng bapor na pangkalakal o sa pang-ing isda.
carambole {de} karambola; bunga; bunggo
carcinogen kanser; tuntong; a malignant tumor or growth caused when cells multiply uncontrollably, destroying healthy tissue
cargo {de} kargo; kargamento; lulan; goods carried as freight
cariës {de} tatar; progressive decay of a tooth
carnaval {het} karnebal; balatkayo; pagtitipon ng mga nakasuot ng balatkayo at/o maskara
carnivoor {de} karniboro; feeding mainly on the flesh of other animals
carrière {de} karera; matagumpay na buhay; professional progress
carrousel {de} {het} umiikot na sakayang mga kabayong kahoy sa karnebal; kasangkapang umiikot na tagadala
cartoon {de} kartons; a movie made using animation instead of live actors, especially a humorous film intended primarily for children
casino {het} kasino; gambling establishment
Castilië {het} kastilya
castratie {de} puhag **castreren** basig; kapon; to remove the testicles of a man or male animal, making reproduction impossible
casus {de} kaukulan, kaso; a form of a noun, pronoun, or adjective that indicates its syntactic relation

to surrounding words

catalogus {*de*} katalogo; list of goods for sale **catalogi** {*pl.*}

catastrofe {*de*} sakuna; a terrible disaster or accident

categorie {*de*} uri; klasa; kategoriya; a group of things with common characteristics

cautie {*de*} lagak; piyansa; bail

cavalerie {*de*} kabalyeriya; soldiers on horseback

ceintuur {*de*} sinturo; a strip of material worn around the waist

cel {*de*} selda; basic unit of living thing; room for holding prisoner

cellulair {*de*} selpuno

cement {*de*} {*het*} simento; a fine gray powder of calcined limestone and clay. Use: mixed with water and sand to make mortar, or with water, sand, and aggregate to make concrete

cent {*de*} sentabo; common currency subunit

centimeter {*de*} sentimetro; a metric unit of length equal to one hundredth of a meter. Symbol cm

centraal sentral; sa gina; in middle

centraal station {*het*} main or central station

centrale verwarming {*de*} central heating

centrum {*het*} gitna; kalagitnaan; sentro

ceremonie {*de*} seremonya; pagdiriwang; ritual for formal occasion

certificaat {*het*} sertipiko; katibayan; kalunayan

cesium {*het*} sesiyum; a rare ductile silver-white element of the alkali metals group that is the most reactive of the elements. Use: photoelectric cells. Symbol Cs

champagne {*de*} a white sparkling wine from northeastern France

champignon {*de*} a mushroom, especially one cultivated for eating

chantage {*de*} hingan sa pamamahitan ng pananakot at pamimilit; hututan **chanteur** {*de*} ang hututan [afperser]

chanteur {*de*} kantahero; manga-

awit [zanger]

chaos {*de*} malaking kaguluhan; a state of complete disorder and confusion **chaotisch** paguluhan

charismatisch panghalina; pangakit; alindog; having the power to delight or attract people

charlatan {*de*} nagmamarunong; somebody who falsely claims to have special skill or expertise

charme {*de*} the power to delight or attract people

chartaal geld {*het*} cash

chauffeur {*de*} mamaneho, somebody employed to drive a car

chauvinistisch an excessive or prejudiced loyalty to a particular gender, group, or cause

cheeta {*de*} gepardo; fast African wild cat that is the fastest land mammal [Acinonyx jubatus]

chef {*de*} amo; tsep; puno; somebody who is in charge of others

chemie {*de*} kimika; a branch of science dealing with the structure, composition, properties, and reactive characteristics of substances, especially at the atomic and molecular levels **chemicus** {*de*} kimiko

chimpansee {*de*} simpantse; a medium-sized ape [genus Pan]

China {*het*} tsyna **Chinees** {*de*} insik

chloor {*de*} {*het*} kloro; klorin; kimikal na ginagamit sa pagpapalinis ng tubig

chloroform {*de*} kloropormo; a colorless liquid which, when inhaled, makes a person unconscious

chocola {*de*} tsokolada [chocolade]

cholera {*de*} kolera; an acute and often fatal intestinal disease that produces severe gastrointestinal symptoms and is usually caused by the bacterium *Vibrio cholerae*

cholesterol {*de*} kolesterol; steroid alcohol sterol made by the liver and present in all animal cells. Cholesterol is important to the body as a constituent of cell membranes, and is involved in the for-

christen

mation of bile acid and some hormones Cholesterin {n}

christen {de} kristo, a person who has received Christian baptism or is a believer in Jesus Christ and his teachings

chromium {het} kromiyum; an alloy, dye, or pigment containing chromium

chromosoom {het} kromosom; a rodshaped structure, usually found in pairs in a cell nucleus, that carries the genes that determine sex and the characteristics an organism inherits from its parents. A human body cell usually contains 46 chromosomes arranged in 23 pairs

chronologisch kronolohiya; salaysay na ayon sa pagkakasunod-sunod

Ciao! Paalam! Bye!

cilinder {de} silindro; an object or shape with straight sides and circular ends of equal size

cipier {de} guwardiya ng kulungan

circumcisie {de} pagtutuli; to remove all or part of the foreskin from the penis

circus {de} sirko **circusartiest** {de} sirkero

cirkel {de} sirkulo; shape of perfect hollow ring

citaat {het} sipi; banggit; a piece of speech or writing quoted somewhere **citeren** pagulit sa sinabi ng kapwa

citroen {de} lemon; a yellow or green citrus fruit; kalamansi

civiliseren {het} Magpamulat sa kabihasanan.

clandestien labag sa batas; ilegal [illegaal]

clandestiene arbeid {de} work on the side, illicit work

clavicula {de} balagat; the bone at front of human shoulder

climax {de} lalabasan; the climax of sexual excitement, consisting of intense muscle tightening around the genital area experienced as a

pleasurable wave of tingling sensations through parts of the body

clitoris {de} klitoris; sensitive female sex organ

clown {de} lakayo; payaso; comic circus performer; s.body funny

club {de} an association of people with a common interest

cocaïne {de} kokain; an addictive narcotic drug obtained from the leaves of the coca plant, taken illegally as a stimulant

cockpit {de} pilot's part of an aircraft

code {de} mga alituntunin; a system of letters, numbers, or symbols into which normal language is converted to allow information to be communicated secretly

collectie {de} kolektasyon; objects held by collector

collega {de} kolehiho; kasamahan sa trabaho o propesyon

college {het} [school] himnasyo; in Europe, principally Germany and other German-speaking countries, a secondary school where the emphasis is on academic subjects rather than on technical training

collisie {de} kolisyon; basak

colonne {de} konboy; Sumama upang ipagsanggalang

coma {het} koma; kawalang malay

comfort {het} aliw; kasiyahan

commandant {de} komandante

commando {het} mando; utos

commentaar {het} komentaryo; puna; pasin' a remark that states a fact or expresses an opinion

commercial {de} komersiyo; kala-kalan; trade in goods

communisme {het} komunismo; bansang komunismo, ang mga basang naniniwala sa simulain ng komunismo kung saan ang lahat ng pangunahing industriyal komunikasyon at paaralan ay pang-angasiwa ng pamahalaan.

communist {de} komunista

comparatief {de} komperatibo; a comparative form of an adjective or adverb

compensatie {*de*} bayad-pinsala; komputasyon; money in payment for loss

competent mahusay; kakayahan; the ability to do something well

competitie {*de*} timpalak; kontest; paligsahan; the process of trying to win or do better than others

compleet kompleto; lahatan

complex masalimut; difficult to analyze, understand, or solve

compliment {*het*} komplimento; something said to express praise or approval

componist {*de*} komponista

compositie {*de*} akda; katha; sa-naysay

compromis {*het*} kasunduan; a settlement of a dispute in which two or more sides agree to accept less than they originally wanted

computer {*de*} kompyuter; an electronic device that accepts, processes, stores, and outputs data at high speeds according to programmed instructions

concentratie {*de*} konsentrada; humarap nang lubusan; pag-isi-pang mabuti; think intensely about s.t.

concentratiekamp {*het*} concentration camp

concert {*het*} konserto; serenata

concreet konkreto; tama, tunay; certain and specific rather than vague or general

concurrentie {*de*} lumahok; sumali sa paligsahan; try to outperform

condoom {*het*} kondom; preserpatibo; a close-fitting rubber covering worn by a man over the penis during sexual intercourse to prevent pregnancy or the spread of sexually transmitted disease

conducteur {*de*} konduktor **conductrice** konduktora

conferentie {*de*} panayam; kapulangan; meeting for lectures and discussion

confirmatie {*de*} pagpapatunay; pagpapatotoo; making sure

confituur {*de*} yam; halaya; fruit spread

conflict {*het*} away; hidwaan; labahan

confrontatie {*de*} kompontrasyon; face-to-face meeting or encounter

conjugatie {*de*} pang-ugnay, a word that is used to link sentences, clauses, phrases, or words " , at, " , pero " o " , kung "

conjugeren magbanghay ng pandiwa; to state systematically the different forms a verb has according to tense, mood, person, and number

conjunctief {*de*} a grammatical mood that expresses doubts, wishes, and possibilities

connectie {*de*} relasyon; kaugnayan

consequentie {*de*} konsekuwense; bunga; resulta; kapinsalaan

conserveermiddel {*het*} pampreserba; pangusilba; something that provides protection from decay or spoilage **conservenblikje** {*het*} lata

consonant {*de*} katinig; speech sound other than vowel

constant hindi nagbabago; palagian; patuloy; walang tigil; panay

constitutie {*de*} konstitusyon; saligang-batas, pang-unahing batas na batayan ng bawat batas na ipapatupad ng bansa

constructie {*de*} gumagawa; magtayo; build something

consulaat {*het*} konsulada **consulent** {*de*} konsultaya **consulteren** konsulta

consumment {*de*} mamimili; a buyer of goods or services **consumptie** {*de*} maubos; gumamit

container {*de*} sisidlan; lagalayan; an object such as a box, jar, or bottle

contant cash **contant betalen** pay cash **contant geld** {*het*} cash money **Ik betaal contant!** Nagbabayad ako ng cash

context {*de*} ang ibig sabihin ng

continent

- salita alinsunod sa gamit
- continent** {het} kontinente; lupa-
lop; any of the seven large con-
tinuous land masses
- contraceptie** {de} pagpipigil sa
pagbubuntis, contraception, birth
control
- contract** {het} kontrakta; maliitin;
formal agreement
- controle** {de} kontrol
- conversatie** {de} kombersasyon;
pag-uusap; pagsasalitaan
- copuleren** pagpagbinhiin; to make
a woman or female animal preg-
nant; pagpagbuntisin
- corpulent** mataba; having a body
weight greater than is considered
desirable or advisable
- correct** korekto; tama; accurate or
without errors
- correctie** {de} pagtutuwid; pagwa-
wasto; act of correcting [verbete-
ring; berisping]
- correspondent** {de} tagapagbalita;
mamamahayag; somebody provid-
ing special reports
- corridor** {de} pasilyo; passage in-
side building
- corrigeren** magtuwid; magwasto;
act of correcting
- corrosie** {de} kalawang; kaning
untiunti; agnasin; destroy progres-
sively by chemical action
- corruptie** {de} kurupsyon; panu-
nuhot; dishonest exploitation of
power for personal gain
- corsage** kurpinyo, the part of a wo-
man's dress excluding sleeves that
is above the waist
- cosmetica** {pl.} kosmetiko; pam-
papula ng pisngi o labi; magpapu-
la ng pisngi o labi
- counseling** {de} pagpayuhan; to
offer a personal opinion to some-
body
- counselor** {de} tagapayo; some-
body who gives advice
- courant** {de} diyaryo; pahayagan;
peryodiko; printed account of
news
- courgette** {de} kalabasin; a small
summer squash that is shaped like
a cucumber
- creatie** {de} paglikha; the bringing
of something into existence
- creatief** lalangin; lumikha; luma-
lang, malikhaing, relating to or
involving the imagination or
original ideas, especially in the
production of an artistic work
- credit** {het} kredito; utang
- crediteur** {de} palautang; a person
or organization owed money by
another
- creëren** lalangin; lumikha; luma-
lang, to create
- crematie** {de} magsunog; to burn
a corpse until only ashes are left
- crème fraîche** {de} a thickened
French sour cream, used in cook-
ing or served with other foods
- cremeren** nagsusunog, kremasyon,
pagsusunog ng bangkay
- crimineel** salarin; kriminal
- crisis** {de} kagipitan; Panahon ng
kagipitan. **crises** {pl.}
- croissant** {de} crescent-shaped
bread roll
- crucifix** {het} krusipiho; symbol of
Christianity **een kruis(teken)**
maken mag-antanda
- cruise** {de} paglalayag; maglayag;
paglililiwaliw sa lakbay-dagat
- cruiseschip** {het} bapor sa lakbay-
dagat
- cultus** {de} kulto; a system of
religious or spiritual beliefs
- cultuur** {de} kultura; the beliefs,
customs, practices, and social
behavior of a particular nation or
people
- curry** {de} kari; spicy mix for cur-
ries; highly spiced dish
- cursus** {de} kurso; series of stu-
dies **cursussen** {pl.}
- cycloon** {de} ipo ipo sa hangin
- cylinder** {de} silindro; an object or
shape with straight sides and cir-
cular ends of equal size
- cynicus** {de} taong mapangutya;
mapagaglahi; somebody who be-
lieves that human actions are in-
sincere and motivated by self-

interest

cynisch mangungutya; mapangutyam; doubting or contemptuous of human nature or the motives, goodness, or sincerity of others

D

daad {*de*} akto; ginagawa; something that somebody does

daadwerkelijk talaga; pagtataao in fact or in reality

daags araw araw; arawan; done every day

daar iyan; doon; used to indicate position in or motion toward a place relatively distant from the speaker **daar is** doon, roon, ayan, hayon *near you* **daar is** ayun, hayun *far from you and me*

daar verderop doon sa kabila

daarachter sa likod; in or toward a position farther back or at the rear of something

daarbeneden sa ilalim; at or to a lower level than something

daarboven sa taas [boven gelegen] sa palipot

daarbuiten sa labas; beyond the boundary of something

daarginds doon; used to indicate position in or motion toward a place relatively distant from the speaker

daarna katapus; makaraan; mama-ya; later in time than [daarnaar]

daarnet ngayon; a very short time ago

daarom kasi; dahil; sapagkat; kaya, for the reason that follows

Daarom waren ze hier. Kaya' nandito sila ***daarom hebben ze gestudeerd*** kaya' nag-aral sila

daarop sa taas; used to indicate a position above and in contact with the surface of something else

dadelijk dagli; daka; agad-agad; kaagad; kagyat; dagli-daglian; without delay or without pausing beforehand

cyste {*de*} naknak; butlig; systa; a closed, usually spherical, membranous sac that develops in human or other animal tissue and contains fluid or semisolid material

dag {*de*} araw **dagen** {*pl.*} **dag van de week** karaniwang araw ***Welke dag is het vandaag?***

Anong araw ngayon (na)?

Dag! [begroeting] Magadang araw!

Dag! [afscheid] Paalam! By by!

dagblad {*het*} diyaryo; pahayagan; peryodiko

dagboek {*het*} talaarawan; a personal record of events in somebody's life

dagelijks araw araw; done or occurring every day; arawan

dagen [schmerzen] madaling-araw; pamimitak ng araw

dageraad {*de*} buhang liwayway

daglicht {*het*} ilaw ng araw

daken {*pl.*} mga bubong ***dakvenster*** {*het*} bintana ng bubong

dakgoot {*de*} bambang; rainwater channel on the roof

dakloos walang tirahan; palaboy; hampaslupa; lagalag at walang palagiang tirahan o trabaho

dal {*het*} lambak; labak; a long sunken area or groove shaped like a valley

daalen bumaba; lubog; lulubog

dame {*de*} ginang ***damestoeit*** {*het*} kubeta ng babae

damp {*de*} painin; the vapor that is formed when water is boiled

dampkring {*de*} alangaang; atmospera; himpapawid; kalawakan; the mixture of gases that surrounds the Earth [de sfeer]

dan kaysa; used after a comparative adjective or adverb in order to introduce the second element of a comparison ***Wim is groter dan Jan, maar Tijn is de grootste.***

dank

Mas malaki si Wim kaysa kay si Yan, pero si Tijn ang pinakamalaki **Vandaag heeft het nog meer geregend dan gisteren.** Mas malulan ngayon kaysa sa kahapon.

dank {*de*} salamat; nagpapasalamat. **Dank je (wel)!** Salamat sayo! **Dank u!** Salamat po!

dankbaar mag-aan ang pakiram-dam **danken** pasalamat

dans {*de*} dansa; sayaw; perform particular steps to music **Wil je gaan dansen?** Gusto mo sumayaw?

dapper bida; matapang; tapang; having or showing courage

darm {*de*} bituka; the part of the digestive system between the stomach and the anus

das ¹ {*de*} iskarlata; cloth worn around the neck [sjaal]

das ² {*de*} kurbata; strip of fabric worn around neck [zelfbinder]

dat iyan; niyan; *neuter demonstratives pronouns indicating somebody or something a distance away* (*iré, aré, nirénitó, iyón, niyón, niré doón, roón (n)iyán, diyán, riyán, ayán, ayón, syn.*)

Dat is een groot huis. Iyan ay isang malaking bahay. **Dat is een goed idee.** Ito ay isang mabuting ideya. **Dat is een nieuw huis.**

Iyan ay isang bagong bahay. **Dat klopt.** Ito ay korekto. **Dat is een snelle auto.** Ito ay isang mabilis na kotse. Mabilis na kotse ito.

datief {*de*} datibo; a grammatical form case that identifies the source, agent, or instrument of action of the verb in some inflected languages and that affects nouns, pronouns, and adjectives

datum {*de*} petsa **de datum** ang petsa **Welke datum is het vandaag?** Anong petsa ngayon? **Vandaag is het** Ngayon (ay) ang

dauw {*de*} hamog; moisture from the air that has condensed as tiny drops on outdoor objects and surfaces that have cooled, espe-

cially during the night **dauwdruppel** {*de*} patak ng hamog

de ang; definite article masculine and feminine; a word that designates a noun as being specific and identifiable **de stoel** ang upuan *masculine* **de reis** ang biyahe **de stoelen** ang mga upuan *plural* **De rekening, alstublieft.**

Bayat po. **De auto rijdt snel.** Ang kotse ay mabilis. Mabilis ang kotse.

debat {*het*} diskusyon; magtalo **debatteren** mag-usap; pagtatalo; talk or argue about something

decadentie {*de*} dekadensya; a process of decline or decay in a society, especially in its morals

december {*de*} Disyembre; the 12th month of the year, lasting 31 days

decennium {*het*} dekada; sampung taon

decoratie {*de*} dikorasyon; palamuti; gayak **decoratief** paggayak; pampalmuti; pandekorasyon

decoreren maggayak; magpalamuti

deeg {*het*} masa ng tinapay

deel {*het*} kaparte; kapisaso bahagi; kabahagi; something less than the whole; a fraction

deelnemer {*de*} sisli; one who shares or participates

deelwoord {*het*} a form of a verb that is used to form complex tenses

deemoedig kababaang; loob

deemoedigen abahin; mapag; aba;

defect depekto; kamalian; sira

deining {*de*} daluyong; ang mga alon

dek ¹ {*het*} kumot [bedekking]

dek ² {*het*} kubyerta; palapag ng bapor [scheepsvloer]

declarenen deklarar; state something formally or officially **Heeft u iets aan te geven?** Ikaw ba ay may idideklara. **Dat moet u declareren.** Dapat ka ito.

deksel {*de*} {*het*} takpip; Panakip ng lata.

del {*de*} [vulg.] pokpok; puta

delegatie {*de*} delegasyon; lu-

pong tagakatawan; mga sugong kinatawan
delen maghati, humati; hati; salo
delicaat delikado; maselan; mahina
dementie {*de*} mali-mali; sira ang ulo; affected by the loss of intellectual functions that is associated with dementia
democratie {*de*} demokrasya; the free and equal right of every person to participate in a system of government **democraat** {*de*} demokrata {*de*}
demon {*de*} demonyo; diyabolo; a supposed ghost or spirit
demonstratie {*de*} demonstrasyon; pagpapatotoo pagpapakita
denken iisip *infinitive* **dacht** *past* **gedacht** *past participle* to use the mind to consider ideas **Wat denk je?** Ano iisip mo?
departement {*het*} departamento; kagawaran; a division of a large organization
deporteren idistihero; matapon; ideport; forcibly repatriate
depressie {*de*} kalungkutan **deprimerend** labis na katamlayan; panlulumo at kawalang pag-asa; isang uri ng sakit sa utak
derhalve kasi; sapagkat; dahil; for the reason that follows
dertien labing tatlo; trese
dertig tatlungpu; treinta
desertie {*de*} the act or an instance of deserting from the armed forces
desperaat walang asamin; with no hope of success
despoot {*de*} diktador; lider na lubos ang kapangyarihan; taong mapaniil
dessert {*het*} himagas; matamis; a sweet course eaten at the end of a meal
destijds dating; noon; then, at that time
deswege kasi; sapagkat; dahil; for the reason that follows
detail {*het*} detalye; isa-isang; isaysay; isa-isahin
deun {*het*} himig; melodya; kanta

deur {*de*} pinto **deurklink** {*de*} busol **deurmat** {*de*} pamahiran o kuskusan ng paa
deze ito; *demonstratives pronouns masculine, feminine* (iré, aré, niré-nitó, iyón, niyón, niré doón, roón (n)iyán, diyán, riyán, ayán, ayón, syn.) **deze auto's** mga kotse ito **deze adressen** itong mga tirahan **deze auto** kotse ito
dezelfde pareho; parang; mag(ka)-kasing, a word indicating that one thing or person is involved rather than two or more different things or people **Peter en Maria hebben dezelfde maat.** Magkasintaas si Peter at si Maria. **Tuyo en bagoong hebben dezelfde geur.** Magkasimbaho ang tuyo at ang bagoong.
diabetes {*de*} diyabetis; medical disorder, especially diabetes mellitus, that causes the body to produce an excessive amount of urine
diadeem {*de*} {*het*} tiyara; diademya; a jeweled headband
diagram {*het*} dayagram; banghay; simple explanatory drawing
dialect {*het*} dialekt; diyalekt; islang; a regional variety of a language, with differences in vocabulary, grammar, and pronunciation
dialoog {*de*} dialogo; usapan; salitaan; talk of any kind between two or more people
diamant {*de*} dayamon; a hard transparent precious stone that is a variety of carbon
diameter {*de*} bantod; diametro; a straight line running from one side of a circle to the other side
diarree {*de*} bululos; diyahorhey; kurso; tilasog; frequent and excessive discharging of the bowels producing thin watery feces, usually as a symptom of gastrointestinal
dicht malapit **dichtbij** sa malapit; near in space or time
dichtdoen sarado; patayin; to turn or switch something off
dichten panulaan; literary works

dichter

written in verse

dichter {*de*} manunula; makata

dichteres {*de*} babaing makata

dichtslaan balibag; to close something forcefully and noisily

dichtstbijzijnde kapiling; sunod; following immediately after the present or previous one

dictator {*de*} diktador; lider na lubos ang kapangyarihan; taong pantiil **dictatuur** {*de*} diktatura, pamhalaang pinamumunuan ng isang diktador

dictee {*het*} dikta; words written down that have been dictated

die ¹ *relative pronoun with the definite article „de“* **Kent u de man die daar op de hoek staat?** Kilala mo ba ang lalaking nakatayo doon sa kabila.

die ²¹ *to demonstratives pronouns (iré, aré, nirénitó, iyón, niyón, niré doón, roón (n)iyán, diyán, ri-yán, ayán, ayón, syn.)* **deze auto en die auto** itong kotse (*dito*) at iyang kotse (*doon*) - iyan

dieet {*het*} dayet; diyeta; a controlled intake of food

dief {*de*} kawatan; magnanakaw; somebody who steals **diefstal** {*de*} nakaw; stealing of property

dienaar {*de*} alila; lingkod; an employee who serves somebody else **dienen** maglingkod [bedienen]

dienst {*de*} trabaho; work done for somebody else

dienstmeisje {*het*} kasambahay na babae

diep malalim **diepte** {*de*} lalim; extending from a surface downward or inward

diepvries {*de*} [diepvriezer] fridge, refrigerator

diepzinnig malalim; mahimbing; having deep insight

dier {*het*} hayop **dierehuid** {*de*} balat ng hayop **dierenarts** {*de*} beteryinaryo; somebody trained and qualified in the medical treatment of animals

diesel {*de*} diesel; petroleum-ba-

sed fuel for diesel engines

dij {*de*} hita; the top of the leg between the knee and the hip

dijk {*de*} dyke; an embankment built along the shore of a sea to hold back the water and prevent flooding

dik mataba; having a body weight greater than is considered desirable or advisable

dikwijls madalas; malimit; at short intervals or repeatedly

dildo {*de*} dildo; an object shaped like a penis, used in sexual activity

dilemma {*het*} sapilitang pamimili sa dalawang bagay na kapwa hindi gusto

dille {*de*} dill; the leaves or seeds of an aromatic herb

dimensie {*de*} dimensyon; sukat; measurement of size of something, coordinate for space and time

dimmen [colloquial] katamaran; s.b. regarded as lazy and given to loafing around and doing no work

diner {*het*} hapunan **Ik kookte de diner.** Niluto ko ang hapunan. **Het diner is klaar.** Niluto na ang hapunan. **Wie kookte de diner?** Sino ang nagluto ng hapunan?

ding {*het*} bagay; an unnamed or unspecified object

dingen tawaran; magtawaran *infinitive* **dong past gedongen past participle** try to settle on price

dinosauriër {*de*} dinosauriyo; an extinct, chiefly terrestrial reptile that lived in the Mesozoic Era

dinsdag {*de*} Martes; 2nd day of the week

diploma {*het*} diploma; course certificate [bul {*de*}]

diplomaat {*de*} diplomatiko

diplomatie {*de*} diplomasya; mahusay na pakikitungo **diplomatiek** may kinalaman sa diplomasya

dipsaus {*de*} sawsawan; a creamy mixture into which pieces of food can be dipped

direct direkta **Ga je direct naar....?** Diretso ba kayo sa ... ? **Is er een directe verbinding** Mayroon

bang direktang koneksyon
discipline {*de*} disiplina; a controlled orderly state
discriminatie {*de*} diskriminatsyon; magtangi; itangi; unfair treatment of one person or group, usually because of prejudice about race, ethnicity, age, religion, or gender
discussie {*de*} diskusyon; magtalo
discussiëren mag-usap; pagtatalo
diskwalificatie {*de*} desalipikar; magpaalang-karapatang; declare s.b. unfit or unqualified
distantie {*de*} layo; distansiya; the length between two things
dit *ito; neuter demonstratives pronouns* (*iré, aré, nirénitó, iyón, niyón, niré doón, roón* (*n*)*iyán, diyán, riyán, ayán, ayón, syn.*)
dit huis en dat huis Itong bahay (*dito*) at iyang bahay (*doon*) **Dit is mijn nieuwe auto.** Ito ay aking bagong sasakyan. **dit jaar** itong taon **Dit is mijn boek.** Ito ay aking aklat. Aklat mo ito.
dobbelsteen {*de*} dado; solid figure of six equal sides
doch pero; used to introduce a statement that disagrees with something just said
dochter {*de*} anak na babae; iha
dochteronderneming {*de*} a branch of a company
doctor {*de*} doktor; manggagamot
doctrine doktrina, Ang buod ng mga doktrina. pandoktrina; magpagiit ng sariling paninwala sa iba
document {*het*} dokumento; kasulatan; a formal piece of writing
dode {*de*} ang mamatay
Doei! Paalam!
doek ¹ {*de*} [lap] basahan; a piece of fabric used for a particular purpose, e.g. a dishcloth
doek ² {*de*} {*het*} [stof] baro; tela; any type of cloth made from woven
doek ³ {*het*} tabing; a piece of cloth hung at a window
doel ¹ {*het*} destino; tadhana; the apparently predetermined and in-

evitable series of events that happen to somebody or something
doel ² {*het*} tatamaan; ang pinatatamaan; target area in a game such as soccer or hockey
doen gawa; gumawa; ginagawa *infinitive deed past* **gedaan** *past participle* a verb indicating that somebody performs an action, an activity, or a task **Laat mij het doen!** Ginagawa ako! **Wie heeft/hebben dat gedaan?** Nino ginagawa ito? **Wat moet ik doen?** Anong ginawa ko? **Waarom heb je dat gedaan?** Bakit ginawa mo ito? **Het is erg moeilijk om te doen.** Ginagawa nang mahirap ito. **Ik heb dat niet gedaan.** Hindi ko pa ginagawa ito.
dogma {*het*} dogma; a belief or set of beliefs that a political, philosophical, or moral group holds to be true
dok {*het*} dahik; baradero; a place for ships to moor
dokken magbayad, to give compensation to somebody for an injury or loss colloquial
dokter {*de*} doktor; manggagamot
Ik heb een dokter nodig. Kailangan ko ang doktor. **Mario wil een dokter worden.** Magdodoktor si Mario. **Waar is de dichtstbijzijnde dokter?** Saan ang pinakamalapit na doktor?
dol baliw; loko; luku-luko; an offensive term meaning affected by a psychiatric disorder
dolfijn {*de*} lumba-lumba; an intelligent sea mammal cetacean
dollar dolyar; currency used in the United States
dolk {*de*} balaraw; sundang; punyal; a weapon for stabbing, with a short pointed blade
dom ¹ banday; tonton; tanga
dom ² {*de*} pangunahing simbahan ng diyosesis; lokasyon ng trono ng obispo; isang malaking simbahan
dominee {*de*} pari [predikant]

dommekracht

dommekracht {*de*} pangato; a portable lifting device [krik]

domoor {*de*} idiyota; tanga; s.b. who is regarded as unintelligent

donateur {*de*} ang nagbigay

donatie {*de*} abuloy; donasyon; gawad; a gift or contribution, especially a sum of money given to a charity

donder {*de*} kulong; loud noise following by lightning **Donder op!** Aalis na!

donderdag {*de*} Huwebes; 4th day of the week

donker dilim; madilim; having little or no light

dood {*de*} mamatay **dood** {*de*} patay **doodkist** {*de*} kabaong; ataul; box for corpse **doodmoe** antok na antok **doodsadvertentie** {*de*} Liham na di makita ang may-ari.

doof bingi **doofstom** bingi at pipe **dooien** tumunaw; tanaw; to melt, or make something melt

dooier {*de*} pulang ng itlog

doop {*de*} binyag; paninyag; rite of purification **dopen** binyagan; pabinyagan

door pamamagitan *preposition* **We gingen door een lange tunnel.** Kami ay nagdulot sa pamamagitan ng isang mahabang lagusan.

doordat kasi, dahil sa, sapakat **De trein heeft vertraging, doordat er blaadjes op de rails liggen.**

Ang tren ay dumating huli dahil mga dahon nakahiga sa daang-bakal.

doorgaans kataastaasan; madalas; malimit; most of the time

doornat basang-basa; soaking wet

doorsnede {*de*} sobra; karaniwan; usual; ordinary; the level, amount, or degree of something that is typical of a group or class of people or things

doorsnee {*de*} walang malasakit; pagwawalang-bahala; di pagiintindi; kalamigan ng loob

doorweken magpigta; magbabad;

basang mabuti; to make very wet **doorzichtig** malinaw; maliwanag; allowing light to pass through with little or no interruption or distortion

doos {*de*} lata; kahon

dopen binyagan; pabinyagan

doperwt {*de*} tsitsaro; a round green seed that grows in a pod, eaten as a vegetable

dor ¹ tuyong; tuyung-tuyo [droog, verdord]

dor ² [saai] malungkot; stimulating no interest or enthusiasm

dorp {*het*} nayon; baryo; a group of houses and other buildings in a rural area, smaller than a town

dorst {*de*} uhaw **dorst hebben** pagkauhaw **dorstig** mauhaw **Ik heb dorst.** Ako ay nauuhaw. **Heb je dorst?** Nauuhaw ka ba? **Ik heb dorst.** Ako'y nauuhaw **Ik heb geen dorst.** Hindi nauuhaw ako.

douane adwana; kustombre

dozijn {*het*} labindalawa; dosena

draad {*de*} alambre; kawad

draaiierig hilo; liyo; lula

draaihals {*de*} ang tumiwalag sa dating paniniwala

draaimolen {*de*} umiikot na sakayang mga kabayong kahoy sa karnebal; kasangkapang umiikot na tagadala

draak {*de*} dragon; a mythical creature that has green scaly skin, wings, and a long tail, and breathes fire

dragen buhatin; dala; dalin **drager** {*de*} kargador; pahinante; dumala *infinitive* **droeg past gerdragen past participle** hold and transport somebody or something

dralen natitigilan; nag-aatubili; pag-uurong-sulong; natitigilan; slow to do or say something because of indecision or lack of confidence

drama {*het*} drama; dula **dramatisch** dramatiko; pandula; pan-drama

drank {*de*} inumin [drankje {*het*}]

drankzucht {*de*} addiction to alcohol

dreigement {het} trato **dreigen**
tratohin
dressing {de} a sauce used on salads usually with an oil and vinegar or mayonnaise base
dreumes {de} batang bata; batang nagsisimulang lumakad
drie tatlo; tres **driedaags** tatlong araw
driehoek {de} trianggulo; a figure formed of three sides
drift {de} galit [woede]
drijfmet {de} tae at ihi ng hayop
drijfzand {het} kumunoy; a deep mass of loose wet sand that sucks down any heavy object falling onto its surface
drijven luting; lulutang-lutang; maglutang; to be carried along by the flow of water or air *infinitive*
dreef naglutang *past gedreven past participle*
drijvend tangay ng agos
dringend apurahan; taas; biga; kailangan ko na ngayon
drinken uminom *infinitive* **dronk** *past gedronken past participle* to take in liquid through the mouth
Ik wil alleen maar iets drinken.
Gusto kong uminom lang.
drinker manginginom, maglalasing
drinkwater {het} tubig na uminom
droefheid {de} lungkot **droevig** malungkot; feeling or showing unhappiness, grief, or sorrow
drogen tuyo; not wet, or no longer wet
drol {de} tae; waste material, particularly feces, discharged from the body
dromen managinip **dromer** {de} nanaginip **dromerig** parang isang panaginip
dronkaard {de} lasingero [dronkelap {de}] **dronken** lasing
droog tuyo; not wet, or no longer wet
droogte {de} tuyong; panahon na tuyo; tuyung-tuyo
droom {de} panaginip; pangarap; sequence of mental images during the sleep

droomachtig maganda parang panaginip **droomloos** walang panaginip
drop {de} {het} a dense rubbery candy that is usually made in black or red strips and flavored with licorice
drug {de} droga **drugsverslaafde** {de} taong sugapa sa droga
druiif {de} ubas; a green or purple berry with sweet juicy flesh that grows in bunches on a vine
druipen magtulo *infinitive* **droop** *nagtulo past gedropen past* to fall as drops of liquid
druk {de} diinan; masa; magtulak
drukken ¹limbag; to produce a printed copy
drukken ²diinan; masa; magtulak [druk uitoefenen]
drukker {de} limbagan; machine for printing
drukke may maraming trabaho
druppel {de} patak **druppeltje** {het} maliit na patak
dubbel dobol; lambal; being twice as much in size, number, or value
dubbelepunt {de} kolon the punctuation mark (:) used to divide distinct but related sentence components
duidelijk klarong; unquestionable and unmistakable
duif {de} batu bato; kalapati; a small bird of the pigeon family
duik {de} Pagtalon nang una ang ulo. [met het hoofd naar voren]
duikboot {de} sabmarino **duiken** sisid **duiker** {de} maninisid
duiken magsisid *infinitive* **dook** *past gedoken past participle* to swim below the surface
duim {de} hinlalaki **duimen** bam-sak [duimzuigen] **duimen voor iem.** pagdadasal
duister madilim; dilim [duister en somber; niet licht; volkomen donker]
duisternis {de} dilim; dark in a way that creates a cheerless or dispiriting atmosphere

Duits

Duits mag-aleman *Spreekt u*

Duits? Marunong ka ba mag-aleman?

Duitse Democratische Republiek

{*de*} Federal Republic of Germany

Duitse komma {*de*} {*het*} slash; a punctuation mark (/) that is used to separate optional items in a list or to express fractions or division

Duitser {*de*} German; Aleman

Duitsland {*het*} Germany Alemana

duivel {*de*} diyabolo; the enemy of God who rules Hell

duizeligheid pagkahilo, hilo ***Ik***

ben duizelig. Ako'y nahihilo.

dun balingkinitan; patpatin; having very little body fat

dupe {*de*} biktima; somebody hurt or killed ***duperen*** sirahin

dus kasi, dahil sa, sapakat

dutje {*het*} hipig; idlip; a period of short light sleep, especially during the day ***dutten*** hipig; idlip [slapen; sussen]

duur mahal ***duurder*** pinakamahal; costing a large amount of money

Dat is duur, nietwaar? Mahal ito, di ba? ***Nee, dat is niet duur.*** Hindi ito mahal. ***Ooh, dat is te duur!*** Naku, masayadong mahal! ***Hoe duur!*** Ang mahal naman!

duurst pinakamahal; most expensive *superlative*

duurzaam pangmatagalan; continuing for a very long time or indefinitely [bestendig; lang meegaand]

duwen magtulag; press against

dwang {*de*} pamimilit; a force that makes somebody do something

dwangbuis {*de*} confining jacket-

shaped garment, straightjacket

dwangneurose {*de*} paranoia; paranoia; isang uri ng sakit sa utak; matinding takot o sindak

dwangpositie {*de*} mahigpit na kalagayan

dwars tawit; katapat; in such a way as to cross something or be positioned across it

dwerg {*de*} duwende na ayon sa alamat ay bantay ng nakabaong kayamayan

dwingen magpilit *infinitive* ***dwong*** *past* ***gedwongen*** *past participle* coerce someone into doing s.thing

dwingend dimakatwirang motibo sa paggawa ng isang bagay kahit laban sa kalooban

dynamiet {*het*} dinamita; pasabog; a powerful explosive consisting of a porous material such as wood pulp or sawdust, combined with ammonium or sodium nitrate, or nitroglycerin, and an antacid such as calcium carbonate

dynamiteren magsabog; destroy by explosion

dynamo {*de*} dynamo; a machine that converts mechanical energy into electrical energy, usually in the form of direct current

dynastie {*de*} dinastiya; a succession of rulers from the same family

dysenterie ['disntri] daragis; dysentery; a disease of the lower intestine caused by infection with bacteria, protozoans or parasites and marked by severe diarrhea, inflammation, and the passage of blood and mucus

dyspepsie {*de*} dypepsiya; Hindi pagkatunaw ng kinain.

E

eb {*de*} kati; a tide at its lowest level ***eb en vloed*** kati at apaw o sikal

ebbenhout {*het*} ebano

echt totoo; physically existing ***Niet***

echt. Hindi' naman. ***Je bent echt zo slim.*** Ang talino mo naman.

Het is echt waar. Totoo nga.

Echt waar? Talaga?

echtelijke ruzie {*de*} marital row

echtelijke twist {*de*} marital row
echter pero; used to introduce a statement that disagrees with s.th.

echtgenoot {*de*} asawa; esposo

echtgenote {*de*} bana; esposa; asawa

echtpaar {*het*} magasawa; married couple

ecologie {*de*} ekolohiya; the study of the relationships between living organisms and their interactions with their natural or developed environment
ecoloog {*de*} ekolohista

economie {*de*} ekonomiya; the production and consumption of goods and services of a community regarded as a whole
econoom {*de*} ekonomista

ecosysteem {*het*} ekosistema; a localized group of interdependent organisms together with the environment that they inhabit and depend on

edam a mild Dutch cheese with a slightly rubbery texture, typically formed into balls covered with red wax

edelmetaal {*het*} precious metal
edelstaal {*het*} stainless steel, corrosion-resistant steel containing chromium

edelsteen {*de*} hiyas; alahas, a relatively rare and valuable mineral used in jewelry

editie {*de*} limbag; edisyon; all copies of a book

educatie {*de*} edukasyong; pinagaralan; karunungan

eed {*de*} sumpa; to swear under oath; sumumpa

eega ¹ {*de*} [formeel] asawa (*mas.*)

eega ² {*de*} [vrouwelijk] [formeel] asawa (*fem.*)

eekhoorn {*de*} ardilya; bushy-tailed rodent [eekhoren {*de*}]

eelt {*het*} kalyo; lipak, area of hard skin, callus

een isa; uno **een beetje** kauntilang
een boek lezen nagbabasa nang isang aklat **een enkele maal** minsan [soms] **een rode**

kop krijgen namumulang mukha
een scheet laten [colloquial] utot

eend {*de*} ani; bibe; itik; pato; a common water bird with webbed feet and a broad flat beak

eengezinswoning {*de*} bahay para sa isang pamilya

eenmaal isang beses

eenmalig bukod-tangi; walang katulad; walang kapareho

eens ginsa; isang beses

eentonig pagkabagot; boredom or dullness arising from the fact that nothing different ever happens

eenvoudig maalwan; magaan; madali; pasilagan; patungong silagan

eenzaam namamanglaw; nalulumbay; nalulungkot; feeling sad through being without friends or company
eenzaamheid {*de*} panglaw; nalulumbay

eer {*de*} dangal; strong moral character or strength, and adherence to ethical principles

eerbetoon {*het*} mapitagan; showing appropriate deference and respect

eerbiedigen marangal; guided by, or with a reputation for having, strong moral and ethical principles
eerder kanina; before a reasonable or the desired length of time has elapsed
eerder ... dan kanina kaysa ...

eergisteren kahapon at nong isang; kamakalawa [betrouwbaar, naar waarheid]

eerlijk tapat; never cheating, lying, or breaking the law [gepast, betrouwbaar, naar waarheid; rechtvaardig]

eerlijkheid {*de*} katapatan; the quality, condition, or characteristic of being fair, truthful, and morally upright

eerst una **Eerste Hulp** unang lunas
eersteklas unang klasa

eerste naamval {*de*} a grammatical form case of nouns and pronouns that identifies the subject of

eerstvolgend

a sentence or clause

eerstvolgend sa sunod; susunod

eerzuchtig hangarin; having a strong desire to be successful in life

Eet smakelijk! Kakain na tayo.

eetbaar makakain; able to be eaten

eetgerei ¹ {*het*} kubyertos; knives, forks, and spoons used for eating [bestek]

eetgerei ² {*het*} pinggan the plates, eating utensils and pans [vaatwerk]

eethuis {*het*} karinderya

eetkamer {*de*} kakanan; dining room **eetkamertafel** {*de*} mesa para sa kumain Esszimmertisch

eetlepel {*de*} kutsara; kutsang pang mesa

eetlust {*de*} gana; desire for food

eetstokjes {*pl.*} chopstick; Chinese eating implement

eetstoornis {*de*} bulimiya; eating disorder: a condition in which bouts of overeating are followed by undereating

eettafel {*de*} mesa para sa kumain

eeuw {*de*} isang daan taon; siglo; dantaon

eeuwenoud luma; napakatanda na; very old

eeuwig walang katapusan; walang wakas [eeuwigdurend]

eeuwigheid {*de*} walang simula at walang wakas; pagiging; imortal

effect epekto **effectief** mabisa

effen isang kulay; of the same color all over or throughout

egel {*de*} hedgehog; a small animal with stiff spines on the back

egoïsme {*het*} egoismo; makasarili; Labis na pagpapahalaga sa sarili.

egoïst {*de*} egoista; Taong magpapahalaga sa sarili. **egoïstisch** alangas; deboto sa pagbibigay-kasiyahan sa sarili egoïstisch

ei {*het*} itlog **eieren** {*pl.*} **eierdop** {*de*} webera **eierschaal** {*de*} balat ng itlog

eigeel {*het*} albumen; pulang ng itlog

eigenaar {*de*} may-ari **eigendom** {*de*} ari

eigenaardig kakatwa; kakaiba; not expected, usual, or ordinary

eigenheid {*de*} kakaiba; kakatuwa; a characteristic that belongs distinctively to a particular person, place, or thing

eigenlijk tunay; totoo; real and existing as fact **Hij / zij is eigenlijk aardig.** Mabait naman siya.

Eigenlijk is ze niet zwanger.

Hindi naman siya buntis.

eigenschap {*de*} katangian; the general standard or grade of s.th.

eigenwaarde {*de*} pag-ibig sa sarili; pagpuri sa sarili

eigenwijs matigas ang ulo; sutil

eigenzinnig katigasan ng ulo

eiland {*het*} isla; pulo **eilanden-groep** {*de*} kapuluan **Waar ga je heen? Naar dit eiland?** Saan kayo pupunta? Sa pulo na iyon?

eind(e) {*het*} katapusan; wakas **eindelijk** panghuli; occurring at the end of something

eindeloos walang wakas; go on forever

eis {*de*} kasunduan **eisen** itadhana **eisend** itakda; demand as a condition of agreement

eiwit {*het*} puti ng itlog; proteina; a complex natural substance that has a globular or fibrous structure composed of linked amino acids

ejaculatie {*de*} tamod; bulalas

eland {*de*} elk; a large deer that has tall branched antlers

elastiek {*het*} goma [band van elastiek] **elastisch** elastiko; naba-banat; stretchy and flexible

electron {*het*} elektrono; a stable negatively charged elementary particle with a small mass that is a fundamental constituent of matter and orbits the nucleus of an atom

elegant mabigas; matikas; magilas

elektriciteit {*de*} elektrisidad

element {*het*} elemento; bahagi; sankap

elementair panimula; elementary; pangmababang baitang

elf labing isa; onse

elite {*de*} piling-pili sa grupo ng mga pili

elk(e) tuwing; bawat; balana; kada ***elk moment*** tuwing momento ***elke avond*** kada gabi ***elke keer*** bawat na beses ***Ik ga elke dag naar mijn vriend.*** Nagpupunta ako sa bawat na araw / araw-araw sa aking kaibigan.

elkaar iyon *personal pronoun* iyon amin; ata natin *postpositive atin reciprocal pronoun* isa't isa, bawat isa ***Wij vervelen elkaar.*** nababato kami isa't isa ***Mama en papa omarmen elkaar.*** Inay at Itay yakap bawat isa.

elleboog {*de*} siko; the joint between the upper and lower parts of the human arm

ellende {*de*} pobre-pobre; poverty

embargo Pagbabawal ng pamahalaan sa mga bapor na makapasok o makalabas ng puwesto.

embryo similya; a human offspring in the early stages following conception up to the end of the eighth week, after which it is classified as a fetus

emigrant {*de*} emigrante; mandayuhan; somebody who moves to another country

emigration *f* emigrasyon; mangingang-lupain ***emigrate*** mandayuhan

emmer {*de*} timba; balde; cylindrical container with an open top and a semicircular handle

emotie {*de*} emosiyon; damdamin

emotioneel maramdamin

en at conjunction ***Ik heb melk en cola.*** may ako gatas at cola.

end(e) {*het*} katapusan; wakas; dulo ***afgelopen zijn, eindigen*** sa/nasa dulo ng ***eindeloos*** walang wakas;dulo

ene isa; uno

en ... en kagaya; ka, pati na rin ang

energie {*de*} enerhiya; lakas

eng ¹ nakatatakot; nakapangingilabot; causing fear [griezelig]

eng ² makitid; having a small width (van ruimte) engagement

engel {*de*} anghel; heavenly being

Engeland {*het*} Inglatera ***Engels*** ingles

enkel ¹ lang; naman; used to indicate the one thing or person that solely or exclusively happens or is involved in a situation

enkel ² {*de*} buol; joint between foot and leg

enkele *indefinite pronoun* ilan

enkelvoud {*het*} pangisa; referring to one person or thing

envelop {*de*} sobre; paper cover for letter

epidemie {*de*} epidemya; salot; sakit na nakahahawa na mabilis kwalat

epilepsie {*de*} epilepsiya; medical disorder involving episodes of irregular electrical discharge in the brain and characterized by the periodic sudden loss or impairment of consciousness

equator {*de*} ekwador, likhang isip na guhit na naghahati sa daigdig sa dalawang magkatulad na bahagi

er The Dutch adverb „er“ have many functions and is an important part of the Dutch grammar.

Er! Ayan!

erbarmelijk kaabaaba; arousing or deserving contempt or derision

ere {*de*} dangal; strong moral character or strength, and adherence to ethical principles

erectie {*de*} tinatayuan; the stiffened and swollen state of the penis

erfelijkheid {*de*} pagmamana; ancestral background

erfenis {*de*} mana ***erfgenaam zijn*** pagmana

ergens kahit na saan ***ergens vandaan; ergens heen*** kahit na nasaan

ergeren kagalitan ***ergernis*** {*de*} paggalit; an annoying or irritating person or thing

ernst {*de*} taimtim; seriyoso; very

erom

bad or great
erom kasi; sapagkat; dahil; for the reason that follows
eronder sa baba **erop** sa taas
erosie {*de*} agnas; erosyon; the gradual wearing away of rock
erotiek {*de*} makamundo **erotisch** erotika; sining o literatura na ang pokus ay seksuwal na relasyon o pag-ibig
erts {*het*} mena; mineral from which metal is extracted
ertussen pagitan; gitna; sa pagitan ng bagay
eruitzien suot; sulyap; way somebody or something appears
ervaren kasanayan; karanasan; *infinitive* **ervoer** *past* **ervaren** *past participle* having knowledge gained from experience; to be informed of something
ervaring {*de*} karanasan, knowledge or skill acquired **hebben ervaring in iets** may karanasan ng isang bagay
erven magmana; receive something when somebody dies
erwt {*de*} tsitsaro **erwten** {*pl.*}
erwtensoep {*de*} sabaw na tsitsaro
escargot {*de*} suso; a small organism with a coiled shell and a retractable muscular foot on which it crawls
etalage {*de*} bintana ng tindahan
etalages kijken mamimili
eten ¹ kain; kakain; kumain *infinitive* **at** *past* **gegeten** *past participle* **Kun je hier eten?** Puede bang kumain dito? **Nee, dat kan je niet.** Hindi puede. **Zullen we vanavond samen eten?** Gusto mo kumain sasama akin. **Kom op! Eten!** Kumain ka nga! **Eet gewoon wat vis.** Kumain ka nga ng isda.
eten ² {*het*} pagkain; ulam; putahe
eten klaarmaken nagluto ang pagkain **Nagastuhan ko ang pagkain.** Het eten was erg goed. **Puede bang makahingi pa ng**

dagdag? Kan ik iets meer hebben?
ethiek {*de*} etika; tuntunin ng moralidad; a system of moral standards or principles
etiket {*het*} etiketa; informative item attached to something
ettelijke *indefinite pronoun* ilan; a small number, though more than two or three
etterbui {*de*} nana; the yellowish or greenish fluid that forms at sites of infection, consisting of dead white blood cells, dead tissue, bacteria, and blood serum **etteren** magnana; magnaknak
Europa {*het*} Yuropa; the second smallest continent; Population: 720,000,00 Area: 10,355,000 sq km/3,997,900 sq mi
Europeaan *de* yuropeo
evacuatie {*de*} ebakwasyon **evacuieren** ebakuete; ligsa; to empty a dangerous or potentially dangerous place of people
evangelisch ebangheliko; a member or adherent of any denomination of the Western Christian church that rejects papal authority and some fundamental Roman Catholic doctrines, and believes in justification by faith.
even ¹ pare-pareho, gaya; tulad indicating that two things or people are similar or share some of the same features, qualities, or characteristics
even ² *modal particles* **Kan je alsjeblieft even voor me nakijken?** Maaari kang isang hitsura para sa akin?
evenaar {*de*} ekwartor; an imaginary circle around the middle of the earth likhang isip na guhit na naghahati sa daigdig sa dalawang magkstudal na bahagi
evenals parang; pareho; alike in every significant respect
eventueel kaypala; marahil; baka; maaari
evenwicht {*het*} balanse; ekilibrio; pagkatimbang; pagkamatatag
evenzeer din; rin; used to indicate

that a person, thing, or aspect of a situation applies in addition to the one just mentioned [evenzo]

everzwijn {het} baboy-ramo; a wild pig

evolucie {de} ebulusyon; theory of development from earlier forms

examen {het} eksamen; test of knowledge or ability

Excuseer mij! Pasinsya! **Excuseer, dat heb ik niet verstaan.** Pasinsya hindi ko marinig.

excuseren makikiraan **excuses maken** Pasinsya ako. **excuus** {het} makikiraan; pasinsya; humingi ng tawad

executeren bumitay; eksekut; the killing of somebody as part of a legal or extralegal process

executie {de} bita; ehekusyon [terechtstelling] pagpapatupad

exemplaar {het} uliran; huwaran; mag-pakitang-halimbawa; maging halimbawa; kopiya

existeren mabuhay; pamumuhay; to be alive, or continue to live

expeditie {de} ekspedisyon; a trip

made by a group of people for a particular purpose

experiment {het} eksperimento; a test, especially a scientific one

expert {de} dalubhasa; eksperto

exploderen pumutok; to blow up or burst with a sudden release of energy **explosie** {de} putok

explosief {het} dinamita; pasabog; a powerful explosive consisting of a porous material such as wood pulp or sawdust, combined with ammonium or sodium nitrate, or nitroglycerin, and an antacid such

as calcium carbonate

export {de} eksport; luwas kalakal; panluwas **exporteren** pagluluwas sa ibang bansa

extra ekstra; dagdag; karagdagan

extravagant pagkagastador; ka-**ezel** asno; buriko; small domesticated member of the horse family

extreem sukdulan; highest in intensity or degree

DIKSIYUNARYONG FILIPINO – OLANDES

A

a *prep.* used in the information of certain articles to signify 'said by' *sabi ni (ng) wika ni (ng) syn.*

aalab branden; be or set on fire

Aalis na! Sodemieter op! [vulg.]

abadonahin verlaten (*yumao*) to go away from a person or place

abakada alfabet {*het*} (*alpabeto*)

abala stoornis {*de*} pagpasok nang walang pahintulot

abalanse lawine {*de*} a rapid downhill flow of a large mass of something dislodged from a mountainside or the top of a precipice, especially snow or ice

abaniko waaier {*de*} *pamaypay*

abano sigaar {*de*} *sigaro*; roll of tobacco leaves for smoking

Abante! schiet toch op! (*Sige! Tu-loy! Lakad! Syn.*)

abasto bagage (*bagahe; dala-dalahan syn.*)

abay bruidsmisje {*het*}

abdo gal; galnoot; a small muscular sac on the right underside of the liver, in which bile secreted by the liver

abentura avonturier {*de*} (*pakiki-pagsapalaran syn.*) **kakaibang** avontuur {*het*} may bentaha Panganip na pakikipagsapalaran.

abeyoro hommelt {*de*} (*himbubuyog syn.*) a large hairy bee

abilidad bekwaamheid {*de*} (*talino; kayayahan syn.*) natural gift for s.thing

abito aanwensel {*het*} (*ugali; gawi syn.*) an action or pattern of behavior that is repeated so often that it becomes typical of s.body

abno abnormaal (*alagan; di normal hindi karaniwan; kulang a isip syn.*) unusual or unexpected

abo as {*de*} [verbrandingsresten] **Miyerkules ng abo** Aswoensdag

abogado advocaat {*de*} pleiter {*de*} raadsman {*de*} (*manananggol syn.*) a qualified lawyer

abokado avocadoa; fruit with a leathery dark green or blackish skin, a large stony seed

aborsiyon abortus {*de*} (*papalaglag; pagkalaglag; pagkahinto syn.*)

an operation to end a pregnancy

abot omvang {*de*} (*antas syn.*) distance around something

abredor blikopener {*de*} (*latahan; abrilator syn.*)

Abril april {*de*} the fourth month of the year, lasting 30 days

absolutismo absolutisme {*het*} a political system in which the power of a ruler is unchecked and absolute

abubot bijnaam {*de*} (*palayaw syn.*) an invented name for somebody

abukay papegaai {*de*} (*loro syn.*) a brightly colored tropical bird

abuloy donatie {*de*} gift {*de*} (*donasyon; gawad syn.*) a gift or contribution, especially a sum of money given to a charity

abusado beledigen (*pang-aapi; paghamak syn.*) an open insult or giving of offense to somebody

abuso misbruik {*het*} mishandeling {*de*} (*pang-aapi; pagsasamantala; the physical, psychological, or sexual maltreatment of a person or animal*)

abyador piloot {*de*} *manlilipad; piloto; Taong nagpapalipad ng eroplano*

adbiyento advent {*de*} (*pagdating syn.*) the four-week period leading up to Christmas **kandila ng adbiyento** adventskaars {*de*} **kalendarjo ng adbiyento** adventskalender {*de*} **panahon ng adbiyento** adventstijd {*de*} **Linggo**

adelanto

ng adbiyento adventszondag {*de*}

adelanto voorschot {*het*} *antisipo*;
a sum of money paid before it is
due

adidas grilled or sautéed chicken
feet

adik addictie {*de*} afhankelijk ver-
slaafdheid {*de*} verslaving {*de*}
(*sugapa syn.*) somebody who is
physiologically or psychologically
dependent on a potentially harmful
drug

administrasyon administratie {*de*}
(*ngasiwa syn.*) the management of
public affairs or the affairs of a go-
vernment

adopsiyon adoptie {*de*} (*mag-am-
pon syn.*) **ampunin** adopteren
(*bumagay*; *pagbabagay syn.*) to
raise a child of other biological pa-
rents as if it were your own, in ac-
cordance with formal legal proce-
dures

adwana douane (*kustombre syn.*)

aga vroeg; maaga **maaga sa um-
aga** vroeg in de morgen

agad-agad abrupt (*bigla*; *bilis syn.*)
sudden and unexpected

agad-agad dadelijk; meteen; on-
middellijk (*dagli*; *daka*; *kaagad*;
kagyat; *dagli-daglian syn.*) without
delay or without pausing before-
hand

agas misgeboorte {*de*} miskraam
{*de*} (*pagkakuha*; *pagkalaglag
syn.*) miscarriage

agahan ontbijt {*het*} (*amusal syn.*)

agaw-dilim schemer; schemering
{*de*} (*bukang*; *dapit-hapon syn.*)

agham weten (*kaalaman*) general
awareness or possession of infor-
mation, facts, ideas truths or prin-
ciples

agila adelaar {*de*} arend {*de*} (*la-
win syn.*) large bird of prey

aginaldo kerstgeschenk {*het*}
kerstcadeau {*het*}

agos stroming {*de*} stroom {*de*}
umagos stromen **mag-agos** vlie-
ten *infinitive* vloot *past* gevloten
past participle

Agosto augustus {*de*} the eighth
month of the year, lasting 31 days

agresyon agressie {*de*} (*pagsala-
kay syn.*) showing a readiness or
having a tendency to attack or do
harm to others *agresibo* agressief
(*mapusok syn.*)

agrikultura agricultuur {*de*} (*pan-
saka syn.*) the occupation, busi-
ness, or science of cultivating the
land, producing crops, and raising
livestock

aguha naald {*de*} karayom; sewing
tool with a hole at the blunt

aguhilya haarspeld {*de*} a U-
shaped piece of metal wire used to
hold the hair in place

aguhon kompas {*het*} (*kompas*)

agusan gracht {*de*} (*Ang malalim
na pinagdaraan ng mga bapor
sa isang look*; *malapad na daanan
ng tubig sa pagitan ng kontinente
at isla.*)

ahas slang {*de*} *serpiyente syn.* a
legless reptile with a scaly tubular
body

ahedres schaak {*het*} schaakspel
{*het*} **tablang ahedres** schaak-
bord {*het*} **naglalaro nang
ahedres** schaken

ahente agent {*de*} somebody who
officially represents somebody else
in business

ahentura agentschap {*het*} (*ahen-
siya syn.*) tanggapan ng pamaha-
laan

ahit scheren {*he*} **ahitinan** scheer-
apparaat {*het*} *labaha*; *pangahit
ahitin* scheren; **mag-ahit** scheren
infinitive schoor *past* geschoren
past participle to remove hair from
the body using a razor

akin me *object case informal* mij
formal (shorted) ko *postpositive
form of akin* after noun **Aking
mga magulang tinutulugan pa-
lagi**. Mijn ouders hebben mij/
me altijd ondersteund. **Siya ay
aking asawa. Siya ay asawa ko**.
Hij is mijn man. **Aking bahay
iyan. Ang bahay ko iyan**. Dat is
mijn huis. **Aking kotse ito**. Dit

is mijn auto. **mga kotse ko iyan.**
De auto is de mijne.

akin sarili me, mij **Bihis ko ang aking sarili.** Ik kleed me aan.

aklas staking; a work stoppage by employees **aklas na gutom** hungerstaking {*de*}

aklat boek {*het*} (*libro syn.*) **taong mahilig sa pagbabasa** boeken-wurm {*de*} **tindahan ng aklat** boekhandel {*de*} boekwinkel {*de*}

aklathan bibliotheek {*de*} (*library; bibliyoteka syn.*) place where books are kept

ako ik pronoun, formal 'k informal (*shorted*) 1ste person singular *In-direct* (*ang*) ko

aksesorya huurwoning {*de*} rented flat or apartment

aksidente ongeval {*het*} **Isang aksidente ang naganap dito.** Er is hier net een ongeval gebeurd

aksis aandrijfas {*de*} as {*de*} (*ehe; pinagiinugan syn.*) shaft on which wheel turns

aksiyon actie {*de*} handling (*pagkilos; gawa syn.*)

aktibo actief (*maliksi; masigla syn.*) full of or involved in busy activity

aktiye aandeel {*het*} part of company's stock

aktor acteur {*de*} filmacteur {*de*} toneelspeler {*de*} **yugto; akting** acteren; ang sining ng pagarte sa entablado; pelikula at telebisyon

aktraktibo aanlokkelijkheid {*de*} attractief (*kaakit-akit syn.*) good-looking or sexually desirable

aktres actrice {*de*}

aktwal actueel (*tunay syn.*)

akupuntura acupunctuur {*de*} the treatment of disorders by inserting needles into the skin at points where the flow of energy is thought to be blocked meridians

akusatibo accusatief {*de*} a grammatical case that identifies the direct object of a verb or other grammatical parts in some inflected languages and that affects nouns, pronouns, and adjectives

akustika akoestiek {*de*} relating

to sound, hearing, or the study of sound

akwaryum aquarium {*het*} a water-filled transparent container

akyatin beklimmen; bergbeklimmen {*het*} to move toward the top of something **akyatan** beklimming {*de*}

alaala geheugen {*het*} memorie {*de*} (*memorya; gunita syn.*) ability to retain knowledge

alagan abnormaal (*abno; di normal; hindi karaniwan; kulang a isip syn.*) unusual or unexpected

alagang hayob huisdier {*het*} a animal kept at home

alagaw native plant said to have medicinal properties

alanganin may hilig sa babae at lalaki, biseksueel

alahas edelsteen {*de*} (*hiyas syn.*) a relatively rare and valuable mineral used in jewelry

alahero juwelier {*de*} somebody who makes, sells or repairs jewelry

alak alcohol {*de*} borrel {*de*} flavored liquor [sterke drank] **walang alak** alcoholvrij **pupunta para uminom na alak** borrelen [colloquial] **lumaklak** borrel {*de*}

gezuip {*het*} **uminom ng alak na tila wala nang bukas** [bijeekomst met drankjes en hapjes] zuipen *infinitive* **zoop past** gezopen *past participle* to drink an alcoholic beverage excessive

alakdan schorpioen {*de*} atang-atang; arachnid with poisonous stinger

alalat zorg {*de*} to feel anxious about something unpleasant that may have happened or may happen

alam kennen; weten (*kilala; marunong*) to have information firmly in the mind or committed to memory **aalam** weten *infinitive* **wist past** geweten *past participle* **alam ako, sinugaling mo.** Ik weet dat jij liegt. **Hindi ko alam.** Ik weet het niet. **alam ko** ik weet **Alam ko**

alamang

iyán. Ik weet dat. **gusto kong maalam** ik will weten **alam mo ba?** Weet je? **Bakit mo alam iyan?** Hoe weet je dat?

alamang krab {*de*} *alimango*; a crustacean with a broad flat shell

alamat legende {*de*} a story that has been passed down for generations, especially one that is presented as history but is unlikely to be true **maalamat** legendarisch

alambre draad {*de*} (*kawad syn.*)

alangaang atmosfeer {*de*} dampkring {*de*} de sfeer (*atmosfera; himpapawid; kalawakan syn.*) the mixture of gases that surrounds an astronomical object such as the Earth

alang-alang respect {*het*} respect; galang; a feeling or attitude of admiration and deference toward somebody

alanganin biseksueel; may hilig sa babae at lalaki

alangas egoïstisch; *deboto sa pagbibigay-kasiyahan sa sarili*

alarma alarm {*het*} (*listo; babala; hudyat; biglang pagkatakot sa pagkatanto ng panganib syn.*)

alerto alarm slaan; alarmeren

alas aas {*de*} [speelkaart]

alat zoutig (*kaalatan syn.*) **alatan** zouten *infinitive* zoutte *past* gezouten *past participle* put salt on

alay aanbieding {*de*} aanbod {*het*}

bod {*het*} (*ialay syn.*) **alayan** aanbieden (*paghahandog; pag-aalok syn.*)

albumen eigeel {*het*} **pulang ng itlog** dooier {*de*}

alerdyi allergie {*de*} hindi hiyang; unusual sensitivity to a normally harmless substance that provokes a strong reaction from a person's body.

alerto waakzaam; carefully observant or alert

alherbra algebra {*de*} the branch of mathematics in which symbols, usually letters of the alphabet, represent unknown numbers

alibadbad misselijkheid {*de*} (*alimbukay syn.*) the feeling that one has when about to vomit

alibay alibi {*het*} (*sangkalan; dahilan syn.*) accused's claim of having been elsewhere

alila bediende {*de*} dienaar {*de*} [in huishouding] (*lingkod syn.*)

alimango krab {*de*} kreeft {*de*} (*alamang syn.*) a crustacean with a broad flat shell

alimbukay misselijkheid {*de*} (*alibadbad syn.*) the feeling that one has when about to vomit

alimpungat the state of being half-awake and half-asleep after having slept

alín *inter. pronoun* welk *used to ask for something to be identified from a known larger group or range of possibilities* **Aling tirahan?** Welk adres? **Aling mga tirahan?** Welke adressen?

alinggasgas schandaal (*skandalo; ngasngas syn.*) public outrage

alinman ofwel ... of **Maaari naming alinman pumunta sa Manila o Mindoro.** We kunnen ofwel naar Manila of Mindoro. **Maaari kang uminom nang alinman bino, serbesa, o katas.** U kunt kiezen uit wijn, bier of sap te drinken.

alinugnog¹ spinnen *infinitive* spon *past* gesponnen *past participle* to twist raw fibers, e.g. of wool, silk, or cotton, so that they form a continuous yarn or thread

alinugnog² weven (*habi*) to make cloth by interlacing threads

alipata plots; plotseling (*pagkabi-ga; biga syn.*)

alipin slaaf {*de*} somebody who is forced to work for somebody else for no payment and is regarded as the property of that person **pa-rang alipin** slaafs; *hamak; aba*

alipinin slavernij {*de*} system based on enslaved labor

alis weggaan **mag-alis** vertrekken *infinitive* vertrok *past* vertrokken *past participle* to go away from a

person or place **aalis ako na**.
Ik moet nu gaan. **Aalis na!** Don-
der op! **Aalis siya sa makalawa
ng umaga**. Hij gaat morgen. **Um-
alis siya papuntang maynila
kahapon ng hapon**. Hij ging gis-
termiddag naar Manila. **Aalis na
ako/kami**. Ik / wij gaan nu. **Mag
anong oras ang alis ninyo?** Hoe
laat vertrekken we? **Alis diyan!**
Maak dat je hier wekomt!

alisaga ¹ui; *tamad mahalay*; *wa-
lang ginagawa*; *nakatigil*; not do-
ing anything

alisaga ²traag; *nakakagalaw o na-
kakakilos*; *hindi gumagalaw*; *hindi
kumikilos*; having no power

aliw soelaas {het} solaas {het}
(*kasiyahan syn.*) a source of com-
fort to somebody who is upset or
disappointed

aliwan vermakelijk; *an isa*; *aliwan*

alkalde burgemeester {de} (*ma-
yor syn.*) head of city or town go-
vernment

alkampor vechter {de} somebody
who fights

alkantarilya riool, an underground
conduit for carrying off drainage
water and waste matter **dumi sa
alkantarilya** rioolwater

alkemy alchimie, an early unscien-
tific form of chemistry

alkemista alchemist {de} a per-
son who practice an early, un-
scientific form of chemistry

alkitran aspalto asfalt {het} (*as-
palto syn.*) semisolid bituminous
substance

Allah bathala o diyos ng mga mus-
lim

almeres bowl for grinding (*dikdik-
kan*; *mortero*; *ligisan*; *lusong*; *ba-
yuhan syn.*)

almirante admiraal {de} vloot-
voogd {de} (*laksamana syn.*) a
high-ranking naval officer

almuranas aambeï {de} (*balahid*;
bulahid syn.) painful varicose
veins in the canal of the anus

almusal onbijt (*agahan syn.*) **kai-
lan ang almusal?** Hoe laat is het

onbijt?

alpombra kleeid {het} tapijt {het}
vloerkleeid {het} thick fabric
for covering a floor

alon golf {de} (*onda syn.*) **alon-
alon** golvend **daluyong** ang mga
alon golfslag {de} **babasagang-
alon** golfbreker {de}

alpabeto alfabet {het} (*abakada*)

alta preson hoge bloeddruk {de}

alternatibo alternatief (*pipilian
syn.*) possibility of choosing

alugin schudden; *bayok*; *kalog*; to
move back and forth or up and
down

alulod gracht {de} **bambang**; ma-
lalim na kanal o tubig-daluyan na
nabuo ng malakas na bagsak ng
ulan

alulos the current of a river or
stream (*agos syn.*)

aluminio aluminium {het} a sil-
very white, light metallic element
that is ductile, malleable, and resi-
stant to corrosion. Source: bauxi-
te. Use: lightweight construction,
corrosion resistant materials.
Symbol Al

aluwagi timmerman {de} **karpin-
tero**; builder of wooden structures

alyansa alliantie {de} (*pagkakaisa
syn.*) association of groups with
common aim

alyas bijgenaamd *Balat kayong nga-
lan*.

am broth made from boiled rice

ama papa {de} vader {de} (*tatay*;
itay; *tata*; *tatang syn.*)

amag meeldauw {de} (*tagulamin
syn.*) fungal disease of plants

amagin fungus {de} stale and un-
pleasant from old age, neglect, or
fungal growth

amain nonkel; oom {de} parent's
brother or brother-in-law; family
friend (*tiyo*; *tio syn.*)

amarilyo geel {het} (*dilaw syn.*)

amatyur amateur {de} leek {de}
(*baguhan*; *bagito syn.*) *gumawa o
sumangkot nang hindi seroso*;
taong maalam magkumpuni ng

ambar

maliliit na sira; taong mapanira ng kinukumpuni

ambar barnsteen; a hard translucent fossil resin

ambon motregen {*de*} **maambon** miezeren; motregen; light steady rain

ambos allebei; beide (*kayung dala wa syn.*) both together in sharing something

ambulansiya ambulance {*de*} ziekenwagen {*de*} **Tawagan mo ang ambulansya!** Roept u vlug een ambulance!

Amerika {*het*} Amerika **amerika-no** Amerikaan {*de*} Amerikanen

amerikana mantel {*de*} (*kapote*) an item of clothing with long sleeves that is usually at least knee-length

amiga vriendin {*de*} vriendinnen

amigo vriend {*de*} (*kaibigan; pasintahan syn.*)

amihan a cool northeast wind

amil mumble; murmur (*ungol syn.*)

amiliyar land tax (*buwis ng lupa*)

amin jullie *excluding person* *pronoun* **namin** *pronoun after noun* 1. *Person plural* **Sabihin mo kay Annette ang plano natin.** Heeft Annette jullie al van haar nieuwste plannen verteld?

amistad vriendschap {*de*} *pagka-kaibigan*; a relationship between two or more people who are friend

amnestiya pardon {*het*} *pardon; awa*; Ganap na pagpapatawad sa mga nagkasala laban sa pamahalaan.

amnesia amnesie {*de*} geheugenverlies {*het*} narcose {*de*} Pagkalimot dahil sa kapinsalaan sa utak.

amo baas {*de*} chef {*de*} hoofd {*het*} bazin; leider (*lider; puno; tsep syn.*) somebody who is in charge of others

amok {*het*} amok (*huramentado syn.*) in or into a confused or disorganized state

amoy geur {*de*} reuk {*de*} detect something using nose **pang-amoy**

reukzin {*de*} sense of smell **nag-aamoy** rieken; ruiken **Naamoy kong nasusunog ang kanin.** Ik ruik de rijst branden.

ampibiyo amfibie {*de*} a cold-blooded vertebrate that spends some time on land but must breed and develop into an adult in water

ampisyon ambitie {*de*} (*hangarin syn.*) desire for success

ampon wees {*de*} (*ulila; walang magulang*) **bahay ng ampunan** weeshuis {*het*}

ampunin adopteren (*bumagay; pagbabagay syn.*) to raise a child of other biological parents as if it were your own, in accordance with formal legal procedures

amusal ontbijt {*het*} (*agahan syn.*)

anabolika anabolic steroid; a synthetic steroid hormone. Use: to increase muscle mass and strength

anak kind {*het*} kinderen {*pl.*} *koter {de}* [colloquial] (*bata; ninyo; suplin syn.*) **parang anak** kinderachtig **anak na babae** dochter {*de*} (*iha syn.*) **anak na lalaki** zoon (de) (*iho syn.*) a male child in relation to his parents **May mga bata ka ba?** Heb je kinderen? **Ilan ho ang anak ninyo.** Hoeveel kinderen heb je?

Dalawang ho ang sa amin, tama na iyon. We hebben er twee, dat is genoeg. **Ang pang-anay ay lalaki, ang bunso ay babae.** De oudste is een jongen, de jongste een meisje.

alak-alakan kniebuiging; knieholte; the space at the back of the knee

anakiya anarchie, the absence of any formal system of government in a society **anakihista** anarchist supporter of anarchism

anal anaal; relating to or situated near the anus

analista analyst {*de*} **analisis** analyse {*de*} (*pagsusuri syn.*) **analisahin** analyseren (*magsuring syn.*) to examine something in great de-

tail in order to understand it better or discover more about it

anarkiya anarchie {*de*} a situation in which there is a total lack of organization or control

anas fluisteren (*bulon; bumulong syn.*) breathe words voicelessly

anatomiya anatomie {*de*} the branch of science that studies the physical structure of animals, plants, and other organisms

anay termite; a white ant

andap glimmen *infinitive* glom *past* geglommen *past participle* glimmen; a light produced by something that has been heated

anden platform {*het*} (*plataporma syn.*) flat raised structure

anekdota anecdote {*de*} (*biro; si-ste; biro; tuya syn.*) *manudyo; ak-dang pampanitikan na naglalaland sa mga pang-aabuso at masa-samang gawi sa pamamagitan ng panguuyam o panunuya*

anemya anemie {*de*} kakulangan sa dugo; blood deficiency

ang definite article; a word that designates a noun as being specific and identifiable *de* masculine and feminine *het neuter ang upuan* de stoel *masculine ang biyahe* de reis *feminine ang anak het kind neuter ang mga upuan* de stoe-len *plural*

angas arrogant; bekakt; hooghartig; hoogmoedig; verwaand (*taasnoo; arogante syn.*)

anghangan heet; pittig; (*maang-hang*) spicy or peppery enough to cause a burning sensation in the mouth ***Naanghangan si Maria sa salsa.*** Maria vond de saus te pikant.

anghel engel {*de*} a divine being who acts as a messenger of God ***anghel na tagatanod*** angel guardian

angkan verwante {*de*} verwantschap {*de*} (*hinlog; kadugo; kamak-anakan syn.*) malapit na kamag-anak koneksyon o relasyon sa pamilya dahil sa pag-

aasawa; pagkamag-kamag-anak **angkat** import {*de*} invoer {*de*} to bring something in from abroad **umangkat** importeren; invoeren **angkla** anker {*het*} (*angkora; sinipete syn.*) a device to hold ship in place

anibersaryo jaardag {*de*} verjaardag {*de*} gedenkdag; annual observation of a past event

anim zes *seis syn.*

animnapu zestig *seysinta syn.*

aninag transparent (*transpareto*) allowing light to pass through

aninipot glimwormpje; a larva that emits greenish light from organs in its abdomen

anino schaduw {*de*} schim {*de*} (*lilim syn.*) **malilim** schaduwrijk

ano interrogative pronoun *wat a grammatical word used in direct and indirect questions to request information, e.g. about the identity or nature of somebody, or about the purpose of something* ***Anong ginawa ko?*** Wat moet ik doen? ***Ano iisip mo?*** Wat denk je? ***Ano iyan?*** wat is het? ***Ano ang ginagawa nila?*** Wat doen ze? ***Ano ang kumagat sa kaniya?*** Wat hem beet? ***Anu-anong klaseng inumin ang pipiliin ninyo?*** Wat wilt u drinken? ***Anong pangalan mo?*** Wat is uw naam?

Ano? Wablief? Wat?

Ano ba yan! Goeie grutjes!

antala stranden; stranded without any means of getting home

antartika Antarctica {*het*} (*polong timog syn.*) uninhabited continent surrounding the South Pole, consisting of an ice-covered plateau and high mountain peaks. Area: 14,000,000 sq km/5,400,000 sq

antas circumference (*abot syn.*) distance around something

ante gems {*de*} gemzen {*pl.*} an agile goat antelope

antena antenne {*de*} device for sending and receiving radio waves

antibiótiko antibioticum {*het*} a

antigo

naturally produced substance that kills or inactivates bacteria

antigo antiek (*hindi moderno syn.*)

antikonseptibo voorbehoedmiddel {*het*} a device used to prevent fertilization of an egg, e.g. a condom worn by a man during intercourse, or a pill taken regularly by a woman

antilop antilope; a cud-chewing mammal with a smooth brown or gray coat

anting-anting talisman {*de*} an object believed to give magical powers

antipara zonnebril {*de*}

antisipo voorschot {*het*} (*adelanto syn.*) a sum of money paid before it is due

antok moe slaperig; suf (*pagod; paga; pag-aantok syn.*) **pagod na pagod** doodmoe **umidlip** suf-fen

antolohiya anthologie {*de*} a book that consists of essays, stories, or poems by different writers

antropolohista antropoloog {*de*}

antropolohiya antropologie {*de*} the study of humankind in all its aspects, especially human culture or human development

anuman wat dan ook **Walang anuman!** Graag gedaan!

anunsiyo aangifte {*de*} advertentie {*de*} reclame {*de*} (*ianunsiyo syn.*) public announcement

anyaya uitnodiging {*de*} **imbintado**

anyo figuur {*de*} gedaante {*de*} gestalte {*de*} (*hugis; porma; pigura syn.*)

apa kleindochter {*de*} a daughter of a son or daughter

aparato apparaat {*het*} toestel {*het*} (*makina syn.*)

apartamento appartement {*het*} flat {*de*} wooneenheid

apat vier *kuwatro syn.*

apatnapu veertig *kuwarenta syn.*

apaw stortvloed {*de*} vloed {*de*} (*sikal syn.*) the tide at its highest level

apdo galblaas {*de*} a yellowish green fluid produced in the liver, stored in the gallbladder, and passed through ducts to the small intestine, where it plays an essential role in emulsifying fats

bato ng apdo galsteen {*de*} a small hard mass that forms in the gallbladder **madilaw ang balat; sakit sa atay at apdo** geelzucht **apelyido** achternaam {*de*} familienaam {*de*} geslachtsnaam {*de*} (*apilido syn.*) somebody's family name **apelyido ng pagkadalaga** meisjesnaam

apendiks blindedarm {*de*} a blind-ended tube leading from the large intestine cecum

apendisitis blindedarmontsteking {*de*} inflammation of the appendix

apiyo selderie {*de*} the long crisp flattish leaf stalks of a cultivated plant [Apium graveolens]

apo kleinzoon {*de*} a son of a son or daughter

apog kalk {*de*} pirali; a form of calcium that is added to soil with a low calcium content (*yeso; tisa*)

apoy brand {*de*} fik {*de*} vuur; destructive burning of something **aapoy** branden; be or set on fire **pamatay- apoy** brandblusser {*de*} **Hindi tinatablan ng apoy.** Brandvrij; vuurvast **Panindi? Pangsindi?** Heeft u een vuurtje? **magpaapoy** aansteken (*magsindi syn.*) set fire to **sugat na apoy** brandwond {*de*}

apritada pork and chicken stewed in a tomato sauce

Aprika Afrika {*het*} the second largest continent, lying south of Europe, with the Atlantic Ocean to the west and the Indian Ocean to the east. Population: 960,000,000 (estimate) Area: 30,243,910 sq km/11,677,239 sq mi

aprikot abrikoos {*de*} a small round fruit with a soft furry yellowish orange skin and a single pit [Prunus armeniaca] **punong apri-**

kot abrikozenboom
apurahan dringend; taas; biga; kailangan ko na ngayon
apyan opium; a brownish gummy extract from the unripe seed pods of the opium poppy that contains several highly addictive narcotic alkaloid substances such as morphine and codeine (*opium*; *opyo*)
arabo arab, arabier **bansang arabe** Arabië, mga basang ang mga mamamayan ay nagsasalita ng wikang arabiko, ila sa mga saudi arabiya, ehiptp, moroko
aral les {*de*} hoofdstuk; onderwijs **mag-aaral** leren; nag-aaral [kennis, vaardigheid opdoen]
araro akker {*de*} veld {*het*} area of agricultural land an area of agricultural land (*linang syn.*) **talim ng araro** palinta ploeg {*de*} **mag-aararo** ploegen
araw ¹ zon {*de*} a star or bright astronomical object, especially one around which planets orbit **orasan ng araw** zonnewijzer {*de*} **Um-aaraw na**. De zon schijnt.
araw ² dag {*de*} **mga araw** dagen {*pl.*} **madaling-araw** dagen **pamimitak ng araw** schemeren **ilaw ng araw** daglicht {*het*} **araw araw** daags; dagelijks **karaniwang araw** dag van de week **Magadang araw!** Dag! Goedemiddag! **madaling-araw** ochtendschemering {*de*} pamimitak ng araw **Anong araw ngayon?** Welke dag is het vandaag?
araw-araw elke dag **arawan** dagelijks **Pumapasok siya sa unibersidad araw-araw**. Ze gaat naar de universiteit elke dag. **Bawat araw** elke dag **Nag-aaral siya bawat araw**. Hij studeerde elke dag.
araw-gabi Dag en de nacht
araw ngikagitingan Witte Donderdag {*de*} a Christian holy day marking the Last Supper. Thursday before Easter Day
Araw ng mga Pusô. Valentijnsdag {*de*} February 14

araw ng pag-akyat hemelvaart, celebration of Jesus Christ's ascent, Thursday, forty days after Easter Day
araw ng paghatol laatste dag
arbularo kwakzalver {*de*} genezer {*de*} somebody who falsely claims to have medical or other skills or qualifications
ardilya eekhoorn; eekhoren {*de*} bushy-tailed rodent
areglado arrangeren (*hinusay syn.*)
arestado arrest {*het*} take somebody into custody (*dakip; humuli; dumakip; umaresto; magpatigil magpahinto syn.*)
argumento argument {*het*} (*katuwiran syn.*) a reason put forward in support of or in opposition to a point of view
ari eigendom {*de*} bezit {*het*}
ari-arian fortuin {*het*} vermogen {*het*} sariling lupa; o mahahalongang gamit atbp.
arimetika aritmie {*de*} (*palatuusan syn.*) the branch of mathematics that deals with addition, subtraction, multiplication, and division
arisgado risico {*het*} {*de*} risico's {*pl.*} (risk) *syn.*) the danger that injury, damage, or loss will occur
arka ark {*de*} (*daong syn.*) the large boat which noah save himself
arkelohiya archeologie {*de*} the scientific study of ancient cultures through the examination of their material remains such as buildings, graves, tools, and other artifacts usually dug up from the ground **arkelohista** archeoloog *arkeologo syn.* isang mag-aaral ng mga bagay-bagay na ukol sa unang panahon
arkibado archief {*het*} collection of documents
arkitekto architect {*de*} **arkitektura** architectuur {*de*} the art and science of designing and constructing buildings
armalay geweer {*het*} a gun with a long barrel

armonia

armonia harmonie {*de*} (*harmon-ya; pagkakaisa; pagkakasundo syn.*) masarap na pagsasamahan

arogante arrogant; bekakt; hooghartig; hoogmoedig; verwaand (*taasnoo; angas; mapagmataas; hambog; mapagmalaki; mapagmataas; mapanghamak*) behaving in a superior, condescending, or arrogant way

aroskaldo rice porridge with chicken broth and ginger

arsobispo aartsbisshop {*de*} a bishop of the highest rank

artika Arctis {*de*} (*polong hilaga syn.*) region that lies around the North Pole, inside the Arctic Circle

artikulo artikel {*het*} lidwoord {*het*} (*lathalain syn.*) (*gram.*) pantukoy

artista artist {*de*} kunstenaar {*de*}

arthritis arthritis {*de*} a medical condition affecting a joint or joints, causing pain, swelling, and stiffness

asa hoop {*de*} (*halap; sana syn.*) to have a wish to get or do something or for something to happen or be true **asamin** hoopvol; hoop opwekkend **walang asa** hopeloos; with no hope of success

asal gedrag {*het*} (*gawi; kilos; mo-do; galang syn.*) Magandang kagugalian. Tun-tunin ng kagan-dahangasal.

asawa echtgenoot {*de, mas.*} (*esposo syn.*) echtgenote {*de, fem.*} (*bana; esposa syn.*) eega {*de*} [formeel] **magasawa** echtpaar **Siya ay ang asawa ko** Ze is mijn vrouw. Hij is mijn man. **Ito ang asawa ko. Siya si Jevie.** Dit is mijn vrouw Jevie.

asbesto asbest {*het*} sustansiyang mineralya na hindi nasusunod

asensor lift {*de*} platform for taking up or down

asero staal {*het*} strong alloy of iron and Carbon

aseyete olie {*de*} langis; mantinka

asido zuur {*het*} (*asim syn.*) a sourtasting compound that re-

leases hydrogen ions to form a solution with a pH of less than 7
asilo asiel {*het*} (*ampunan syn.*) protection from extradition [voor vluchtelingen]

asin zout {*het*} **alat; kaalatan** zoutig **Pakiabot ng asin.** Geef mij/me alstublieft het zout!

asistihan ondersteunen; to give active help

asistente assistant {*de*} (*pangalawa; kawani syn.*) somebody who works to somebody else's instructions

askad bitter (*mapait; pait syn.*) strong and sharp in taste

asma astma {*de*} {*het*} (*hapo; hika syn.*) a disease of the respiratory system, sometimes caused by allergies, with symptoms including coughing, sudden difficulty in breathing, and a tight feeling in the chest **asmatiko** astmatisch

ansgal gehemelte {*het*} (*ngalangala syn.*) the roof of the mouth, which separates it from the nasal cavity

ansgaw smell of liquor from the breath of one who has drunk much alcohol

asno ezek; small domesticated member of the horse family

aso hond {*de*} **tali ng aso** hondenlijn {*de*} **bahay ng aso** honden-hok {*het*} **tae ng aso** hondenpoep {*de*} **asong panahon** hondenweer {*het*} **babaeng aso** teef {*de*} **asong tagabantay** waakhond {*de*} **maliit na aso** hondje {*het*}

asog kiemvrij; steriel; free from living bacteria and other microorganisms

asoge kwikzilver {*het*} a poisonous heavy silver-white metallic element that is liquid at room temperature. Source: cinnabar. Use: thermometers, barometers, pharmaceuticals, dental fillings, lamps. Symbol Hg

asotea balkon {*het*} (*balkonahe syn.*) platform on wall of building

asfalto asphalt {*het*} (*alkitran syn.*) semisolid bituminous substance

asparagus asperge {*de*} spear-shaped young plant shoots that is eaten as a delicacy, commonly with potatoes and Sauce hollandaise

aspekto aspect {*het*} (*hitsura; asta syn.*) the appearance of something to the mind

aspirador stofzuiger {*de*} an electrical appliance that cleans surfaces such by sucking dirt and other material into a bag

astrolohiya astrologie {*de*} the study of the positions of the Moon, Sun, and other planets in the belief that their motions affect human beings **astrolohiista** astroloog {*de*}

astronomiya astronomie {*de*} the scientific study of the universe, especially of the motions, positions, sizes, composition, and behavior of astronomical objects.

astromohista astronoom {*de*}

asubre zwavel {*de*} a non-metallic yellow element that occurs alone in nature or combined in sulfide and sulfate minerals. Use: manufacture of sulfuric acid, matches, fungicides, and gunpowder. Symbol S

asukal suiker {*de*} **walang asukal** suikervrij

asul blauw (*bughaw syn.*)

asunsiyon Maria-Hemelvaart {*de*} pag-ayat sa tangit ng mahal na birhen

asunto aanklacht {*de*} (*bitang syn.*) to accuse somebody formally of having committed a crime

aswang in folklore; an evil creature supposed to be able to assume different forms and to harass people at night, esp. pregnant women

at en conjunction

atake aanvallen: the process or an instance of attacking **isang tao na nang-aatake** aanvaller {*de*}

atakinin attaqueren (*lusubin; sa-*

lakay syn.) to use violence to try to harm somebody or to defeat an enemy

atang-atang schorpioen {*de*} (*alakdan syn.*) arachnid with poisonous stinger

atatsikes aktetas {*de*} koffertje {*het*} (*maletin syn.*) a small rectangular case with a handle, used for carrying books and papers

ataul doodkist {*de*} (*kabaong syn.*) a box for corpse

atay lever {*de*} a glandular vascular organ in vertebrates that secretes bile, stores and filters blood, and takes part in many metabolic functions

ateismo atheïsme {*het*} (*hindi paniniwala syn.*) disbelief in the existence of God or deities **atehista** atheist {*de*} taong walang pananalig sa diyos

ateriya slagader {*de*} a blood vessel carrying blood from the heart to the rest of the body

atik zolder {*de*} kuwartong nasa pagitan ng kisame at bubugan

atin jullie *personal pronouns* ons *object case* natin *postpositive of atin* 1. *Pers. ating upuan* onze stoel **ating mga malaking bahay** onze grote huizen **ating malaking bahay** ons grote huis **ating bahay** ons huis **Sabihin mo kay Annette ang bagong plano natin.** Heeft Annette jullie al van haar nieuwste plannen verteld? **may lola dalang sa atin mga pasalubong.** Oma heeft voor ons allemaal iets meegenomen. **sa ating opinyon** onzes inziens

atlantiko Atlantische Oceaan {*de*} the world's second largest ocean, which separates Europe and Africa from North and South America.

Area: 82,400,000 sq km/

31,800,000 sq mi

atlas {*de*} atlas; mapa ng mundo; patag na larawan ng mundo

atleta atleet {*de atletiko* atletisch

atmosfera

atmosfera atmosfeer {de} dampkring {de} (*alangaang; himpapawid; kalawakan syn.*) the mixture of gases that surrounds an astronomical object such as the Earth

atomo atoom {het} the smallest portion into which an element can be divided and still retain its properties, made up of a dense, positively charged nucleus surrounded by a system of electrons **buto ng atomo** atoomkern {de}

atrasado achteruit

atraso laat; vertraging {de} (*huli*) after expected time; after usual time **maatraso** vertraagd *mahuli*

atsara pickled papaya strips

awa mededogen {het} medelijden {het} (*habag syn.*) a feeling of sadness because of another person's trouble or suffering **naaawa** medelijden hebben met **walang awa** meedogenloos

away conflict {het} strijd; kwestie; {de} onenigheid *ruzie; {de} (hidwaan; labahan syn.)*

awditoryum hall {de} zaal {de} (*bulwagan syn.*) a building with a large room

awit lied {het} liederen {pl.} (*kanta syn.*) set of words sung

awstraliya Australië {het} the world's smallest continent, situated between the Pacific and Indian

oceans. Population: 20,000,000
Area: 7,614,500 sq km/2,939,974

awtismo autisme {het} a disturbance in psychological development in which use of language, reaction to stimuli, interpretation of the world, and the formation of relationships are not fully established and follow unusual patterns

awto kar {de} auto {de} (*sasakyan; kotse syn.*)

awtonomiya autonomie {de} political independence and self government

awtopsiya autopsie; sectie {de} examination to find cause of death

awtor auteur {de} (*may-akda; may-katha; literato; sumulat syn.*)

awtoridad autoriteit {de} somebody with official power

ay zijn, is, bent; inversion marker 'y after vowels **Siya ay maganda.** Ze is mooi. **Ika'y maganda.** Je bent mooi. **Ako ay Aleman.** Ik ben Duitser. **Ako ay tsuper ng taksi.** Ik ben taxichauffeur.

Ayan! Er!

ayaw afkeer {de} (*inis; yamot; suya; muhi syn.*) not like s.b. or s.th. **umayaw** afwijzend; to say no

Ay na ko! Goeie genade!

Ayosin voorbereiden (*pag-aayos*) making ready

ayuno vasten **panahon ng ayuno** vastentijd {de} fasting, and self-denial

B

Ba! shortened form of *aba!* expressing disgust or surprise

ba used as an optional question marker **Kumain ka na ba?** Heb je al gegeten? **Maintindihan mo ba?** Begrijp je?

baak splijten; divide lengthwise **magbaak** splijten *infinite* spleet *past* gespleten *past participle*

baba ¹ beneden; laag **sa baba** neer; omlaag (*hindi taas*) to

indicate movement or position toward a lower level

baba ² kin {de} the part of the face below the lips

babad to marinate (*binabad; ibinabad syn. tinimplang sarisaring rekado suka, toyo, sili, bawang*)

Ibabad mo ang baboy sa suka!

Doe het varkensvlees in azijn!

babae vrouw {de} vrouwen {pl.}

babala waarschuwing {de} to tell

bahagyang huni

ng bahay buitenshuis **kasamahan ng bahay** huisgenoot {*de*} **sambahayan** huishouden {*het*} the people who live together in a single home

bahagyang huni snorren; murmuring sound such as a cat

bahay bata baarmoeder {*de*} (*matris* syn.) a organ in which the embryo is nourished and develops before birth

bahay- sanglaan lommerd {*de*} place to pawn things

baho stinken **mabaho** infinitive stonk *past* gestonken *past participle* to have a very strong and unpleasant smell (*kabahuan* syn.)

Magkasimbaho ang tuyo at ang bagoong. Tuyo en bagoong hebben dezelfde geur.

baiki amandelontsteking {*de*} bof {*de*} (*tonsilitis* syn.) inflammation of the tonsils of the mouth, caused either by bacteria or a virus, which makes the throat very sore and can lead to fever and earache

baina schede {*de*} (*kaluban* syn.) a case for the blade of a knife

bait lief; aardig; having a generous warm compassionate nature (*ma-bait*; *maitsora*; *kinapamamahay*) **ang mabait na kapitbahay** de aardige buurman

baitang ladder {*de*} trap {*de*} [alle treden] (*hagdan* syn.) device with rungs to climb on

baka ¹ koe {*de*} koeien {*pl.*}

baka ² rund {*het*} an adult female grazing quadruped. Raised for: milk, meat, breeding **giniling na baka** rundergehaakt **karneng baka** rundvlees

baka ³ eventueel; misschien; well-icht; an adverb expressing uncertainty, or indicating that something is possibly true or may possibly happen (*kaypala*; *marahil*; *maaari* syn.) **Baka mabangga ang kotse sa pader.** De auto kon komen tegen de muur. **Baka basagin ng bata ang plorera.** Mis-

schien is het kind breekt de vaas.

Huwag kang tumakbo nang mabilis at baka ka madapa.

Wees niet zo hard lopen, kan je valt.

bakal metaal, ijzer **Mababang uri ng bakal na kahalo ng mataas na uri.** legering **hindi kinakalawang na bakal** roestvrij staal

bakalaw kabeljauw {*de*} a salt-water fish that has three dorsal fins and slender feelers

bakante beschikbaar (*puwang* syn.) able to be gotten **Kong may bakanting upuan pa?** Zijn er nog plaatsen vrij?

bakasyon vakantie {*de*} (*pahinga*)

nagbakasyon vakantie; vieren **Mag-babakasyon kami sa Mindoro sa tag-araw.** Onze vakantie zullen we de zomer door te brengen op Mindoro. **Nagbakasyon kami sa Boracay noong isang linggo.** We hebben vorige week vakantie in Boracay. **Bakasyon ako mag-isa.** Ik reis alleen.

Hindi bakasyon ako mag-isa. Ik reis niet alleen.

bakasyonista vakantieganger {*de*}

bakasyunan badplaats {*de*} (*pahingahan*; *lugar na maalas pasyalan*; *liwan-liwan* syn.)

bakaw kraanvogel {*de*} tagpak; a bird with long legs and a long neck that lives on plains and in marshes

bakit interrogative pronoun waarom an adverb used to ask or talk about the reason, purpose, or cause of s.thing **Bakit ginawa mo ito?** Waarom heb je dat gedaan? **Bakit kaya.** Ik vraag me af waarom.

bakla poot {*de*} *binabae* [colloquial]

bakterya bacterie {*de*} bacteriën {*pl.*} a single-celled, often parasitic microorganism

bako oneffen; *hindi patag*; uneven

bakod na halaman haag {*de*} heg {*de*} *halamang bakod*; a close-set row of bushes

bakon spek {*het*} bacon fat

bakpak rugzak {*de*} (*mohilya* syn.)

a bag carried on the back
bakulaw aap {*de*} (*unggoy*; *ugaw syn.*) a tailless primate such as a chimpanzee, gorilla, or orang-utan
bakuna vaccin {*het*} a preparation containing weakened or dead microbes of the kind that cause a disease, administered to stimulate the immune system to produce antibodies against that disease
pagbabakuna vaccinatie {*de*} magbigay ng kabal **nabakunahan ako** Ik ben ingeënt. **hindi naba-kunahan ako** Ik ben niet ingeënt.
bakuran binnenplaats {*de*} hof {*de*} (*looban syn.*) an area of ground that is usually paved and enclosed, and is next to or surrounded by a building
bakya klomp {*de*} wood-shoes
bakyom vacuüm {*het*} *kawalan*; a space completely empty of matter but not achievable in practice on Earth
balaho veen {*het*} (*putikan*; *lusak*) an area of wet marshy ground
balagat clavicula {*de*} the bone at front of human shoulder
balahibo vacht {*de*} the fur, wool, or hair that covers an animal **ma-balahibo** behaard (*mabuhok syn.*)
balahid aambeï {*de*} (*almuranas*; *bulahid syn.*) painful varicose veins in the canal of the anus
balahura koraal {*het*} a marine organism that lives in colonies and has an external skeleton
balakang heup {*de*} side of body below waist
balakubak hoofdroos {*de*} loose dry scales of dead skin that are shed from the scalp
balana iedereen; lahat na mga tao; each member of a group, without exception
balang sprinkhaan {*de*} (*tipaklong*) a slender plant-eating flying and jumping insect
balangaw regenboog {*de*} (*baghagari syn.*) multicolored arc in the sky
balance¹ balans {*de*} equal debit

and credit [evenwicht] steady state on narrow base **balance ng mga pagbabayad** betalingsbalans
balance² evenwicht {*het*} (*ekilibrio syn.*) steady state on narrow base (*pagkatimbang*; *pagkamatatag*)
balantukan a wound that appears healed on the surface but still suppurates beneath
balaong large bamboo basket
balaraw dolk {*de*} (*sundang*; *punyal syn.*) a weapon for stabbing, with a short pointed blade
balarila grammatica {*de*} (*gramatika syn.*) the system of rules by which words are formed and put together to make sentences **naa-alinsunod sa balarila o gramatika** grammaticaal
balasubas sjoemelaar {*de*} (*mang-gagantso*; *magdaraya*; *tekas*; *manananso*; *suwitik syn.*)
balat¹ schaal {*de*} [van ei]
balat² huid {*de*} vel {*het*} the external protective membrane **kulay na balat** huidkleur {*de*} **balat na tupa** schapenvacht {*de*} **puting balat** blank [huidskleur]
Mayroon akong isang balat ng araw. Ik ben verbrand. **Hindi mayroon akong isang balat ng araw.** Ik ben niet verbrand
balatan zeekomkommer {*de*} [*Ho-lothuroidea*]
balatkayo verkleeding {*de*} *pagtipon ng mga nakasuot ng balatkayo at/o maskara*
balato a share of money given to another by one who wins in gambling; a business deal
balawis rebel {*de*} (*rebelde syn.*)
balbal slang; a vulgar word or expression
balbas baard {*de*} the hair on a man's chin
balbula ventiel {*het*} a device that controls the movement of liquids or gases through pipes by opening or closing ports and channels
baldado gehandicapt (*salanta*; *sumalanta*; *syn.*) unable to perform

balde

particular activities
balde emmer {*de*} (*timba syn.*) cylindrical container with an open top and a semicircular handle
baldosa tegel, covering for floor, roofs, or walls
bale zo; indicating the reason for an action or situation, or its result **Bale!** zo! **Bale, nandon si Mary.** Zo, Maria was hier. **Bale tatawag ka bukas?** Zo, wil je morgen belen. **Hindi bale.** Het is al goed.
balewala onbeduidend; *halos wala; di na dapat bilang;* that can be disregarded
bali breuk {*de*} (*putol syn.*) to become damaged and separate into pieces
balibag dichtslaan; to close something forcefully and noisily
balido geldig; geldigheid {*de*} valide; usable or acceptable until a fixed expiration date or under specific conditions of use
balik terug; in reverse direction
balikat schouder {*de*} the place where arm attaches to the trunk
baling omweg {*de*} *liko;* a deviation from a shorter, more direct route
balingkinitan dun; iel; tener; mager; slank (*patpatin syn.*) having very little body fat
baling-uyngoy neusbloeding {*de*} a flow of blood from the nose; Technical name epistaxis
balingusan the top-part of the nose
balinsong knipmes {*het*} (*laseta*) a small knife with a blade that fold away into the handle
balingusngos characterized by anger and unpleasantness toward other people; bad-tempered
balintong an acrobatic movement in which the body is rolled over, feet over head
balisa angstig *matakot ay mas mababa balisa* zijn minder angstig
balisawsaw strangury; a slow and

painful discharge of urine
balita nieuws {*het*} information about current events printed in newspapers or broadcast
balitaw liefdeslied {*het*} *kundiman*
baliw dol; gek; krankzinnig; stapelgek **kabaliwan** geestesstoring; legal incompetence or irresponsibility that results from a psychiatric disorder **baliw ka ba?** Ben je mal? Ben je zot?
balkonahe balkon {*het*} (*asotea syn.*) platform on wall of building
balon bron {*de*} bronnen {*pl.*} put {*de*} waterput; hole made to draw up fluids **tubig na balon** bronwater {*het*}
balong babae weduwe {*de*} (*biyuda*) a woman whose husband has died
balong lalaki weduwnaar (*biyudo*) a man whose wife has died
balota stempas {*de*}
balsa vlot {*het*} logs or boards fastened together to make a floating platform
balut ¹ pakken; inpakken; to put personal belongings into a bag or other container for transportation
balut ² a boiled pre-hatched poultry egg, duck or chicken. These fertilized eggs are allowed to develop until the embryo reaches a predetermined size and are then boiled.
balutan bos {*de*} bundel (*bulto syn.*) **tungkusin** bundelen
balyena walvis; a large ocean mammal that breathes through a blowhole
balyo waard; the value of something, especially in terms of money
bambang dakgoot {*de*} goot {*de*} rainwater channel on the roof
bambang gracht {*de*} *alulod; malalim na kanal o tubig-daluyan na nabuo ng malakas na bagsak ng ulan*
bami flour noodles cooked with small pieces of meat or prawns
bampira vampier {*de*} *impaktong sumisipsip ng dugo; taong nana-namantala sa kapwa na tila linta*

bamsak duimen; duimzuigen;
suck one's thumb

banade verband {*het*} (*benda syn.*)
cloth strip for covering injury

banana kue a whole banana or
plantain skewered on a short thin
bamboo stick, rolled in brown
sugar, and fried.

banda band {*de*} strip or loop of
material [muziekgroep] musicians
playing together

bandalismo vandalisme {*het*} *pa-*
ninira ng ari-arian ng iba

banday dom (*tonton; tanga syn.*)

bandera banier {*de*} (*watawat syn.*)
a cloth flown as emblem

bandila vaandel {*het*} (*watawat;*
bandera) the flag of a country or
army

bangbang afvoer {*de*} (*patuyuin;*
bambang; drayn syn.) a pipe or
channel that carries water or se-
wage away from a place

banga pul {*de*} *kruik (tapayan;*
pitsel syn.) a single-handled jug

bangga aanrijding {*de*} (*bunggo*
syn.) the action of two moving
vehicles, ships, aircraft, or other
objects hitting each other **bang-**
gaan aanvaren

banggit sipi citaat {*het*} (*sipi syn.*)
a piece of speech or writing quoted
somewhere **pagulit sa sinabi ng**
kapwa citeren

banghay diagram {*het*} (*dayagram*
syn.) simple explanatory drawing

bangin ¹ afgrond {*de*} a chasm or
gorge so deep that its extent is not
visible

bangin ² kloof {*de*} *ravijn {het}* a
deep narrow valley, especially one
formed by running water

bangka a native boat or canoe both
small and large with or without a
sail **Saan galing ang bangkang**
iyon? Waar komt de boot van-
daan? **Sino ang may-ari ng**
bangka na ito? Ikaw? Van wie is
deze boot? Jij?

bangkarota faillissement {*het*} *fai-*
lleet (lugi syn.) judged legally to be
unable to pay off to pay off

bangkas haan {*de*} (*tandang syn.*)
an adult male chicken

bangkay kadaver {*het*} (*mukhang*
bangkay) dead body of an animal

bangketa voetpad {*het*}

bangkete banket {*het*} (*piging syn*)
an elaborate formal meal attended
by many guests

bangko bank {*de*} bankbedrijf {*het*}
business offering financial services

bangkuta inktvis {*de*} (*pusit*) mol-
lusk with ten arms

bangungot nachtmerrie {*de*} a
frightening or upsetting dream

banid mat {*de*} *pamahiran o kus-*
kusan ng paa

banidosa ijdelheid {*de*} (*hamog na*
hamog; napakahamog; paganda
syn.) excessive pride, especially in
personal appearance [vol van zelf-
bewondering]

banik a fine-grained sediment,
especially of mud or clay particles
at the bottom of a river or lake

banli blancheren (*binanlian pabanli*)

banlag a cross-eyed appearance

bansa land {*het*} landen {*pl.*} (*lu-*
pain syn.) **sariling bansa** thuis-
land {*het*}

bansang arabe mga basang ang
mga mamamayan ay nagsasalita
ng wikang arabiko, ila sa mga
saudi arabiya, ehiptp, moroko

bansang maunlad mga industri-
yalisadong bansa tulad Japan;
Germany; United states

bansang papaunlad bansang dati
ay nasa ilalim ng pamamahala ng
maunlad na bansa tulad ng pilipi-
nas

bansang sosyalista ang mga ba-
sang naniniwala sa simulain ng
sosyalismo kung saan ang lahat ng
pangunahing industriyal komu-
nikasyon at paaralan ay pangang-
asiwa ng pamahalaan.

banta bedreiging {*de*} (*pagtakot*
syn.) the expression of an inten-
tion to cause harm or pain

bantas leesteken {*het*} a symbol
that is used to organize and clarify

bantay

- the meaning of writing, e.g. a comma, period, or question mark
- bantay** bewaker {*de*} oppasser {*de*} opzichter {*de*} (*tanod*; *guwardiya syn.*) a person that protects, watches over **bantayan** toezicht {*het*} (*mamahala*; *mangasiwa*) **bantayin** toezien; toezicht houden
- bantayog** monument {*het*} (*monumento syn.*) something designed and built as a lasting public tribute
- bantay-pinto** portier {*de*} (*portero*) a person who guard the entrance of a building
- banto** mengeling {*de*} (*halo syn.*) combine ingredients
- bantod** diameter {*de*} (*diametro syn.*) a straight line running from one side of a circle to the other side
- bantog** befaamd; bekend; beroemd; populair; vermaard (*kilalang-kilala*; *kilala*; *pamilyar*; *kasabihan syn.*) known and recognized by many people
- banulot** onwelwillend; onwillig; onwil {*de*} *mamabigat sa loob*; *ayaw*; *hindi gusto*; *walang gusto*; not willing to do something
- banyadero** zwembad {*het*} a water-filled structure in which people can swim (*languyan syn.*)
- banyaga** buitenlander {*de*} (*dayo*; *estranghero*; *syn.*) **ibang bansa o luhain** buitenland {*het*}
- banyas** a large boa constrictor
- banyero** gootsteen {*de*} wasbak {*de*} lavabo {*de*} wastafel {*de*} (*labado*; *hinawan syn.*) washbasin; washbowl
- banyo** badkamer {*de*} a room containing a bathtub or shower
- bapor** schip {*het*} schepen {*pl.*} (*lalagyan syn.*) **bapor panggiyera** oorlogsbodem {*de*} oorlogsschip {*het*} slagschip {*het*} **pagkawasak ng bapor** schipbreuk {*de*} **padpad na pasahero** schipbreukeling {*de*} **pagkabagbag ng bapor** wrak {*het*}
- bara** stang {*de*} a length of metal, wood, or other solid material
- baradero** dok {*het*} (*dahik syn.*) a place for ships to moor
- baraha** kaart {*de*} card games; paper with pictures and greetings
- barangay** gemeente {*de*} a city, town, or other area that has its own local government
- barbaro** barbaar {*de*} uncivilized person especially in ancient times
- barberya** kapsalon (*pagupitan syn.*) the business place of a barber
- barete** koevoet {*de*} breekijzer (*het*) a long bar of iron for lifting or prying
- baril** wapen {*het*} **bumaril** schieten; kapol **magbaril** schieten *infinitive* schieten *past* geschoten *past participle*
- barko** aak {*de*} a long narrow flat-bottomed boat used for transporting freight **barkohero** aakschipper {*de*}
- baro** stof {*de*} (*tela*) any type of cloth made from woven
- barok** kussen {*het*} (*unan*) a cushion for the head
- barometro** barometer {*de*} *instrumento sa pagkuha ng panahon*
- barong** ¹ a large knife with a broad blade, used by the Moro people of the Philippines
- barong** ² shirt generally worn on festive occasions
- barangbarong** a shack; a shanty house
- barya** kleingeld {*het*} munt {*de*} muntgeld {*het*} to exchange a unit of money for an equal amount of money in lower denominations
- baryo** dorp {*het*} (*nayon syn.*) a group of houses and other buildings in a rural area, smaller than a town
- basa** ¹ lezen **bumasa** *infinitive* las *past* gelezen *past participle* *interpret written material* **nagbabasa**; **bumasa** lezend **mababasa** leesbaar; able to be read **mambabasa**; **ang bumabasa** lezer {*de*} **hindi nagbasa** ongelezen **Hindi**

nagbabasa si Jan. Jan leest niet.

basa ² nat; covered, soaked, or dampened with water **basang balat** kleddernat; kletsnat

basagulero onruststoker {de} relschopper {de} ruziemaker {de} somebody who constantly causes problems; *magulong tao; taong mapanligalig*

basak ¹ aanvaring {de} botsing {de} collisie {de} (*kolisyon syn.*) **bumasak** aanvaren; botsen (*banggaan syn.*) the action of two moving vehicles, ships, aircraft, or other objects hitting each other

basak ² ineerstorting {de} to fall down suddenly, generally as a result of damage

basbas zegen {de} a ceremony in which an ordained person invokes or claims to bestow divine help

basbasan zegenen

basbol basketbal {de} ball game played on court

baslinya vaseline {de} jelly and various skin-care

basig castreren (*kapon syn.*) to remove the testicles of a man or male animal, making reproduction impossible

basil basilicum {het} a cooking herb [*Ocimum basilicum*]

baskat bestek {het} (*bastag; kuwadro syn.*) a structure that surrounds or encloses a particular space

baskitbol honkbal {het} a game played with a bat and ball by two teams

baskula balans {de} [weegschaal] (*kilohan timbangan syn.*) weighing machine

baso glas {het} glazen {pl.} **maliit na baso** glaasje {het}

bastardo bastaard {de} *anak sa labas*; an offensive term for somebody born to unmarried parents

basura afval; vuil; vuilnis {het} (*dumi; paluin; sukal syn.*) **basurahan** afvalbak {de} prullenbak {de} vuilbak; vuilnisemmer {de} (*dumihan syn.*) **basurero** vuilnis-

man {de}

bata kind {het} kinderen {pl.} *ko-*ter {de} [colloquial] (*anak; ninyo; suplin syn.*) **parang bata** kinderachtig (*musmos syn.*) **batang nagsisimulang lumakad** hummel {de} uk {de} **maliit na batang lalaki** jochie {het} **batang bata** kleuter {de} **May mga bata ka ba?** Heb je kinderen?

batang babae meisje {het} *mei-*den {pl.} *meisjes {pl.} (inday)* **parang batang babae** meisjesachtig

batang bata uk {de} *dreumes {de}* *batang nagsisimulang lumakad*

batalya gevecht {het} (*laban syn.*) a large-scale fight

batarya batterij {de} power source that produce a direct current

batas recht {het} **labag sa batas** clandestien; illegaal **pambatas** rechtmatig; permitted or recognized by law **ang mga batas** wetten {pl.}

batay based on; by; according to **batayan** base; basis {de} (*saligan syn.*) main supporting element; fundamental principle

bathala god {de} (*panginoon dios; diyos; ang Lumalang; Maykapal*)

batel small sailing boat (*paraw*)

bati groet {de} gefeliciteerd **magbatian** groeten **Maligayang bati!** Gefeliciteerd met je verjaardag!

batikan Vaticaan {de} the palace in the Vatican City that is used as the official residence of the pope and the administrative center of the papacy

batingaw bel {de} [klok] (*kampana syn.*) a percussion instrument that give out a ringing sound when struck

bato ¹ steen {de} solid substance that rocks are made of

bato ² nier {de} either of a pair of organs in the abdomen of vertebrates that filter waste liquid resulting from metabolism of the blood, which is subsequently ex-

bato

- creted as urine **bato ng bato**
niersteen {*de*}
- bato**³ rots {*de*} rotsen {*pl.*} hard mineral aggregate **ang mga bato** gesteente {*het*} **maalog; mabuway; umuuga** rotsig
- batog** shelled and boiled corn to which grated coconut and salt are added
- batok** nek; part between head and body
- batubalani** magneet {*de*} (*magnet*; *iman syn.*) **balani** magnetisch
- batu bato** duif {*de*} (*kalapati syn.*) a small bird of the pigeon family
- batugan** lanterfanter {*de*} luiiaard {*de*} luiirik {*de*} luiak {*de*} **ta-mad na tao**; a lazy person
- batuta** bout {*de*} knots {*de*} knup-pel {*de*} a thick heavy stick used as a weapon
- batuktok** a bird with a hard beak for hammering into wood to extract insects
- batuta** a short stick used as a weapon (*pambugbog syn.*)
- bawal** verbot {*het*} verbieden *infinitive* verbot *past* verboden *past participle* **magbawal** prohibitie {*de*} the act or process of forbidding something **Bawal dumaan dito!** Verboden toegang!
- bawang** knoflook {*het*} {*de*} a bulb with a pungent odor and flavor
- bawasan**¹ afnemen; verminderen; reduceren to become smaller in size, number, extent, degree, or intensity
- bawasan**² afprijzen (*bawas syn.*) reduction in price; terugbrengen; reduceren; verminderen; to lessen in size, strength, or amount
- bawat** ieder; elk; used to indicate each occurrence in recurrent or intermittent groups of things, or to indicate a ratio (*tuwing; balana syn.*) **bawat na momento** elk moment **Nag-aaral siya sa ap-la-ya bawat araw.** Hij heeft leren elke dag op het strand. **Pumu-**

- punta siya sa Maynila bawat buwan.** Hij gaat elke maand naar Manila. **bawa't babae** elke vrouw **bawa't isa sa mga babae** elk van de vrouwen **bawa't isa sa kanila** elk van hen **bawa't isa sa mga ito** elk an de
- bawat isa** elkaar **Alam nila sa bawat isa na rin.** Ze kenden elkaar goed.
- baway** hengel {*de*} flexible pole for fishing **magbaway** hengelen
- bagwis** pluim {*de*} (*lawit*) a part of a bird's plumage
- bayabas** guava tree and its fruits
- bayad** betalen; betaling {*de*}
- bayad-pinsala** compensatie {*de*} (*komputasyon syn.*) money in payment for loss
- bayag** testikel {*de*} kloot {*de*} kloten {*pl.*} zaadbal; the male gonad or sperm-producing gland testis usually with its surrounding membranes, particularly in humans or other higher vertebrates
- bayakan** vleermuis {*de*} (*paniki; kabag syn.*) flying mammal
- bayan** stad {*de*} steden {*pl.*} (*lunsod; shudad; siyudad syn.*)
- bayani** held {*de*} remarkably brave person **kabayanihan** heroïsch (*kagitingan; katapangan syn.*) doing s.thing noble **matapang** heldendom {*het*}
- bayad** betaald **Sino babayat?** Wie betaalt? **Bayat po!** De rekening, alstublieft. **Nagbabayad ako ng cash** Ik betaal contant!
- bayawak** iguana; a large lizard
- baybay** grens {*de*} (*bingit; hanggan syn.*) a line dividing two areas
- baybayin** kust {*de*} (*pasigan; tabingdagat syn.*) land beside the sea
- bayle** bal {*het*} formal dance
- bayologi** biologie {*de*} the science that deals with all forms of life, including their classification, physiology, chemistry, and interactions (*haynayan syn.*) **haynayanon** bioloog {*de*}

bayrus virus {het} (*haykap*) lasong galing sa impeksiyon; a submicroscopic parasitic particle of a nucleic acid surrounded by protein that can only replicate within a host cell

baywang leest {de} taille {de} the body area between ribs and hips

behitaryano vegetariër {de} *taong makagulay* s.b. who eats vegetables, fruits, grains, seeds, and usually eggs and dairy products, but not meat or fish

bela zeil {het} (*layag*) fabric catching wind on boat

belbet fluweel {het} a cotton, silk, or nylon fabric with a dense, soft, usually lustrous pile and a plain underside *parang belbet* fluwelig

belo sluier {de} face covering worn by women

benda verband {het} (*banade* syn.) cloth strip for covering injury

bendita wijwater {het} blessed water in church

bensene benzeen {het} a colorless volatile toxic liquid with a distinctive odor. Source: petroleum. Use: manufacture of dyes, polymers, and industrial chemicals. [C6H6]

benta verkoop {de} bili *magbenta* verkopen (*magbili* syn.)

bente twintig *dalawampu* syn.

bentriloko buikspreker {de} to produce vocal sounds that seem to come from somewhere other than the speaker

benus morgenster {de} (*tala sa umaga*) Venus

beranda veranda {de} a porch, usually roofed that extends along an outside wall of a building

berbal verbaal; oral as opposed to written

berbo verbum {het} (*pandiwa*) a word used to show that an action is taking place or to indicate the existence of a state or condition, or the part of speech to which such a word belongs

berde groen (*lunti; luntian* syn.)

berdugo beul, an official who carries out a sentence of death on a legally condemned person

beses maal *isang beses* eenmaal *dalawang beses* tweemaal *tatlong beses* driemaal *tatlong beses sa araw* drie keer per dag *Nakilala ko siya isang beses lamang*. Ik ben alleen hem één keer ontmoet.

bestido kleet {het} japon {de} jurk {de} woman's one-piece garment

beterinaryo dierenarts {de} s.b. trained and qualified in the medical treatment of animals

bibe eend {de} (*ani; itik; pato* syn.) a common water bird with webbed feet and a broad flat beak

bibig mond {de} (*bunganga* syn.) *Tahimik ang bibig mo!* Hou je kaken op elkaar! Hou je kop! Hou je wafel!

bibora adder; poisonous snake

bibliya Bijbel {de} *Banal na kasulatan*. Christian holy book

bibliyoteka bibliotheek {de} (*library; aklatan* syn.) place where books are kept

bida dapper (*matapang; tapang* syn.) having or showing courage

bigas (uncooked) rijst {de} *kanin* (cooked)

bigay geven *magbigay* infinitive gaf *past* gegeven *past participle* pass something to s.b. *bigayan* gave {de} something given *magbigay* schenken infinitive schonk *past* geschonken *past participle* something that is given to somebody out of kindness or to celebrate an occasion *pagbigay* schenking {de} *ibigay* teruggave {de} put something back

bigay-kaya bruidschat {de} *kaloob sa pag-aasawa ng isang babae*

bigla plotseling; ineens; rap; vlug; ras (*alipata; mabilis; syn.*)

biglaan ¹ruil {de} (*palit*) a trade or exchange

biglaan

biglaan ² wisselen *palit*; to exchange, substitute, or replace s.thing

bigtihan galg {*de*} frame for hanging criminals

bigote snor {*de*} (*misay syn.*) hair on the upper lip

bigwas vuistslag {*de*} to hit somebody or something with the fist

biha cigarette or cigar butt

bihasa bekwaam [handig] (*sanay syn.*) skilful

bihira zelden; *dili*; *hindi maraming*

bihon white rice noodles

biik big {*de*} (*kulig*; *bulaw syn.*) a new-born or immature pig

biko a glutinous rice sweet made with sugar, butter, and coconut milk

biktima offer {*het*} dupe {*de*} s.b. hurt or killed; *gewonde*; *vrouwelijk {de}* a injured person

bilang nummer {*het*} (*numero syn.*) **bumilang** tellen (*bilangan syn.*)

pamilang telwoord {*het*} a symbol or set of symbols used to represent a number

bilanggo gedetineerde {*de*} gevangene {*de*} somebody held in a prison **bilanggo ng giyera** krijgsgevangene {*de*}

bilangguan gevangenis {*de*} (*bilibid*; *kalaboso*; *kulungan syn.*) a place where criminals are confined

bili aankoop {*de*} aanschaf {*de*} aanwinst {*de*} inkoop {*de*} koop {*de*} kopen **bumili** verwerven *infinitive* verwierf *past* verworven *past participle* to buy something using money or its equivalent **bumili** aankopen: aanschaffen; inkopen; inkopen doen; erwerben *infinitive* kocht *past* gekocht *past participle* **nagbili** gekocht **benta** verkoop {*de*} **magbili** verkopen (*magbenta syn.*)

bilig foetus {*de*} {*het*} (*similya syn.*) an unborn human offspring after eight weeks of development

bilis snel; hard (*dali syn.*) **mabilis** sneller **napakabilis** snelst

bilog ¹ bol; shaped like a circle or a ball; kogel {*de*} an object, usually round in shape

bilog ² kring {*de*} kringetje {*het*} the shape of perfect hollow ring

biloy kuilje (*het*) putje; a naturally occurring slightly indented area in the skin and flesh of the cheek, chin, or other part of the body

bilyar biljart {*het*} game of hitting balls with cue

binabae poot {*de*} bakla [colloquial]

binalalak hamer {*de*} (*martilyo syn.*) pounding tool

binalaki lesbienne {*de*} pot {*de*} [colloquial] (*tomboy syn.*)

bingi doof **bingi at pipe** doofstom

bingit boord; rand; grens {*de*} (*gilid syn.*) a line or area that is the outermost part or the part farthest away from the center of something

binhi zaad {*het*} plant seed

binibini jongedame {*de*} young lady

binibinta huur {*de*} (*alkila*; *arindahin*; *arkila*; *umupa syn.*)

bino wijn {*de*} **boteng bino** wijnfles {*de*} **tagayan** wijnglas {*het*} **puting bino** witte wijn {*de*}

binta zeilboot {*de*} (*daong syn.*) a boat with sails

bintana venster {*het*} raam {*het*} (*durungawan syn.*) **salamin ng bintana** vensterruit {*de*}

binti been {*het*} poot {*de*} [lichaamsdeel] the lower limb **putol ng binti** beenbreuk {*de*}

binuro gisten (*buro*) the breakdown of carbohydrates by microorganisms

binyag doop {*de*} (*paninyag syn.*) rite of purification **binyagan** doppen (*pabinyagan syn.*)

birhen juffrouw {*de*} maagd {*de*} (*dalaga*; *malinis na babae*) **pagkabirhen** maagdelijkheid {*de*}

biro scherts {*de*} gein {*de*} grap {*de*} kwinkslag {*de*} lol {*de*} (*siste syn.* *dula-dulaang*; *katatawanan*; *maiklit mapanguyam na palabas*) a story, anecdote, or wordplay that is intended to amuse **biruan** schertsen **Biro lang!**

Geintje!

birus virus {*het*} *lasong galing sa impeksiyon*; a submicroscopic parasitic particle of a nucleic acid surrounded by protein that can only replicate within a host cell

bisa visum {*het*} an official endorsement in a passport authorizing the bearer to enter or leave, and travel in or through, a specific country or region

bisagra scharnier {*het*} a movable joint to fasten two things

bisig onderarm {*de*} the lower arm

bisikleta fiets {*de*} **magbisikleta** fietsen **pabaya**n fietser {*de*}

bisiro kalf; a young cow or bull of a domestic breed of cattle

bisitor bezoeker {*de*} visite {*de*} (*dalaw syn.*) **bisita** bezoeken **bumisita** bezoeken *infinitive* **bezocht** *past* **bezocht** *past participle* to go to see and spend time with somebody

bislad dried fish (*bitad*; *tuyo daing*)

bistay zeef {*de*} (*salan*) a utensil used to separate solids from liquids or large particles from small particles

bistek consists of thinly sliced beef marinated in soy sauce and kalamansi and then fried in a skillet that is served with onions

bita executie {*de*} terechtstelling (*ehekusyon syn.*) the killing of s.b. as part of a legal or extralegal process

bitale vitaal (*lakas*; *sigla*; *tibay*)

bitamina vitamine {*de*} an organic substance essential in small quantities to the metabolism in most animals. Vitamins are found in minute quantities in food, in some cases are produced by the body, and are also produced synthetically; vitaminen {*pl.*}

bitang aanklacht {*de*} (*asunto syn.*) to accuse somebody formally of having committed a crime

bitones knoop {*de*} knop {*de*} a disk for holding clothes together

bituin ster {*de*} sterren {*pl.*} (*es-*

trela syn.) a gaseous mass in space **pulong bituin** Melkweg {*de*} *galaxy*; *malaking grupo ng mga bituin sa kalawakan*

bituka darm {*de*} darmen {*pl.*} the part of the digestive system between the stomach and the anus

mga bituka ingewanden {*pl.*} (*lamang loob syn.*) internal organs

biyahe reis {*de*} tocht {*de*} (*lakbay syn.*) **labbayin** reizen

biyanang babae stiefmoeder {*de*} (*pangalawang nanay syn.*)

biyanang lalaki stiefvader {*de*} (*pangalawang tatay syn.*)

Biyernes vrijdag {*de*} 5th day of the week

biyolina viool {*de*} stringed instrument played with a bow

biyuda weduwe {*de*} (*balong babae syn.*) woman whose husband has died

biyudo weduwnaar (*balong lalaki syn.*) man whose wife has died

blanko blank [blinkend; onbedekt]

blok blok {*het*} a large solid piece of a hard substance, usually with flat sides

blusa bloes {*de*} blouse {*de*} a woman's shirt

boda bruiloft {*de*} huwelijk {*het*} gehuwd; (*kasal syn.*)

bodega pakhuis {*het*} **Bodega sa ilalim ng lupa.** kelder {*de*}

boka-inseridiyo brandkraan {*de*} hydraat {*het*} water source in the street

bokale klinker {*de*} patinig; a letter of the alphabet that represents a vowel. the vowels are "a," "e," "i," "o," and "u"

bokabulariyo vocabulaire {*het*} {*de*} woordenschat {*de*} all the words used in a language as a whole

boksing boksen **boksingero** bokser {*de*}

bola bal {*de*} **bola-bola** bal gehakt; ground meat in ball shape

bola-bola frikadel {*de*} gehaktbal {*de*} ground meat in ball shape

bolgar

bolgar vulgair (*balbal; magaspang; kabastusan*) crude or obscene, particularly with regard to sex or bodily functions

bolo a large heavy knife with a broad blade used as a weapon or as a tool for cutting through vegetation

bolsa aandelenbeurs {*de*} an organized market where brokers meet to buy and sell stocks and shares

bolso beurs {*de*} geldbuidel; geldbeugel {*de*} knip {*de*} (*kalupi; lukbutan syn.*)

bolta volt {*de*} the unit of electromotive force and electric potential difference equal to the difference between two points in a circuit carrying one ampere of current and dissipating one watt of power. Symbol V

boluntaryo vrijwilliger {*de*} s.b. who works without being paid

bomba pomp {*de*} a device for moving liquid or gas (*poso syn.*)

bombahin pompen

bomba bom {*de*} a device that contains explosive material **binomba** bomaanslag {*de*} **eroplanning pambomba** bommenwerper

bombo ton {*de*} (*dram; kanlang*)

bosis stem {*de*} the sound produced by using the vocal organs (*tinig syn.*)

bota laars {*de*} laarzen {*pl.*} a leather or rubber covering for the boot and leg

botanika botanie {*de*} Karunungan tungkol sa halaman.

botante kiezer {*de*} somebody who votes or is eligible to vote

bote fles {*de*} (*botelya syn.*) **bottle opener** flesopener {*de*} **tansan** flesstop {*de*}

boto stem **botohan** stembus {*de*} **karapatang bumoto** stemgerechtigd **butohin** stemmen **balota** stempas {*de*} **karapatan sa paghalal** stemrecht {*het*}

botsa verdorven (*magaspang, pa-*

nis syn.) to become unfit to eat because of decay

brandy brandewijn {*de*} brandy {*de*} liquor distilled from fermented juice

braso arm {*de*} a limb attached to the shoulder of the human body

bringhe a glutinous rice dish with coconut milk and turmeric

brongkitis bronchitis {*de*} inflammation of the mucous membrane in the airways bronchial tubes of the lungs, resulting from infection or irritation and causing breathing problems and severe coughing

bronse brons {*het*} (*tanso syn.*) an alloy of copper with a substance other than tin, e.g. aluminum or silicon

bruha heks {*de*} kol {*de*} (*mang-gagaway; mangkukulam syn.*) a woman, who is supposed to have magical or wonder-working powers that are most often used malevolently

bruhog heksenmeester {*de*}

bubo ng igat aalfuik {*de*}

bubog glas {*het*} transparent solid substance

bubong daken {*pl.*} **bintana ng**

bubong dakvenster {*het*}

bubot onrijp (*hindi hinog*) not yet ripe or mature

bubuwit a species of small mouse

bubuyog bij {*de*} bijen {*pl.*} (*pukyutan syn.*) honey-making insect

bahay ng pukyutan bijenkast

{*de*} bijenkorf {*de*} **saray** bijen-

raat {*de*} **pagkit** bijenwas {*de*}

renya ng pukyutan bijenkoningin {*de*}

budhi geweten {*het*} (*konsensiya*

syn.) the sense of what is right

and wrong **walang budhi** gewetenloos

bungang-araw zonnebrand {*de*} burned skin from overexposure to the sun

bugaw shooing away of fowls, insects, animals or people (*aboy; taboy syn.*)

bugbug clubbing or pounding;

wallop, a very hard blow (*gulpi*)

bughaw blauw (*asul syn.*)

bugtong raadsel {*het*} (*palaisipan*)
a game or toy designed to test
skill or intelligence

buhangin zand {*het*} a substance
consisting of fine loose grains of
rock

buhat noon sinds; vanaf (*mula no-
on; yamang syn.*) a grammatical
word used to indicate that a situa-
tion has continued from a particu-
lar time or event in the past

buhay leven {*het*} hachje {*het*}
pamumuhay bestaand; being real
mabuhay levend; existen

buhay-buhay one's daily life (*ano-
ng ginagawa araw-araw*)

buhok haar {*het*} {*de*} **mabuhok**
behaard (*mabalahibo syn.*) **wa-
lang buhok** haarloos **ang lahat
na mga buhok ng ulo** haardos
{*de*} **kulay ng buhok** haarkleur
{*de*} **kulot na buhok** gekruld
haar; haarlok {*de*} **kayumang-
ging buhok** bruin haar {*het*}
maiksing buhok kort haar {*het*}
kortharig **mahabang buhok** lang
haar; langharig **itim na buhok**
zwart haar

buhol knoop {*de*} (*tali syn.*) object
made by tying

buhon achterbaks; not straightfor-
ward, sincere, or honest about in-
tentions or motives

bukal fontein {*de*} an ornamental
water feature (*pontana syn.*)

bukambibig huishouden {*het*}
(*sambahayan syn.*) the people who
live together in a single home

bukang schemer; schemering {*de*}
(*agaw-dilim; dapit-hapon syn.*)

bukang liwayway dageraad {*de*}
zonsopgang {*de*} zonsopkomst
{*de*} coming up of the Sun

bukas¹ open; not closed or locked
mabukas openen; openmaken;
openstellen

bukas² morgen; the day after to-
day

bukayo coconut caramel

bukbok houtworm; a worm or in-

sect larva that bores into and wea-
kens wood

bukirin boederij {*de*} **magbubu-
kid** boer {*de*}

bukit ruraal (*pambukid; pangkabu-
kiran; panlalawigan syn.*) found in
or living in the country

buko kokosnoot {*de*} (*niyog syn.*)

bukubuko knokkel; joint between
foot and leg

bula blaas {*de*} blaas {*de*}

bulaan leugenaar {*de*} somebody
who tells lies **kabulaanan** leugen
{*de*} (*sinugaling syn.*) to say s.th.
that is not true

bulador vlieger {*de*} (*saranggola;
papagayo; guryon syn.*) toy for
flying

bulag blind **ang mga bulag** blinde

bulahid aambeij {*de*} (*almuranas;
balahid syn.*) painful varicose veins
in the canal of the anus

bulak katoen {*de*} {*het*} wol {*de*}
(*koton*) a soft white downy fiber
that grows in seed pods

bulaklak bloem {*de*} **mamulaklak**
bloei {*de*} **mabulaklak** bloeien
**panahong nasa ruok ng ka-
tanyagan** bloeiperiode {*de*} bloe-
itijd {*de*} **tindero ng bulaklak**
bloemist {*de*}

bulalakaw vallende ster {*de*} a
mass of rock from space that
burns up after entering the Earth's
atmosphere (*taeng bituin syn.*)

bulalas ejaculatie {*de*} (*tamod syn.*)
semen that has been ejected from
the penis during orgasm

bulalo knieschijf {*de*} a flat tri-
angular bone located at the front
of the knee

bulaos pad {*het*} (*landas*) a track
that has been worn by the conti-
nual passage of feet

bulati regenworm {*de*} a worm
that burrows in the soil and helps
to aerate and improve it

bulbol schaamhaar {*het*} {*de*} the
hairs located near or on the pubes
or pubis

buliga oogappel {*de*} the round

bulimiya

mass of the eye

bulimiya anorexia {*de*} boulimie {*de*} eating disorder: a condition in which bouts of overeating are followed by undereating

bulkan vulkaan {*de*} **Bunganga ng bulkan.** krater {*de*}

bulok rot; bederf {*het*} (*panis syn.*) stale and spoiled **mabulok** bedorven *infinitive* bedierf *past* bedorven *past participle* rotten; to become unfit to eat because of decay

bulon fluisteren (*anas; bumulong syn.*) breathe words voicelessly

bulong toverwoord {*het*} (*orasyon*) word or words having magic power

bulto bos {*de*} bundel (*balutan syn.*)

bulubok gorgelen; make bubbling noise

bulubundukin gebergte {*het*}

bulugan beer {*de*} [mannelijk varken] (*lalaking baboy syn.*)

bulukin verderfelijk (*sirain*) liable to spoil or decay

bululos buikloop {*de*} diarree {*de*} racekak {*de*} slingerschijt {*de*} (*diyahorhey; kurso; tilasog syn.*) frequent and excessive discharging of the bowels producing thin watery feces, usually as a symptom of gastrointestinal

bulutong mazelen {*pl.*} a contagious acute viral disease with symptoms that include a bright red rash of small spots that spread to cover the whole body

bulwagan hall {*de*} (*awditoriyum syn.*) a building with a large room

bumago vernieuwen (*magpanibago syn.*) to make new again

bumbero brandweerman {*de*} a man who is a firefighter

bumelang boemerang {*de*} a flat curved piece of wood that is designed to return to the person who throws it

bumilya gloeilamp {*de*} a glass sphere with filament producing light

bumitay executeren; terechtstellen (*eksekut syn.*) the killing of some-

body as part of a legal or extra-legal process

bumubulong-bulong mompelen; mummelen; something said that is either very quiet or sounds indistinct

bumulalas zaadlozing {*de*}

bumunot trekken (*hatak; hila syn.*) *infinitive* trok *past* getrokken *past participle* to draw s.body or something nearer

bumuykoteo boycott {*de*} (*lumayo syn.*) to cease or refuse to deal with s.th such as an organization, a company, or a process, as a protest against it or as an effort to force it to become more acceptable

bundok berg {*de*} **bulubundukin** bergachtig **pababa** bergaf **paakyat** bergafwaarts **akyatin** bergbeklimmen {*het*} **taga-bundok** bergbeklimmer {*de*} **taga-bukid** bergbewoner {*de*} **nayong bundok** bergdorp {*het*} **tuktok** bergtop {*de*} the highest point of a mountain **bulubundukin** gebergte {*het*} **bulubundukin sa gitnang katimugan ng yuropa** Alpen {*pl.*}

bunga fruit {*het*} (*prutas syn.*) an edible part of a plant, usually fleshy and containing seeds

bunganga mond; food and voice organ

bungo schedel {*de*} the bony part of the head

buno worstelen; a sport in which two contestants fight by gripping each other using special holds, each trying to force the other's shoulders onto a mat **mambubuno** worstelaar {*de*}

bunso the youngest child

buntala komeet; meteor {*de*} (*kometa; taeng-bituin syn.*) astronomical object; mass of rock from the space

buntingting wating time by unnecessary attention to details

buntis zwanger; zwangerschap {*de*} carrying unborn offspring inside

the body **Hindi naman siya buntis**. Eigenlijk is ze niet zwanger.

buntot staart {*de*} rear part of animal's body

buo geheel; alles; heel; complete, including all parts or aspects, with nothing left out (*lahat syn.*)

buol enkel {*de*} joint between foot and leg

buong pagkakaisa unaniem

burak moeras {*het*} *lati*; an area of lowlying waterlogged land [drasland]

buro gisten (*binuro*) the breakdown of carbohydrates by microorganisms

burol heuvel {*de*} **lubang** heuvel-land *het*}

bus bus {*de*} autobus, bus **Saan papunta ang bus na ito?** Waar gaat deze bus naartoe? **Bakit ba ayaw mong sumkay ng bus?** Waarom neem je de bus niet? **Puno ang Bus**. De bus is vol.

busina toeter {*de*} noise-making warning device

busog voldaan; satisfied by an amount eaten or drunk **Salamat, busok na**. Dank u wel, ik heb genoeg. **Busog na busog ako**. Ik ben echt vol. **Salamat! Busog pa ako/kami**. Dank je wel! Ik ben / we zijn nog steeds vol. **Ayoko pang kumain. Busog pa ko e**. Ik wil nog niet eten. Ik ben nog steeds vol, zie je?

busol deurklink {*de*} a handle used to open or close a door

buson brievenbus {*de*} bus {*de*} public collection box for mailing letters

butanding walvis {*de*} (*dambuhala; tindayag*) a large ocean mammal

butas gat {*het*} a gap or opening in or through something **butasan** boren (*magbutas syn.*) make deep hole in something

butas ng ilong neusgat (*het*) either of the two openings at the end of the nose

buti goed (*mabuti; mahusay; magaling syn.*) having the appropriate qualities to be something or to fit a purpose **mas mabuti** beter **pina-kamabuti** best

butiki hagedis; a reptile with a long scaly body

butil graan {*het*} cereal crops

butlig cyste {*de*} (*naknak; systa syn.*) a closed, usually spherical, membranous sac that develops in human or other animal tissue and contains fluid or semisolid material

buto¹ korrel {*de*} the grain of a tall annual cereal plant

buto² kern {*de*} the central or most important part of something

buto³ knook {*de*} been {*het*} bot; beenderen {*pl.*} section of the skeleton **taba ng buto** been-merg {*het*} **putol ng buto** bot-breuk {*de*}

butubuto ribbe {*de*} kostilyas; pu-nit; tadyang **paminggalan** rib-benkast {*de*}

buwitre gier; large bird of prey that feeds on carrion

buwan¹ maan {*de*} Earth's only natural satellite **kabilugan ng buwan** volle maan {*de*}

buwan² maand {*de*} there are 12 months, varying in length from 28 to 31 days **buwan buwan; buwanan** maandelijks **paglalaho ng buwan** maansverduistering {*de*} **liwanag ng buwan** maneschijn **kulang sa buwan** vroeggeboorte

buwaya krokodil {*de*} krokodilachtigen {*pl.*} a large reptile with strong jaws

buwenas geluk {*het*} (*suwerte*) success that seems to happen by chance

buwis taks {*de*} an amount of money levied by a government on its citizens

daan straat {*de*} weg {*de*} (*eskinita; kalsada; kayle; karsada*) **daanan** route {*de*} ruta; yagban; a sequence of roads or paths taken **Ito ba ang daan patungo sa ... ?**

Is dit de manier om....?

dado dobbelsteen {*de*} dobbelstenen {*pl.*} solid figure of six equal sides

daga¹ muis {*de*} muizen {*pl.*} a small rodent; rat {*de*} a long-tailed rodent, larger than a mouse **panghuli ng daga** muizenval {*de*} **kulungan ng daga** rattenkooi {*de*}

daga² rat; a long-tailed rodent, larger than a mouse

dagadagaan biceps; in the upper arm with two attachment points

dagat oceaan {*de*} zee {*de*} (*karagatan syn.*)

dagat-dagatan meer {*het*} (*lawa*) a large body of water surrounded by land

dagdag extra **Puede bang makahingi pa ng dagdag?** Kan ik iets meer hebben?

dagim regenwolk {*de*} a mass of water in the sky

daglat afgekort; afkorten; *malapit na daan; tuwirang daan; daang tapatan*

daglatin afkorting {*de*} (*magpaikli; paikliin syn.*)

dagli dadelijk; subiet (*daka; agad-agad; kaagad; kagyat; dagli-daglian syn.*) without delay or without pausing beforehand

dagta jus {*de*} sap {*het*} (*katas*) the extractable liquid that is contained in fruit or vegetables

dahan langzaam (*marahan syn.*) not moving at a fast pace **Ikaw ay mag-sabihin nang madahan.** Spreekt u wat langzamer. **Dahan-dahan lang ho.** Voorzichtig, alsejebliet.

dahas geweld {*het*} (*lumabag; lupit syn.*) **maglupit** gewelddadig;

the use of physical force

dahik dok {*het*} (*baradero syn.*) a place for ships to moor

dahil daarom; derhalve; deswege; erom; omdat; vandaar; vermits (*kasi; sapagkat syn.*) for the reason that follows

dahon blad {*het*} bladeren {*pl.*} **ang mga dahon ng puno** gebladerte {*het*} **tuyo mga dahong** loof {*het*} layak dahong lagas

daigdig aarde {*de*} aardbol {*de*} aardkloot {*de*} (*mundo; globo syn.*) the planet Earth

daigdigan heelaal {*het*} (*sanlibutan syn.*) **saksakyan ng daigdigan** ruimteschip {*het*}

daka dadelijk (*dagli; agad-agad; kaagad; kagyat; dagli-daglian syn.*) without delay or without pausing beforehand

dakila groots (*maringal; napakari-kit; napakarilag; napakamaganda; kahanga-hanga syn.*)

dakip arrest {*het*} (*humuli; duma-kip; umaresto; magpatigil magpahinto; arestado syn.*)

dakot a handful (*kamal; karakot syn.*)

dala dragen (*buhatin; dalin syn.*)

dumala dragen infinitive droeg

past gedragen *past participle*

pagdadala afleveren (*hatiran syn.*)

carry something to somebody

dalaga a young unmarried woman

dalanghita appelsien {*de*} oranje {*het*} sinaasappel {*de*} (*sintones syn.*) **katas ng dalanghita** appelsiensap {*het*}

dalawa twee *dos syn.*

dalawampu twintig *bente syn.*

daldal babbelen; klappen; praten; klets {*de*} (*satsat; polol; dumaldat; usapang walang saysay syn.*)

dalhan brengen (*bigyan; dalhin*)

dalhin brengen **magdalhin** infinitive bracht *past* gebracht *past participle* accompany or carry some-

body or something
dali snel; hard (*bilis syn.*) **pagma-**
madali haast {*de*} (*kahog; pag-*
aapura syn.) **nagdudumali** haas-
 ten **Dali-daliin mo lang**. Haast je
 alsjeblieft.
daliri vinger {*de*} vingers {*pl.*}
 aviobrug {*de*} **maliit na daliri**
 pink {*de*} **marka ng daliri** vin-
 gerafdruk {*de*} **didal** vingerhoed
 {*de*} small protective cap for a
 Finger **kuko** vingernagel {*de*}
tuldok ng daliri vingertop {*de*}
daliri ng paa teen {*de*} **kuko ng**
daliri ng paa teennagel {*de*}
dalit stuk {*het*} part taken from
 larger whole
dalita nood {*de*} (*karalitaan; ka-*
rukhaan) a condition of distress,
 anxiety, or danger
dalubhasa expert {*de*} kenner {*de*}
 meester {*de*} specialist {*de*} vak-
 man {*de*} (*eksperto; sanay syn.*)
 s.b. skilled or knowledgeable
dalubhasahan meesterwerk {*het*}
pinakamahasay na gawa
dalubwika linguist {*de*} (*linggu-*
wista; taong maraming nalala-
mang wika)
daluyong branding {*de*} *ang mga*
alon; the lines of foamy waves
 that break on a seashore
dambana altaar {*het*} {*de*} raised
 ceremonial religious structure
dambuhala walvis {*de*} (*butanding;*
tindayag) a large ocean mammal
damdam voelen; to cause a parti-
 cular physical or emotional sensa-
 tion (*kapain; pakiramdam syn.*)
damdamin ¹ emotie {*de*} (*emo-*
syon syn.) **maramdamin** emo-
 tioneel
damdamin ² gevoel {*het*} sense of
 touch; ability to have physical sen-
 sation **maramdamin** gevoelig
dami ¹ aantal {*het*} a total or esti-
 mated total of persons or things
 that can be individually counted
madami massaal
dami ² menigte {*de*} an amount or
 number of something
damit garderobe {*de*} klederen {*pl.*}

kledij {*de*} kleren {*pl.*} kloffie {*het*}
 [colloquial] garments that cover
 the body [kledij {*de*}] (*kasuotan*)
damit-panloob ondergoed {*het*}
damo gras {*het*} wiet {*de*} [collo-
 quial] green plant that forms
 lawns **damo ng dagat** alge {*de*}
 wier {*de*} (*lumot syn.*)
dampa hok {*het*} a small single-
 story building
dampi light and gentle touch
dampot act of picking up with the
 hands from the floor **damutan**
 place from which something is
 picked up **damputin** to pick up
damuhan gazon {*het*} a area of
 short cultivated grass
dangal eer; ere {*de*} strong moral
 character or strength, and adhe-
 rence to ethical principles
dansa dans {*de*} (*sayaw syn.*) per-
 form particular steps to music
dantaon eeuw {*de*} (*isang daan*
taon; siglo syn.)
daong zeilboot {*de*} (*binta syn.*) a
 boat with sails
dapat moeten *modal verb*
dapit-hapon schemer; schemering
 {*de*} zonsondergang {*de*} (*agaw-*
dilim; bukung syn.) going down of
 the Sun
dapulak bladluis {*de*}
daragis dysenterie (*dysenteriya*) a
 disease of the lower intestine cau-
 sed by infection with bacteria, pro-
 tozoans or parasites and marked
 by severe diarrhea, inflammation,
 and the passage of blood and mu-
 cus
darating komen **Darating ako**. Ik
 kan komen.
dasal gebed {*het*} a spoken or un-
 spoken address to God
dasalan gebedenboek {*het*}
dati weleer; occurring at or exist-
 ing in an earlier time or period
dating destijds (*noon syn.*) then, at
 that time
dato middelvinger {*de*} (*hingigitna*)
daungan haven {*de*} kaai {*de*} ka-
 de {*de*} (*pantalan; piyer; puwesto;*

daw

Panganlungan ng mga bapor)
daw a reporting particle that expresses that the information in the sentence is second-hand; they say, he said, reportedly, supposedly, etc. **Malaki daw ang bahay.** Ze zeiden dat het huis was geweldig. **Ano daw ang nangyari?** Wat zeiden ze is er gebeurd? **Masarap daw ang pagkain doon.** Ik heb gehoord dat het eten is hier goed.
daya bedriegerij {*de*} bedrog {*het*} fraude {*de*} oplichting {*de*} (*kanulo syn.*) to deceive or mislead somebody **magdaya** belazeren [colloquial] **dayain** frauderen; oplichten (*ipahkanulo; magkanulo syn.*) **magdaya** bedriegen *infinite* bedroog *past* bedrogen *past* *participle*
dayagram diagram {*het*} (*banghay syn.*) simple explanatory drawing
dayami hooi {*het*} cut and dried grass **mandala ng dayami** hooiberg
dayamon diamant {*de*} a hard transparent precious stone that is a variety of carbon
dayet dieet {*het*} (*diyeta syn.*) a controlled intake of food
de- prefix, meaning, having, wearing, using, often used instead of *naka-*
dede baby's bottle of milk (*dodo*)
dekada decennium {*het*} *sampung taon syn.*
delegasyon afvaardiging; delegatie {*de*} (*lupong tagakatawan; mga sugong kinatawan*) group representing s.b.
demanda vraag {*de*} *hingin paustos o sapilitan*
demento seniel *mali-mali*; forgetful, confused, or otherwise mentally less acute in later life [dementie
demokrasya democratie {*de*} the free and equal right of every person to participate in a system of government **demokrata** democraat {*de*}

demonyo demon {*de*} a supposed ghost or spirit regarded as evil
dentista tandarts {*de*} beugeltandarts {*de*} [colloquial]
departamento afdeling {*de*} a division of a large organization such as a university or store that has its own function
depekto defect (*kamalian; sira syn.*)
deretso recht; extending or proceeding in one single direction, without bends, curves **salitang deretso** recht voor zijn raap **deretso-deretso** rechte {*de*} rechtuit **deretso lang** rechtdoor
desalipikar diskwalificatie {*de*} (*magpaalang-karapatang syn.*) declare s.b. unfit or unqualified
deskargahin ontlading {*de*} uitladen (*magdiskarga syn.*)
deskribihin beschrijven (*ilarawan; maglarawan syn.*) explain s.thing
destino lot {*het*} noodlot; lotsbestemming {*de*} (*tadhana; palad syn.*) s.body's preordained future
destorniyador schroevendraaier {*de*} tool for fastening screws
desyerto woestenij {*de*} an area of land, usually in very hot climates, that consists only of sand
detalye detail {*het*} (*isa-isang; isaysay; isa-isahin syn.*)
dialogo dialoog {*de*} (*usapan; salitaan syn.*) talk of any kind between two or more people
diametro diameter {*de*} (*bantod syn.*) a straight line running from one side of a circle to the other side
dibdb borst {*de*} the part of the body between the neck and the stomach
dibuho monster {*het*} (*disenyo; padron; tularan; huwaran*) [een willekeurige hoeveelheid ontnomen aan een grotere massa]
didal vingerhoed {*de*} small protective cap for a finger
didi boezem {*de*} the chest of a woman
dighay ¹ kwal {*de*} (*dikya; salabay*) animal that has a nearly transpa-

rent body
dighay ² boer {*de*} [colloquial]
dumighay boeren [oprispen]
digma krijg {*de*} oorlog {*de*} (*gi-yera* syn.) **Bapor pangdigma.** oorlogsbodem {*de*} oorlogsschip {*het*} **panahong na digma** oorlogstijd {*de*}
digmaan slag {*de*} (*tagpuan*) a large-scale fight between armed forces
diin druk {*de*} (*masa; magtulak*)
diinan drukken (*masa; magtulak* syn.) [druk uitoeffenen]
dikta dictee {*het*} words written down that have been dictated
diktador dictator {*de*} *lider na lubos ang kapangyarihan; taong paniiil*
diktatura dictatuur {*de*} *pamhalaang pinamumunuan ng isang diktador*
dikorasyon decoratie {*de*} (*palamuti; gayak* syn.) **paggayak** decoratief (*pampalmuti; pandekorasyon* syn.) **maggayak** decoreren (*magpalamuti* syn.)
diksyonaryo woordenboek {*het*} a reference book that contains alphabetically ordered words, with explanations of their meanings, often with information about grammar, pronunciation, and etymology (*talatinigan* syn.)
dikya kwal {*de*} (*dighay; salabay*) animal that has a nearly transparent body
dila tong {*de*} the fleshy organ inside the mouth
dilat aanstaren (*titig* syn.) to look directly at somebody or something for a long time without moving the eyes away
dilaw geel {*het*} (*amarilyo* syn.) **madilaw ang balat; sakit sa atay at apdo** geelzucht {*de*}
dili zelden; *bihira; hindi maraming*
dilim donker; duisternis {*de*} (*madilim* syn.) having little or no light
dilis ansjovis {*de*} a small silvery ocean fish that travels in large schools; ansjovissen {*pl.*}

dimensyon dimensie {*de*} (*sukat*) measurement of size of something, coordinate for space and time
dimig vocht {*het*} vochtigheid; (*timig* syn.) wetness, especially as droplets of condensed or absorbed liquid, or in a vapor
din ook, evenzeer; *evenzo* (*rin* syn.) used to indicate that a person, thing, or aspect of a situation applies in addition to the one just mentioned **ako din** ik ook **Maganda din si Maria.** Maria is ook mooi. **Hindi din maganda si Maria.** Maria is niet mooi. **Linisin mo na din ito.** Maak dit ook schoon.
dinamita dynamiet; explosief {*het*} (*pasabog* syn.) a powerful explosive consisting of a porous material such as wood pulp or sawdust, combined with ammonium or sodium nitrate, or nitroglycerin, and an antacid such as calcium carbonate
dinaramdam Het doet zeer **Dinaramdam ko.** Het spijt me.
dinastiya dynastie {*de*} a succession of rulers from the same family
dinosauriyo dinosauriër {*de*} an extinct, chiefly terrestrial reptile that lived in the Mesozoic Era
dinuguan pig's blood, entrails and meat cooked with vinegar and seasoned with siling mahaba (the long chilli pepper)
dipdip borst; either of two soft rounded organs on each side of the chest in women and men
diperensiya onderscheid; verschil {*het*} (*kaibahan* syn.) **magkaibahan** onderscheiden
diploma diploma {*het*} **bul** {*de*} course certificate
diplomatiko diplomaat {*de*}
diplomasya diplomatie {*de*} *mahusay na pakikitungo* **may kinalamang sa diplomasya** diplomatiek
dira bleary condition of the eyes **dirain** to be affected by blearing

direkta

direkta direct **Mayroon bang**

direktang koneksyon Is er een directe verbinding

diretso rechtdoor, tuwid na unahan

Diretso ba? Rechtdoor? **Diretso ba kayo sa ... ?** Ga je direct naar....?

disbentaha nadeel {het} (*kasahu-lan syn.*) lack of advantage [nadelen]

disenyo ¹ ontwerpen *infinitive* ontwierp *past* ontworpen *past participle* to make a detailed plan of the form or structure of something

disenyo ² monster {het} *dibuho; padron; tularan; huwaran* [een willekeurige hoeveelheid ontgenomen aan een grotere massa]

disinuwebe negentien *labing siyam*

disiotso achttien *labing walo syn.*

disiplina discipline {de} a controlled orderly state

disiseis zestien *labing anim syn.*

disisite zeventien *labing pito syn.*

diskriminatsyon discriminatie {de} (*magtangi; itangi syn.*) unfair treatment of one person or group, usually because of prejudice about race, ethnicity, age, religion, or gender

diskobre ontdekking {de} s.th. new that has been learned or found **diskubrihin** ontdekken; (*dumiskubre syn.*)

diskurso rede; speech {de} toespraak {de} (*pagsasalita; talumpati syn.*) a talk given to an audience

dispatsador verkoper {de} bediende {de} [in zaak] (*tindero syn.*)

distansiya afstand {de} distantie {de} verte {de} (*layo; malayo syn.*) length between two things or people

Disyembre december {de} the 12th month of the year, lasting 31 days

dito hier; in, at, or to the place where you are, or at a place near you **dito at doon** her en der

diwata fee {de} an imaginary su-

pernatural being, usually resembling a small person, with magic powers

diwende kabouter {de} kobold {de} tiny mischievous or evil creature

diyabetis diabetes {de} suikerziekte {de} medical disorder, especially diabetes mellitus, that causes the body to produce an excessive amount of urine

diyabolo duivel {de} the enemy of God who rules Hell (*satanas syn.*)

diyahorhey buikloop {de} diarree {de} racekak {de} slingerschijt {de} (*bululos; kurso; tilasog syn.*) frequent and excessive discharging of the bowels producing thin watery feces, usually as a symptom of gastrointestinal

diyaket jas {de} jack

diyalekto dialect {het} (*diyalekt; islang syn.*) a regional variety of a language, with differences in vocabulary, grammar, and pronunciation

diyapragma middenrif {het} curved muscular membrane in humans and other mammals that separates the abdomen from the area around the lungs

diyaryo courant {de} dagblad {het} gazet; krant {de} (*pahayagan; peryodiko syn.*) printed account of news

diyos god {de} (*dios; bathala; panginoon; ang Lumalang Maykapal syn.*) **Diyos ko po!** God beware me! Lieve deugd!

dobol dubbel (*lambal syn.*) being twice as much in size, number, or value

doblehang na kuwarto tweepersonskamer **Ikaw ba ay may doblehang na kuwarto?** Heeft u een tweepersonskamer vrij?

doktor(a) arts {de} doctor {de} dokter {de} (*manggagamot syn.*) **Kailangan ko ang doktor.** Ik heb een dokter nodig. **Magdodoktor si Mario.** Mario wil een dokter worden. **Saan ang pinakamalapit na doktor?** Waar is de

dichtstbijzijnde arts? **Kailangan ko ng doktor.** Ik heb een dokter nodig.

doktrina doctrine, Ang buod ng mga doktrina. pandoktrina; magpaghi ng sariling paninwala sa iba **doktrinang pangkapuluan**; itinatataguyod upang maging malinaw ang hangganan ng pilipinas

dokumento document, a formal piece of writing **dokumentado** gedocumenteerde **dokumento ng sasakyan** voertuigdocumenten

domador trainer {de} (tagasanay) somebody who trains

domingo zondag **Maraming taong pumupunta sa Luneta tuwing domingo.** Op zondag, veel mensen gaan naar de Luneta Park.

donasyon donatie, a gift or contribution, especially a sum of money given to a charity

doon daar; daarginds (iyan syn.)

doon sa kabila daar verderop

dormitoryo slaapzaal {de} a large room in which many people sleep

dos twee *dalawa* syn.

dose twaalf labing *dalawa* syn.

dosena dozijn {het} *labindalawa*

dragon draak {de} a mythical creature that has green scaly skin, wings, and a long tail, and breathes fire

dram ton {de} (*bombo kanlang*)

drama {het} drama; (*dula* syn.)

dramatiko dramatisch (*pandula*; *pandrama* syn.)

droga drug {de} **taong sugapa**

sa droga drugsverslaafde {de}

drogista apotheker {de} (*parmasiyutika* syn.)

dugo bloed {het} **madugo** bloed-

dorstig **sandugo** bloedbroeder-

schap {de} {het} **Pagdanak ng**

dugo bloedbad {het} **anemya,**

kakulangan sa dugo bloedarmoede {de}

bigay dugo bloed donoren;

bloed geven **duguan**

bloederig; bloeddorlopen **walang**

dugo bloedeloos **duguin** bloeden

dugong rob {de} zeekoe {de} [Si-

renia] fish-eating ocean mammal **dugso** zwaardvis; large ocean fish with sword-shaped jaw

dukumento document {het} (*kasulatan* syn.) a formal piece of writing

dukutin kaping {de} (*umukot*; *ku-midnap* syn.) abduct somebody

dula {het} drama; (*drama* syn.)

dramatiko dramatisch (*pandula*; *pandrama* syn.)

dulaan theater {het} (*teatro* syn.)

dulas gladheid {de} **madulas** glad; causing sliding **padulasan** uitglijden; lose your footing

dulo ¹ horizon {de} place where the earth meets the

dulo ² end(e) {het} (*katapusan*; *wakas*) **sa/nasa dulo ng** afgelopen zijn, eindigen **walang dulo** eindeloos

dulse toetje {het} *disyerto*; *postre*

dumaong landen; to arrive by aircraft

dumaras wilde eend

dumating aanbelanden: aankomst

{de} (*sumipot*; *dumatal* syn.) to reach a place after coming from another place **Kilan ka dumating.**

Wanneer ben je ankomt. **Karara-**

ting ako lang. Ik ben hier net.

Dumating siya mula sa Mayni-

la kahapon ng umaga Ze kwam

gisterochtend, afkomstig uit Manila.

Dumating ako Ik kom...

dumi afval {het} vuil {het} (*basura*;

paluin; *sukal* syn.) **dumihaan** afvalbak; vuilbak; vuilnisemmer {de}

(*dumihaan basurahan* syn.) **madu-**

mi vuil; marked by or covered in dirt

dumighay oprisping {de} a noise

made through the mouth

dunggot piek {de} bergtop; top

dunong wijsheid {de} accumulated knowledge of life or of a sphere of activity that has been gained through experience **maa-**

lam wijs; *ulila*; *may nalalaman*;

pantas

duplikado kopie {de} (*kopiya*; *hip-*

dura

no; kopya; sipi syn.) **duplikador** kopieermachine {*de*} **duplikahin** kopiëren

dura speeksel {*het*} spuug {*het*} (laway; lumura; lura; maalat syn.) liquid secreted into the mouth **du-mura** spugen; spuwen; lawayan; to expel saliva

durante gedurende; terwijl (*habang syn.*) at some point or moment within a period or event

durungawan venster {*het*} raam {*het*} bintana **salamin ng durungawan** vensterruit {*de*}

dusa lijden {*het*} physical or psychological pain and distress **mag-dusa; magtiis** lijden *infinitive* leed *past* geleden *past participle*

duwag laf; lafhartig **karuwagan** lafhartigheid {*de*} mahina ang lo-ob **taong duwag** schijtlijster {*de*} [colloquial]

duyan hangmat {*de*} (*hamaka syn.*) a hanging bed made of netting

dyke dijk {*de*} an embankment built along the shore of a sea to

dynamo {*de*} dynamo; a machine that converts mechanical energy into electrical energy, usually in the form of direct current

dysenteriya daragis, dysenterie; a disease of the lower intestine caused by infection with bacteria, protozoans or parasites and marked by severe diarrhea, inflammation, and the passage of blood and mucus

E

e used to ask about another person or thing, or about another aspect of the situation being discussed

E si Mario? Hoe zit het met Mario? **Ayoko pang kumain. Busog**

pa ko e. Ik wil nog niet eten. Ik ben nog steeds vol, zie je

ebakwasyon evacuatie {*de*} **ebakuete** evacueren (*ligsa syn.*) to empty a dangerous or potentially dangerous place of people

ebangheliko evangelisch; a member or adherent of any denomination of the Western Christian church that rejects papal authority and some fundamental Roman Catholic doctrines, and believes in justification by faith.

ebano ebbenhout {*het*}

ebidensya bewijs {*het*} (*patunay syn.*) **patunayan** bewijzen; to show that a thing is true and right

ebulusyon evolutie {*de*} theory of development from earlier forms

edad leeftijd {*de*} ouderdom {*de*} the length of time that somebody or something has existed

edukasyong educatie {*de*} (*pina-garalan; karunungan syn.*)

egoismo egoïsme {*het*} (*makasarilya syn.*) **Labis na pagpapahalaga sa sarili.**

egoista egoïst {*de*} **Taong magpapahalaga sa sarili.**

ehe aandrijfas {*de*} (*aksis; pina-giinugan syn.*) shaft on which wheel turns

ehekusyon executie {*de*} terechtstelling (*bita syn.*) the killing of somebody as part of a legal or extralegal process

ehersisyo trainen (*insayo syn.*)

ekolohiya ecologie {*de*} the study of the relationships between living organisms and their interactions with their natural or developed environment **ekolohista** ecooloog

ekonomiya bedrijfsleven {*het*} economie {*de*} the production and consumption of goods and services of a community regarded as a whole **ekonomista** econoom {*de*}

eksakto accuraat; precies (*tamata syn.*) accurate and correct in

all important details **Eksakto!**
Precies!

eksamen examen {het} test of knowledge or ability

eksekut executeren; terechtstellen (*bumitay syn.*) the killing of somebody as part of a legal or extra-legal process

eksena abces {het} (*magnaknak; ulsera syn.*) an inflammation of the skin characterized by reddening and itching and the formation of scaly or crusty patches that may leak fluid

eksperto expert {de} kenner {de} vakman {de} (*dalubhasa; sanay syn.*) s.b. skilled or knowledgeable

ekstensiyon verlenging {de} (*lawak; kalakihan syn.*)

ekstranghero allochtoon; buitenlander {de} (*banyaga; dayo syn.*)

ibang bansa o luhain buitenland

eksport export {de} (*luwas; kalakal; panluwas syn.*) **pagluluwas sa ibang bansa** exporteren

ektariya hectare {de} 10,000 m²

elepante olifant {de} (*gadya syn.*) large animal with long trunk

ekwador equator; evenaar {de} likhang isip na guhit na naghahati sa daigdig sa dalawang magkatulad na bahagi

elado bevrozen; vriezen turn liquid to solid through cold

elastiko elastisch (*nababanat syn.*) stretchy and flexible

elektrisidad elektrisiteit {de}

elektrono electron {het} a stable negatively charged elementary particle with a small mass that is a fundamental constituent of matter and orbits the nucleus of an atom

elementarya elementair (*panimula syn.*) pangmababang baitang

elemento element {het} (*bahagi; sankap syn.*)

elise propeller {de} a revolving shaft on ship or aircraft

embahada ambassade {de} the residence and place of business of an ambassador

embahador ambassadeur {de}

(*ambasador syn.*) a diplomatic official of the highest rank sent by one country as its long-term representative to another

emerhensiya noodgeval {het} (*kagipitan syn.*) Hindi inaasahang pangyayari **ito ay isang emerhensiya** Dit is een noodgeval.

emigrante emigrant {de} migrant {de} (*mandayuhan syn.*) somebody who moves to another country

emisyon afgas {het} (*tambutso syn.*) discharge of waste gases

emosiyon emotie {de} (*damdamin syn.*) a strong feeling about somebody or something

emperador heerser {de} keizer {de} somebody who governs a state or nation, e.g. a sovereign

empleyado kawani bediende; employé {de} (*kawani syn.*)

enerhiya energie {de} (*lakas syn.*)

Enero januari {de} the first month of the year, lasting 31 days

engkantihin vervloeken; vloekwoorden; a swearword, obscenity, or blasphemous oath

ensalada salade {de} (*insalada*)

ensaymada this is a pastry made using butter and often topped with sugar and shredded cheese

entrada ingang {de} intrede {de} toetreding {de} (*intrada; intras; pasukan;* a door or gate through which people enter

entrega leverantie {de} levering {de} (*dala syn.*)

epekto uitwerking {de} resultaat (*resulta; bunga syn.*) power to influence; magsangkot; madamay; madawit; magpahiawatig; magpakahulugan

epidemya epidemie {de} (*salot syn.*) sakit na nakahahawa na mabilis kwalat

epilepsiya epilepsie {de} medical disorder involving episodes of irregular electrical discharge in the brain and characterized by the periodic sudden loss or impairment

erehe

of consciousness
erehe ketter {*de*} a holder or adherent of an opinion or belief that contradicts established religious teaching **maling pananampalataya** ketterij {*de*} belief that contradicts established religious teaching
ermitanyo heremiet {*de*} kluizenaar {*de*} *taon namumuhay ng tahimik at mag-isa*
epron huishoudschort {*de*} {*het*} schort {*de*} (ipron) a garment worn over the front of clothes to keep them clean
eroplano vliegtuig {*het*} engine-driven flying vehicle **Anong oras ang eroplano ng ... ?** Hoe laat vertrekt het volgende vliegtuig naar ... ?
eroporto luchthaven {*de*} vlieghaven {*de*} vliegveld {*het*} (*paliparan*) an area where civil aircraft may take off and land **Dalhin mo ako sa eroporto.** Breng me naar het vliegveld, alsjeblieft.
erotika erotisch; *sining o literatura na ang pokus ay seksuwal na relasyon o pag-ibig*
eskabetse sweet and sour
eskalador roltrap {*de*} a set of moving steps attached to a continuously circulating belt
eskarlata scarlet (*matingkad na pula na may hiwatig na kulay-kahel*) scarlet fever (*lagnat na nakahahawa na kakabit ay pulang pamamantal sa katawan at pang-angaliskis ng balat*)
eskinita laan {*de*} slop {*het*} (*kalyehon; makipot na daan syn.*) a wide street
eskultura sculptuur {*de*} (*lilok; skulptura syn.*) three-dimensional art
eskuwelahan school {*de*} scholen {*pl.*} (*paaralan syn.*)

espesyalidad specialiteit {*de*} (*pinagdalubhasaan syn.*)
espesyalista specialist {*de*} (*dalubhasa*) s.b. skilled or knowledgeable
espongha spons {*de*} a chiefly ocean-dwelling invertebrate animal with a porous fibrous skeleton
estadistika statistiek {*de*} macroscopic systems analysis using particle statistics
estado overheid {*de*} staat
estambre garen {*het*} (*habin syn.*) fine twisted cord
estante rek (*de*) a flat, usually rectangular board on which things are stored, schappen
estanyador lasser {*de*}
estatuwa standbeeld {*het*} ban-tayog; a three-dimensional image
estero monding {*de*} section of a river meeting the sea
estrategiya strategie {*de*} a carefully devised plan of action to achieve a goal
estrelya ster {*de*} (*bituin syn.*) a gaseous mass in space
estrelyado spiegelei {*het*} fried egg
estribor stuurboord (*kanang panig ng bapor syn.*)
estudyante scholier {*de*} student {*de*} (*mag-aaral syn.*) **Ako ay estudyante.** Ik ben student.
etika ethiek {*de*} *tuntunin ng moralidad*; a system of moral standards or principles
etiketa etiket {*het*} informative item attached to something
ewan niet bekend **Ewan ko.** Ik weet het niet. **Ewan namin.** Wij (excl. U) weten het niet. **Ewan natin.** Wij (inclusief u) weten het niet. **Ewan raw niya.** Hij / zij / zij zeiden dat hij / het niet wist. **Ewan raw nila.** Hij / zij zeiden dat ze het niet wisten. **Ewan ko kung sino.** Ik weet niet wie. **Ewan ko kung bakit.** Ik weet niet waarom.

G

gaano hoe; used to ask or report questions or to introduce statements about the manner in which something happens or is done **Gaano kang katagal sa Manila?** Hoe lang heb je in Manilla? **Ga-anong kalayo ang bahay ni Hans?** Hoe ver is Hans huis? **Ga-anong kabilis na tumatakbo ang kabayo?** Hoe snel loopt het paard?

gabi avond {de} nacht {de} (*dapit-hapon; takipsilim syn.*) **kababi** gisteravond **hatinggabi** middernacht {de} **sa gabi** nachtelijk **Magandang gabi!** Goede avond! **ngayong gabi** vannacht

gabilya roe {de} thin stick **gabok** stof {het} alikabok; galabok **maggabok** stuiven *infinitive* stoof *past* gestoven *past participle* covered with or containing dust

gadya olifant {de} *elepante*; large animal with long trunk

gagamba spin {de} eight-legged animal that spins webs

gago dom **Gago ka!** Jij dwaas!

gahasa verkrachten (*molestiya*) **paggahasa** verkrachting {de} (*paggahis syn.*) the crime of using force somebody to have sexual intercourse with s.b.

gana eetlust {de} desire for food **galamay** tentakel {de} long flexible organ used in holding

galang ¹ hoffelijkheid {de} showing or possessing good manners or common courtesy **magalang** hoffelijk

galang ² beleefdheid {de} respect {het} **magalang** beleefd; respecteren; showing or possessing good manners or common courtesy

galanggalangan pols; the lower end of the forearm or the joint between the forearm and the hand

galauran kano {de} roeiboort {de}

a lightweight boat, pointed at each end

galerya galerie {de} kunstgalerie {de} (*palko; tanghalan syn.*) *kolleksyon ng sining para itanghal*

galing ¹ komen *infinitive* kwam *past* gekomen *past participle* a basic intransitive verb expressing movement toward a specified place or person **Saan galing ka?** Waar kom je vandaan? **Galing ako sa Germany.** Ik kom uit Duitsland. **Galing sa Mindoro si Maria.** Maria komt uit Mindoro. **Anong oras ang dating ng bus galing sa Batangas?** Toen de bus komt van Batangas? **galing (sa) Maynila** (coming) van Manila **galing doon** (coming) komt van daaruit **Galing sa Belgium ang mga tsokolate.** De chocolade is afkomstig uit België.

galing ² begaafdheid {de} (*talento; may talino syn.*) an unusual natural ability to do something well

galit woede; drift; nijdig {de} toorn {de} ziedend **pagkagalit** nijdigheid

galit na galit aanval van woede; boven zijn theewater [colloquial] furieus; laaiend; woedend; woede-aanval {de} an outburst of strong anger

galong water kan

gamiti gebruik {het} act or way of using something

gamot medicijn {de} {het} (*medisina syn.*) a drug or remedy used for treating illness **Kailangan ko ng gamot laban ...** Ik heb een geneesmiddel tegen...nodig.

gamugamo mot; night-flying insect resembling butterfly

gana appetijt {de} trek {de} eetlust; a natural desire for food **may gana** trek hebben

ganda mooi; schoonheid {de} **isang magandang tanawin** een

ganit

mooi uitzicht ***Ikaw ay napaka-ganda.*** Je bent heel mooi.

ganit als deze ***ganituhin*** doen op deze manier ***ganitung-ganito*** very much like this ***Ganito ang bag ko.*** Mijn tas is als deze.

ganito¹ methode {*de*} (*metodo; paraan*) a way of doing something

ganito² zodanig *demo. pronoun*
Ang ganitong mga tinapay hindi ako kumakain. Zo'n brood eet ik niet.
Ang ganitong mga libro na gusto kong basahin. Ik wil een dergelijk boek te lezen.

gansa gans {*de*} ganzen {*pl.*} a large waterfowl with a long neck and webbed feet ***lalaking gansa*** ganzerik {*de*} ***pritong gansa*** gebraden gans {*de*}

ganso haak {*de*} haken {*pl*} (*sabitán; kawit syn.*)

ganti revanche {*de*} wraak {*de*} the punishment of somebody in retaliation for harm done ***gaganti*** wraak nemen

gapang kruipen *infinitive* kroop *past* gekroop *past participle* to move slowly along on hands and knees

gapong amputatie {*de*} (*pungkol; putol, putulin syn.*) cut off part of the body

gapos binden (*igapos syn.*) ***gum-apos*** *infinitive* bond *past* gebonden *past participle* tie something firmly to something

garahe garage {*de*} *tayler ng mga sasakyan*

garahihan parkeergarage {*de*} multi-storey car park

garing ivoor {*het*} {*de*} material of elephant's tusks

garison garnizoen {*het*} (*kampamento syn.*) a military post where troops are stationed

gasel gazel; small fast antelope

gasgasin krabben (*israp; kalkalin; gumasgas syn.*) scrape surface

gaso gas {*het*} substance such as air ***parang gaso*** gasvormig

gasolina benzine; brandstof {*de*}

a volatile flammable liquid made from petroleum and used as fuel
gastos kosten {*pl.*} (*mangkano; puhunan*) to require the payment of a particular sum

gatas melk {*de*} koemelk {*de*} nutritious fluid produced by cows
gatasan melkboer {*de*} ***gatasin*** melken *infinitive* molk *past* gemolken *past participle* take milk from a cow ***gata ng gatas*** room {*de*} slagroom {*de*} a high-fat liquid product separated from milk

gatgat groove or mark on skin or bark made by twine; rope ***gatgatan*** to make notches on the edge of something

gatilyo trekker {*de*} (*gato; kala-bilan*) small lever that fires a gun

gatlang gedachtestreepje {*het*} a short horizontal line (-) used as a punctuation mark, often in place of a comma or colon, or as a sign that a letter or word has been omitted

gato bankschroef {*de*} a tool with two jaws that can be closed by a lever or screw, used to hold an object immobile so that it can be worked on

gawa doen; maken (*ginagawa syn.*) *infinitive* deed *past* gedaan *past participle* a verb indicating that somebody performs an action, an activity, or a task ***gumawa*** benutten (*ginagawa syn.*) ***Hindi ko pa ginagawa ito.*** Ik heb dat niet gedaan. ***Ginagawa ako!*** Laat mij het doen! ***Nino ginagawa ito?*** Wie heeft/ hebben dat gedaan?

Anong ginawa ko? Wat moet ik doen? ***Bakit ginawa mo ito?*** Waarom heb je dat gedaan? ***Gi-nagawa nang mahirap ito.*** Het is erg moeilijk om te doen.

gawa-gawa fictie {*de*} something made up; kuwentong katha; bungang-isip; kathambuhay; a story that is not a fact

gawi gedrag {*het*} (*modo; kilos; asal; galang syn.*) *Magandang kaugalian.* *Tun-tunin ng kaganda-*

hang-asal.

gawis solar plexus; a mass of nerve cells in the upper abdomen behind the stomach

gaya ¹ even; net zo (*tulad syn.*) indicating that two things or people are similar or share some of the same features, qualities, or characteristics **Gaya ni Mario si Hans.** Hans is als Mario. **Gaya ng pusa' ko ang pusa' mo.** Uw kat is net als mijn kat **Ganito ang bag ko.** Mijn tas is als deze.

gaya ² imitatie {*de*} **paggaya** imitatie {*de*} (*pagtulad; pagparis; paghuwad; pag-kakatulad; gaya-hin; manulad syn.*)

gayahin achternadoen; nabootsen (*manulad syn.*) mimic somebody; follow example of somebody or something

gayang lans {*de*} lansa; tandos; a long weapon with a metal point

gayd gids {*de*} (*giya; mamumuna; pinuno syn.*) somebody who guides

gayuma betoveren; betoverend (*makaakit; makabighani; maka-gayuma syn.*)

gelatina gelatine {*de*} a transparent protein material made from boiling animal hides, bone, and cartilage

gene gen {*het*} the basic unit capable of transmitting characteristics from one generation to the next. It consists of a specific sequence of DNA or RNA that occupies a fixed position locus on a chromosome

genus aard {*de*} genre {*het*} a category in the taxonomic classification of related organisms, comprising one or more species.

gepardo cheeta {*de*} fast African wild cat that is the fastest land mammal [*Acinonyx jubatus*]

gilagid tandvlees {*het*} (*ngidngid*) flesh around teeth

gilid boord; rand {*de*} (*bingit syn.*) hoek {*de*} meeting of lines or surfaces

giling malen; fijnmaken (*magdurog syn.*) **gumiling** malen *infinitive* maalde *past* gemalen *past participle* to crush something into very small pieces by rubbing it between two hard surfaces

gilingan molen {*de*} flour-making factory **bato ng gilingan** molensteen

giliw lieverd {*de*} geliefde (*irog; li-yag; palanga syn.*) **Saan ka ba, aking giliw?** Waar ben je, mijn geliefde?

gimbal schok {*de*} beroering

ginagawa doen *infinitive* deed *past* gedaan *past participle* a verb indicating that somebody performs an action, an activity, or a task **Ginagawa ako!** Laat mij het doen! **Nino ginagawa ito?** Wie heeft/hebben dat gedaan? **Anong ginawa ko?** Wat moet ik doen? **Bakit ginawa mo ito?** Waarom heb je dat gedaan? **Ginagawa itong nang mahirap.** Het is erg moeilijk om te doen.

ginang dame {*de*} mevrouw {*de*} **Pakimakikiraan akin, Ginang Hogendoorn!** Excuseert mij alstublieft, mevrouw Hogendoorn!

ginataan a coconut milk pudding with various root vegetables and tapioca pearls

ginaw koel (*malamik*) somewhat cold, usually pleasantly so

giniling gehakt {*het*} **ginilinghan** gehaktmolen {*de*} **giniling na baka** rundergehakt **giniling na baboy** varkensgehakt {*het*}

ginoo heer {*de*} heren {*pl.*} *men-eer* {*de*} mijnheer {*de*} used as a polite term to refer to a man, regardless of his social position or behavior

ginto goud {*het*} oro; a soft, heavy, corrosion-resistant, yellow metallic element that is highly valued, found in underground veins and alluvial deposits. Use: jewelry, alloys. Symbol Au **kulay-ginto** gouden **medaliya ng ginto** gouden

girapel

medaille {*de*} **mina ng ginto**
goudmijn {*de*}
girapel giraf {*de*} African animal
with very long neck
gising ontwaken; to wake up from
sleep; wakker; not asleep
gitar gitaar {*de*} **gitarista** gi-
taarspeler; gitarist {*de*}
gitling afbreekstreepje {*het*} kop-
pelteken {*het*} (-) a mark con-
necting words or syllables
gitna midden {*het*} equidistant
from the sides, edges, or ends of
something **sa pagitan ng bagay**
tussen
giya gids {*de*} (*gayd*; *mamumuna*;
pinuno syn.) somebody who gui-
des
giyera krijg {*de*} oorlog (*digma*
syn.) **bilanggo ng giyera** krijgs-
gevangene {*de*} **Bapor panggi-**
yera. oorlogsbodem {*de*} oorlogs-
schip {*het*} **panahong na giyera**
oorlogstijd {*de*}
glandula klier {*de*} a cell or group
of cells that secretes a specific
substance
globo aardbol {*de*} globe {*de*} a
hollow sphere representing Earth
(*mundo syn.*) the planet Earth **ha-**
ting-globo hemisfeer {*de*} a
half north or south of the equator
or west or east of the prime meri-
dian
gobyerno regering {*de*} bewind
{*het*} gouverneur {*de*} (*pama-*
halaan syn.) political authority
gumubyerno regeren (*mamahala*;
mamuno) to contrall by authority
golpe golf {*het*} game with ball
and clubs
goma ¹ elastiek {*het*} [band van
elastiek]
goma ² gom; rubber {*de*} {*het*}
naturally occurring elastic substan-
ce
goma ³ vlakgom {*de*} {*het*} s.thing
used to rub out writing
gondola gondel {*de*} a narrow
flatbottomed boat; a cable car
gorilya gorilla {*de*} the largest ape

grabidad zwaartekracht {*de*}
grabitasyon; the attraction due to
gravitation that the Earth or an-
other astronomical object exerts
on an object on or near its surface
gramatika grammatica {*de*} (*ba-*
larila syn.) the system of rules by
which words are formed and put
together to make sentences **naa-**
alinsunod sa balarila o grama-
tika grammaticaal
gramo {*het*} a metric unit of mass,
equal to 0.001 kg or equivalent to
approximately 0.035 oz. Symbol g
granisyo hagel {*de*} pellets of ice
granito graniet {*het*} a coarse-
grained igneous rock made up of
feldspar, mica, and at least 20
percent quartz
grasya aanlokkelijkheid {*de*} be-
valligheid {*de*} **ganda at katum-**
pakan ng pagkilos; *maikling pa-*
nalangin
girimpula windwijzer {*de*} a de-
vice which shows from where wind
is coming from
groto grot {*de*} (*kubeta*) a cave
grupo groep {*de*} (*pankat*; *magka-*
sama syn.) set of people or things
gubat bos {*het*} woud {*het*} (*ka-*
gubatan; *kakahuyan syn.*) a large
area of land covered in trees
guhit lijn {*de*} [streep] (*linya syn.*)
gulang volwassene {*de*} *May sa-*
pat na gulang. may edat na vol-
wassen Taong nasa hustong gu-
lang na. Ako ay ... taong gulang.
Ik ben ... jaar.
gulat bericht {*het*} to give infor-
mation about something that has
happened
gulay groente **gulayan** groentebed
gulong wiel {*het*} rotating round
part
gulugod ruggegraat {*de*} wervel-
kolom {*de*} *ispinal*; *likod lakas at*
tibay ng loob **taba ng buto sa**
gulugod ruggenmerg {*het*} **isa**
sa mga buto sa gulugod ruggen-
wervel {*de*} rugwervel {*de*}
gulunggulungan adamsappel {*de*}
strottenhoofd {*het*} (*tatagukan*

syn.) Adam's apple [Prominentia laryngea]
gumalaw bewegen *infinitive* bewoog *past* bewogen *past participle* to change position or location, or change the position or location of something
gumapos *infinitive* bond *past* gebonden *past participle* tie something firmly to something
gumabyerno regeren; mamahala; mamuno; to controll by authority
guni-guni ¹ hallucinatie {*de*} illusie {*de*} zinsbegoocheling {*de*} (*kiniknita*; *malang akala* syn.) false sense perception
guni-guni ² verbeelding {*de*} (*imahinasyon* syn.) ability to visualize
gunting schaar {*de*} a hand-held cutting instrument made up of two crossed connected blades
gupit haarsnit {*de*} the shape or style in which s.b.y's hair is cut
gurang bejaarde; grijsaard {*de*} oude man; old man
guro leraar {*de*} leraars; leraren {*pl.*} (*mayestro* syn.)
gusto graag; mogen; willen; to feel a need or desire for s.thing **mag-gusto** bevallen *infinitive* **beviel** *past* bevallen *past participle* **Gustong gusto ko ang Amsterdam nang sobra**. Ik hou heel erg van

Amsterdam. **Gusto mo ang luntihan, bughaw o dilaw**. Wil je de groene, de blauwe of de gele?
Hindi gusto kong isang tasang kape. Ik wil geen kopje koffie.
gusto kong ... Ik wil graag ...
Gusto kong sa ... Ik wil graag naar... **Gusto kong ...** Ik wil graag ... **Gusto kaming ...** Wij hadden graag... **Gusto kong magreserba** Ik wil graag ... reserveren
gutom honger {*de*} **may gutom** honger hebben **gutuman** hongerdood {*de*} **gutumin** hongeren **magutom** hongerig **pagkakagutom; taggutom** hongersnood {*de*} (*palakain*; *taong matakaw*; syn.) extreme food scarcity **aklas na gutom** hongerstaking {*de*} **Gutom ka ba?** heb je honger? **Hindi ako gutom**. ik heb geen honger **gutom ako** Ik heb honger. **hindi gutom ako**. Ik heb heeft geen honger.
guwantes handschoen {*de*} (*glab*) a shaped covering for the hand
guwarantiya garantie {*de*} waarborg {*de*} a guarantee
guwardiya bewaker {*de*} oppasser; opzichter {*de*} {*de*} wacht {*de*} (*tanod*; *bantay* syn.) **guwardiya sa kulungan** cipier {*de*}
guyam mier {*de*} (*langam* syn.)
guyaman mierenhoop {*de*}

H

haba lengte {*de*} **mahaba** lang **mahabang buhok** lang haar **magpahaba** prolongeren
habag mededogen {*het*} (*awa*) a feeling of sadness because of another person's trouble or suffering
habang-buhay levensduur
habang-daan langs; *preposition* indicating that something is situated or moves over all or part of the length of something
haban purple; violet (*biyoleta*)

habang *prep.* terwijl; **Habang nag-aaral sila**. Terwijl ze geleerd.
Habang nandito si Mario. Terwijl Mario was hier.
habi weven (*alinugnog*) to make cloth by interlacing threads **mag-habi** weven *infinitive* weefde *past* geweven *past participle*
habilog ovaal (*obalado*; *pabilog*)
habin garen {*het*} (*estambre* syn.) fine twisted cord
habihan weefstoel {*de*} a hand-

hadlang

operated or machine-operated device for weaving thread

hadlang hinderpaal {*de*} horde {*de*} (*sagabal*; *sagwil*; *balakid*) somebody or s.th. that hinders or prevents progress **hadlang na lundagan** struikelblok {*het*}

hagdan ladder {*de*} baitang; device with rungs to climb on

hagis gooi {*de*} worp {*de*} send something from the hand; smijten *infinitive* smet *past* gesmeten *past participle* **maghagis** gooien; werpen *infinitive* wierp *past* geworpen *past participle*

hagok snurken (*harok*; *hilik* syn.) to breathe noisily while asleep

hagupitan zweep {*de*} a flexible rod, length of rope, or thin strip of leather attached to a handle

hainya hyena; a carnivorous scavenging animal resembling a dog

haka idee {*het*} {*de*} (*ideya*; *pani-wala*) a thought to be presented as a suggestion

halagi paal {*de*} (*posti*; *poste* syn.)

halaman plant {*de*} planten {*pl.*} (*tanim* syn.) **taba ng halaman** plantaardige olie {*de*} **bakod na halaman** haag {*de*} heg {*de*} halamang bakod; a close-set row of bushes **taniman** plantage {*de*} **pagtatanim** planten **Karunungan tungkol sa halaman.** plantkunde

halamanan gaard {*de*} [formeel] planted area of ground (*hardin*)

halay immoreel (*kasamaan*; *kahala-layan*; *kalaswaan*; *salaula*)

halaya confituur {*de*} jam {*de*} (*yam* syn.) fruit spread

halik ¹ kus {*de*} zoen {*de*} **halikan**; **humalik** kussen; zoenen

halik ² vrijen *infinitive* vree/vrijde *past* gevreeën/gevrijd *past participle*

Hali ka na! Laten we gaan.

halimaw monster {*het*} ondie; ugly terrifying being

halimbawa bijvoorbeeld

halkon valk {*de*} (*lawin*) a bird of prey that is active in the daytime

halo hutselen; mengeling {*de*} mengsel {*het*} mix {*de*} (*banto*; *lahok*; *halo-halo* syn.) combine ingredients **maghalo** mengen; mixen; to combine ingredients **panghalo** mixer {*de*} mixing device

halo-halo shaved ice, milk, and sugar with coconut, "halaya" (mashed purple yam), caramel custard, plantains, jackfruit, red beans, tapioca and "pinipig".

halos bijna; haast (*manga*; *ngalin-gali*; *Kamuntik na* syn.) not exactly, not yet, or not in fact, but very close to being or happening as described

halukay graven (*hukayin*; *trinsera*)

halusan stro {*het*} stalks of threshed cereal crops

hamaka hangmat {*de*} (*duyan* syn.) a hanging bed made of netting

hambog opschepper {*de*} pronker {*de*} (*mayabang*) talk with too much pride **maghambog** opscheppen, opsnijden; pronken (*magmayabang*)

hamog dauw {*de*} moisture from the air that has condensed as tiny drops on outdoor objects and surfaces that have cooled, especially during the night **patak ng hamog** dauwdruppel {*de*}

hamog na hamog ijdel (*paganda*; *napakahamog* syn.) excessive pride, especially in personal appearance [vol van zelfbewondering]

hamonado honey-cured beef, pork or chicken

hampaslupa landloper {*de*} zwerfver {*de*} dakloze (*palaboy*; *lagalag at walang palagi*ang tirahan o trabaho)

hanap ¹ speurtocht {*de*} examine something thoroughly **maghanap** zoeken *infinitive* zocht *past* gezocht *past participle* **Hanaap ako nang...** Ik zoek ...

hanap ² zoektocht {*de*} to discover, come to know, or find something by examination

handa klaar; prepared for s.thing

that is going to happen **magha-handa** klaarkomen; gereedkomen
hanga fabelachtig; fabuleus (*ka-hanga syn.*) fantastic

hangaan ¹ vereren; to regard s.b. or something with approval, appreciation, or respect **paghanga** verering {*de*} warm approval or appreciation of s.body or s.thing

hanggan ² grens {*de*} (*bingit; bay-bay hanggan syn.*) a line dividing two areas

hanggang tot **hanggang noong Biyernes** tot afgelopen vrijdag
Hanggang sa muli! Tot de volgende keer! **hanggang alas nu-webe** tot 09:00 **hanggang ngayon** tot nu toe **hanggang sa susunod na Huwebes** tot volgende week donderdag

hangarin ambitie {*de*} eerezuchtig; gedreven; ambitieus (*ampisyon syn.*) desire for success

hangat motief {*het*} layon; motibo; the reason for doing something

hangin wind {*de*} lucht {*de*} **ang hangin sa labas** buitenlucht **malakas na hangin** harde wind {*de*} **hindi mapapasukan o malalabasan ng hangin** luchtdicht **Ma-hangin na**. Het is winderig.

Hapon ¹ Japan {*het*} country in East Asia

hapon ² middag {*de*} (*tanghali; ka-tanghalian*) **kahapon** gisteren **ngayong hapon** vanmiddag **Magandang hapon!** Goede namiddag! **dapit-hapon** schemer; schemering {*de*} (*agaw-dilim; bukasng*) **Umalis siya papuntang Maynila kahapon ng hapon**. Hij Ze ging gistermiddag naar Manila.
hapunan avondeten {*het*} avondmaal; avondmaaltijd {*de*} **Niluto ko ang hapunan**. Ik kookte de diner. **Niluto na ang hapunan**. het diner is klaar.

harangan blokkeren; something that prevents access to a place

harap front {*het*} (*unahan syn.*) the part or surface that faces forward

hardin gaard {*de*} [formeel] tuin {*de*} **halamanan** planted area of Ground **hardinero** tuinier; tuinman {*de*} **magtatabraha nang hardin** werk in de tuin

hari koning {*de*} heerser {*de*} keizer {*de*} soeverein {*de*} s.b. who governs a state or nation, e.g. a sovereign **pagkahari** heerschappij {*de*} **maghari** heersen **harian** keizerrijk {*het*} koninkrijk {*het*} monarchie {*de*} rijk {*het*} lands ruled by single authority

harina bloem {*de*} meel {*het*} finely ground cereal grains

harurut sprint {*de*} **tumakbo nang mabilis sa malapitang distansiya**.

hasa slijpen infinitive sleep past geslepen past participle

hasaan vijl {*de*} (*hilara; kikiril*) a tool, that is used to smooth down or wear away wood or metal

hasahasa makreel {*de*} [*Scomber scombrus*] a bony oily fish with a greenish blue body

hasang kieuw {*de*} breathing organ of fish

hatak trekken (*bumunot; hila*) to draw s.body or something nearer

hati begroeting {*de*} (*pagsaubong syn.*) **magbatian** begroeten

hatid begeleiden; to go with s.b.

hatinggabi middernacht {*de*}

hating-globo hemisfeer {*de*} a half north or south of the equator or west or east of the prime meridian

hatiran afleveren (*pagdadala syn.*) carry something to somebody

hatsing niezen; to suddenly, forcefully, and involuntarily expel air through the nose (*bahin; pagbabahin syn.*)

hatol oordeel {*het*} uitspraak {*de*} verdict {*het*} veroordeling {*de*} vonnis {*het*} **hatol ng hurado**

hawak ¹ vatten; to take hold of s.b. or something firmly, especially with the hand

hawak ² grijpen; aanraken (*hipuin; sunggab syn.*) a coming into con-

hawakan

tact with the hands **maghawak** grijpen *infinitive* greep *past* gegrepen *past participle*

hawakan ¹aanraking {*de*} **Huwag mo akong hawakan!** Raak me niet aan!

hawakan ²greep {*de*} handgreep {*de*} hengel {*het*} a device for holding something firmly

hayaan laten *infinitive* liet *past* gelaten *past participle* to allow something to happen or somebody to do something

Hayan! Er! Daar is het!

haykap virus {*het*} (*bayrus*) lasong galing sa impeksiyon; a submicroscopic parasitic particle of a nucleic acid surrounded by protein that can only replicate within a host cell

haynayan biologie {*de*} the science that deals with all forms of life, including their classification, physiology, chemistry, and interactions (*bayologi syn.*) **haynayyanon** bioloog {*de*}

haydropobiya rabies; an often fatal viral disease that affects the central nervous systems of most warm-blooded animals and is transmitted in the saliva of an infected animal

hayhay bries {*de*} (*sariwang syn.*) light to moderate wind

hayop dier {*het*} **balat na hayop** dierehuid {*de*} **hayop na nagngangatngat** knaagdier {*het*} **hayop na sumususo** zoogdier {*het*}

heliyum helium {*het*} a nonflammable inert gaseous element that is colorless and odorless. Source: natural gas. Use: inert atmospheres, cryogenic research, lasers, inflating balloons. Symbol He

helmit helm {*de*} (*kupya*) hard protective head covering

hematoma hematoom {*het*} a semisolid mass of blood in the tissues, caused by injury, disease, or a clotting disorder

heneral generaal {*de*} high-ranking

henerasyon generatie {*de*} (*salinlahi syn.*) all of the people who were born at approximately the same time, considered as a group, and especially when considered as having shared interests and attitudes

henesis schepping {*de*} according to the Bible, the act of God that brought the universe and all living beings into existence

henyo genie {*het*} (*pautas; paham syn.*) s.b. with exceptional ability

heograpiya aardrijkskunde {*de*} geografie {*de*} **pag-aaral tungkol sa kaugnayan ng katangiang piskal ng lupa at ng mga gawain ng tao**

heolohiya geologie {*de*} the study of the structure of the Earth or another planet, especially its rocks, soil, and minerals, and its history and origins **heolohista** geoloog

heometriya geometrie {*de*} the branch of mathematics that is concerned with the properties and relationships of points, lines, angles, curves, surfaces, and solids

heroïna heroine {*de*} white powder derived from morphine that is a highly addictive narcotic drug

Hesus Jezus {*de*}

Heto! Hier is het!

higa liggen *infinitive* lag *past* gelegen *past participle* be placed flat on surface

higad rups {*de*} (*uod*) a larva with a long soft body

higing neuëren; to sing with lips closed; make droning sound

higit meer **higit sa** meer dan

humigit-kumulang min of meer

higop ¹absorberen (*supsop syn.*) to soak up a liquid or take in nutrients

higop ²slorpen; slurpen; drink noisily

hihante reus {*de*} very tall imaginary creature

hihip blazen (*ihip syn.*) to expel a stream of air from the mouth

hika astma {*de*} {*het*} (*hapo; asma syn.*) a disease of the respira-

tory system, sometimes caused by allergies, with symptoms including coughing, sudden difficulty in breathing, and a tight feeling in the chest **asmatiko** astmatisch
hikab geeuwen; gapen; to open the mouth wide and take a long deep breath
hikaw oorbel {*de*} oorring {*de*} a piece of jewelry worn on the ear
hikawan oorlel {*de*} the soft fleshy lower part of the outer ear
hila trekken (*bumunot*; *hatak*) to draw s.body or something nearer
hilab waaien; wee {*de*} weën {*pl.*} *ai*; the process of giving birth to a baby from when the contractions start to the baby's delivery, or the time taken for this process
hilaga noorden {*het*} (*norte syn.*)
pahilaga noordelijk **polong hila-ga** noordpool {*de*}
hilaw rauw **hilaw na karne** rauw vlees
hilerá vijl {*de*} (*hilerá hasaan*; *ki-kil syn.*) a tool, that is used to smooth down or wear away wood or metal
hili afgunst {*de*} (*inggit*; *selosa*) the resentful or unhappy feeling of wanting somebody else's success, good fortune, qualities, or possessions **makasarili** afgunstig (*manibugho*; *masarili*; *ngimbulo*; *sakim ingit*; *seloso syn.*)
hilik snurken (*harok*; *hagok syn.*) to breathe noisily while asleep
maghilig nijgen *infinitive* neeg *past* genegen *past participle*
hiling wens {*de*} express desire
hilo duizeligheid (*pagkahilo syn.*)
Ako'y nahihilo. Ik ben duizelig
himagas dessert {*het*} nagerecht {*het*} (*matamis syn.*) a sweet course eaten at the end of a meal
himbubuyog wesp {*de*} striped black-and-yellow stinging insect
himig deun {*het*} (*melodya syn.*)
himpapalis zwaluw; a small graceful songbird with long pointed wings
himpapawid atmosfeer {*de*} de

sfeer; dampkring {*de*} (*atmospera*; *alangaang*; *kalawakan syn.*) the mixture of gases that surrounds an astronomical object such as the Earth
himulmol schuim {*het*} a mass of bubbles **bulubok** schuimen **galit na galit** schuimbekken van woede
hinahangaan aanbidden (*sambahin*; *idolo*; *anito syn.*) somebody or s.th. greatly admired or loved, often to excess (*pakaibigin*; *pakamahalin*)
hinahon kalmte; calmness, selfcontrol; pagpipigil
hinala ¹achterdochtig (*sapantaha syn.*) feeling of something wrong
hinala ²verdacht (*sapantahan*) a feeling of mistrust or doubt
hinaharap toekomst {*de*} the tense or form of a verb used to refer to events that are going to happen or have not yet happened, *kina-bukasan*
hindi nee; neen; indicates a negative response; niet; niets; forming negatives **Hindi ko alam.** Niet dat ik weet. **hindi marunong** niets vermoedend **Hindi gusto kong isang tasang kape.** Ik wil geen kopje koffie. **Hindi ko maintindihan.** Ik heb het niet begrepen.
hindi aktibo inactief; *di gumikilos o gumagalaw*; taking no action
hindi eksakto onnauwkeurigheid {*de*} imprecise
hindi hinog onrijp (*bubot*)
hindi inaasahan onverwacht
hindi kailanman nimmer; nooit; (*kahit-kaylan*) at no time
hindi kalusugan ongezond; not good for the health
hindi kasal vrijgezel
hindi kaya onmogelijk; impossible
hindi likas onregelmatig; not of uniform appearance; occurring at odd intervals
hindi mabuhay onwelgevallig; *kinasusuya*; *inaayawan*; *hindi kinagigiliwan*; unwelcome
hindi magagapi onzichtbaar; not able to be seen with the eyes

hindi magalang

hindi magalang onbeleefd; *walang galang*; be rude to someone

hindi magamit onbenut (*bago*)

hindi mahawakan ongerept

hindi mainam onrechtvaardig; lacking in judgment

hindi maipaliliwanag onverklaarbaar; *mahiwaga*; inexplicable

hindi makalimutan onvergetelijk; *hindi malilimot*; *dakila*; not to be forgotten

hindi makapipinsal onschadelijk, not likely to cause damage or injury

hindi maliwasan onafwendbaar; onvermijdelijk; *maiilagan o mapipigilan*; *tiyak*; *walang mintis*; inevitable

hindi mapaniwalaan ongelofelijk

hindi pagkadumi verstopping {*de*} a condition in which a person or animal has difficulty in eliminating solid waste from the body and the feces are hard and dry

hindi palakaibigan onvriendelijk *walang galang*; unfriendly

hindi peligroso onschadelijk

hindi sigurado onzeker; *hindi kaiktasan* unsafe; insecure uncertain

hindi tuwiran indirect; *indirekto*

hinebra gin {*de*} alcoholic drink distilled from grain and flavored with juniper berries

hinga adem {*de*} **hihinga**; **hum-inga** ademen **hinaan** ademtocht {*de*} **huminga** uitademen; *Ihanga ng palabas*. breathe out **masamang hinga** slechte adem

hingal hijgen; zwoegen; *paghahabol ng hininga*; breathe in sharply **humingal** snuiven *infinitive* snoof *past* gesnoven *past participle*

hingigitna middelvinger {*de*} *dato*

hiniga handtekening {*de*} (*lagda*; *pirma* syn.) somebody's name written by him or her in a characteristic way

hinlalaki duim {*de*} **bamsak** duimen; duimzuigen

hinog matuur; rijp; mature and ready to be picked and eaten **hin-**

di hinog onrijp (*bubot*) **pagkahi-nog** rijpheid {*de*}

hintay wachten (*antay* syn.) **Nag-hihintay siya para ang bus**. Hij stond op de bus te wachten.

Mangyaring maghintay ng ilang sandali! Blijft u alstublieft even wachten!

hintayan wachtzaal {*de*} a room in which people may wait (*tanggapan*)

Hinto! Stop! **Hinto nandito**. Hier stoppen.

hintuan stoppen **ang hintuan ng bus** de bushalte **ano ang susunod na hintuan** wat is de volgende halte

hintutubi libel {*de*} (*tutubi*) thin-bodied iridescent flying insect

hintuturo wijsvinger {*de*} the finger next to the thumb

hinusay arrangeren [*BN*] (*areglado*)

hipag schoonzus {*de*} sister-in-law

hipan blazen *infinitive* blies *past* geblazen *past participle* to expel a stream of air from the mouth

hipig dutje {*het*} dutten [slapen; suffen] (*idlip* syn.) a period of short light sleep, especially during the day

hipokondriya hypochonder {*de*} *labis na pagkabahala sa karamdamang nasa guni-gunilamang*

hipo nijlpaard {*het*} large amphibious African mammal [Hippopotamus amphibius]

hipon garnaal {*de*} (*sugpo* syn.) a small ocean crustacean

hipuin aanpakken; aanraken: a coming into contact with the hands

hirakiya hiërarchie {*de*} an organization or group whose members are arranged in ranks, e.g. in ranks of power and seniority

hiram huren; lenen; let somebody borrow something **hiramin** uitleenen; borrow s.thing

hirap moeilijk; *mahirap*; hard to do

hirasol zonnebloem {*de*} tall plant with yellow-rayed flowers

hirero smid {*de*} (*panday*) s.body whose job is making and repairing iron and metal objects

hiringgilya spuit; prik {*de*} an instrument for withdrawing and ejecting fluids

hiro ijzer {*het*} a heavy metallic element is the fourth most abundant element in the Earth's crust. Source: hematite, limonite, magnetite. Use: engineering and structural products. Symbol Fe

hita dij {*de*} schenkel {*de*} the top of the leg between the knee and the hip

hiwa snede snee {*de*} [afgesneden plak] a thin broad piece cut from something larger **naghihiwa** snijden; afknippen; afsnijden; divide something with a sharp tool **maghiwa** snijden *infinitive* sneed *past* gesneden *past participle* **humiwa** scheiden *infinitive* scheidde *past* gescheiden *past participle*

hiya ¹ schichtig; schuw (*mahiyain*) **mahiya** schuchter; shyness; reserved, diffident, and uncomfortable in the company of others

hiya ² schaamte {*de*} a emotion that combines feelings of dishonor, unworthiness, and embarrassment **walang hiya** schaamteloos **Walang Hiya!** Geen schaamte!

hiyain verlegen; painfully self-conscious, ill at ease, ashamed, or humiliated

hiyas edelsteen {*de*} (*alahas syn.*) a relatively rare and valuable mineral used in jewelry

hiyaw schreeuw {*de*} (tumili) **hihiyaw** schreeuwen (*humiyaw; lingaw; sigaw*)

horisontal horizontaal (*pahiga*) parallel to the horizon

hormona hormoon {*het*} a chemical secreted by an endocrine gland or some nerve cells that regulates the function of a specific tissue or organ

hotel hotel **Mayroon bang hotel sa ... ?** Is er een hotel in...?

hubad naakt; bloot (*walang damit*) wearing no clothes **pagkahubad** naaktheid {*de*} **nahihya pag-nakahubad** preuts **hubaran** uit-

doen; uittrekken [kleren]

hudyoy jood {*de*} somebody whose religion is Judaism

hugador bespeler {*de*} (*manlalaro*)

hugas wassen **maghugas** *infinitive* waste *past* gewassen *past participle* to clean something with water **hinugasan** de afwas doen

hugasan wasserette {*de*} a service mark for a self-service coin-operated commercial laundry

hugis figuur {*de*} gedaante {*de*} gestalte {*de*} (*pigura; anyo; porma syn.*)

hukay graven *infinitive* groef *past* gegraven *past participle* break up or remove earth **maghukay** bedelven *infinitive* bedolf *past* bedolven *past participle*

hukbo krijgsmacht {*de*} **hukbong katihan**

hukbong-dagat marine {*de*} **hukbong pandagat**; seagoing military force

hukbong-panghimpapawid luchtmacht {*de*} a military organization that uses aircraft

hukom rechter {*de*} (*hurado; huwes*) a senior official in court of law

hula ¹ gissing {*de*} (*palagay syn.*) feeling of something wrong **hinuha** gissen (*magpalagay; manungkol syn.*)

hula ² prognose {*de*} a prediction about how a given situation will develop

hula ³ vermoeden {*het*} (*palagay*) feeling of something wrong

hula ⁴ voorspelling {*de*} (*usil*) the part that project or sticks out **humula; hulaan** voorspellen; voorzien

hulapi suffix {*het*} element added at the end of a word

huli ¹ vangen *infinitive* ving *past* gevangen *past participle* (*salo syn.*) stop something that is traveling through the air

huli ² laat; vertraging {*de*} (*atrasso*) after expected time; after usual

hulingpasya

time **mahuli** vertraagd (*maatraso*)

hulingpasya ultimatum {*het*} (*ultimo syn.*) final demand

hulog geval {*het*} val {*de*} vallen
infinitive viel *past* gevallen *past participle* (buwal; *syn.*) to come down freely from a higher to a lower position, moved by the force of gravity **mahulog** vallen [het vallen]

Hulyo juli {*de*} the seventh month of the year, lasting 31 days

humiga kalm (*kalmado*) without anxiety or strong emotion

humingal snuiven *infinitive* snoof *past* gesnoven *past participle* to take short fast shallow breaths

humigit-kumulang omstreeks; ongeveer (*halos katumbas*) approximate

humigop nippen (*kumitil*) to drink something slowly, taking only a small amount at a time

huminga uitademen; *Ihanga ng palabas*. breathe out

humpak hol; having empty space inside

hunyango kameleon; lizard that changes color

hudyat signaal {*het*} sanyal; senyas an action gesture or sign used as a means of communication

huni sipo sjilpen (*hunil; sipo; siyap*)

Hunyo juni {*de*} the sixth month of the year, lasting 30 days

hurado rechter {*de*} (*hukom; huwes*) a senior official in court of law

hurista jurist {*de*} somebody qualified to practice law

hurno bakken **maghurno** *infinitive*

bakte *past* gebakken *past participle* to cook food in an oven by dry heat **Naghurno Si Sanne isang pastel**. Sanne heeft een taart gebakken. **Maghuhurno Si Sanne isang pastel**. Sanne wil een taart bakken.

hurnuhan oven {*de*} heated cooking compartment

hurnuhin bakken **hurnohan** bakkersoven; bakoven {*de*}

husgado rechtbank {*de*} rechter {*de*} rechtszaal {*de*} (*korto syn.*)

hustisya justitie {*de*} the legal system

huthutan afdreiging {*de*} afpersing {*de*} chantage {*de*} *hingan sa pamamagitan ng pananakot at pamimilit ang manghuthot* afdreiger {*de*} chanteur {*de*} afperser

huwag niet, a negative adverb **Huwag manigarilyo!** Niet roken.

Huwebes donderdag {*de*} the 4th day of the week

huwes rechter {*de*} (*hukom; hurado*) a senior official in court of law

hydrohenya hydrogenium {*het*} a highly reactive colorless gas, the lightest element and the most abundant in the universe. Source: water, most organic compounds
Symbol H [waterstof {*de*}]

hydrokarbon koolwaterstof {*de*} an organic chemical compound containing only hydrogen and carbon atom

hyeroglipa hiëroglief, a symbol or picture used in a writing system to denote an object, concept, sound, or sequence of sounds, originally and especially in the writing system of the ancient Egyptians

I

ibalita aanzegging {*de*} [bekendmaking] (*paalala syn.*) a public statement giving people information or news, or the making of the

statement

ibabaw hoger; indicating a position directly overhead, on top of, or higher than something

ibigsabihin menen; to indicate or represent a particular sense
ibon vogel {*de*} vogels {*pl.*} **bahay ng ibon** vogelhuis {*het*}
ideport uitzetten; deporteren (*idisti-yero; matapon; syn.*) forcibly repatriate
ideya idee {*het*} {*de*} (*haka; pani-wala*) a thought to be presented as a suggestion
ideyal ideaal (*mithi syn.*) an excellent or perfect example of something or somebody
ideyalismo idealisme {*het*} *pag-tangan sa mataas na prinsipyo*
ideyalistika idealist {*de*} somebody who aspires to or abides by high standards or principles
idisti-yero deporteren (*matapon; ideport syn.*) forcibly repatriate
idiyota idioot {*de*} (*tanga; hangal*)
idlip dutje {*het*} dutten [slapen; suffen] (*hipig syn.*) a period of short light sleep, especially during the day **umidlip** suffen
idoma idioom {*het*} *kawikaan; id-yoma; bokabulatriyong gamit ng partikular na grupo ng mga tao; ekspresyong may ibang kahulugan*
igat aal {*de*} paling {*de*} (*palos syn.*) a fish with a long thin body resembling that of a snake **madulas na parang igat** aalglaad
ignorante onwetend **Napaka-ignorante mo!** Dwaas!
igos vijf {*de*} sweet-tasting fruit often preserved or dried **punong igos** vijgenboom {*de*}
iha dochter {*de*} (*anak na babae*)
ihawan grill {*de*} **ihaw; magihaw** grillen; l grillen
ihi urine {*de*} pis {*de*} [vulg.] **ihihan** pissoir {*het*} urinoir {*het*} pisbak {*de*} [colloquial] **oronila** a public urinal **umih** urineren; plassen [colloquial] zeiken [vulg.] **Um-ihi si Mario nang patayo.** Mario plassen staan.
iho zoon (*de*) (*anak na lalaki syn.*) a male child in relation to his parents
iisip ¹ nadenken; to use the mind to

consider ideas
iisip ² bezinnen *infinitive* bezon *past* bezonnen *past participle* to use the mind to consider ideas and make judgments
Ikako! Ik zei!
ikabit bevestigen (*kabit dikit syn.*) to secure one thing to another [vast maken]
Ikan! call to pigs at feeding time
ikaw jij *pronoun formal* je *informal (shorted)* 2te person singular ka; mo 2te person plural, *Indirect* ninyo 2te person singular *Genitiv* iyo **Bakit kayo umuwi ng huli?** Waarom kom jij zo laat naar huis? *formal* **Bakit ka umuwi ng huli?** Waarom kom je zo laat naar huis? *informal*
ikula bleken, an act of using bleach on something
ilado ijs {*het*} (*yelo syn.*)
ilalim onder *preposition* at *adverb* **sa ilalim** daarbeneden; beneden **sa ilalim ng bodega** beneden in de kelder **Sa ilalim ng aking apartamento ay isang pande-riya.** Onder mijn woning bevindt zich een bakkerij.
ilan ¹ hoeveel **Ilan ang anak nina Hans at Luisa?** Hoeveel kinderen hebben Hans en Luisa? **Ilang taon ka na?** Hoe oud ben jij?
ilan ² sommige **ilang babae** sommige vrouwen **ilan sa mga babae** sommige van de vrouwen **ilan sa kanila** een deel van de **ilan sa mga ito** een aantal van deze **iilang babae** zeer weinig vrouwen **iilan sa mga ito** zeer weinig van deze **Ang ilang mga tao ay hindi nais na nakatulong.** Sommige mensen willen niet geholpen worden omhoog.
ilan ³ enkele; ettelijke; heel wat
ilarawan beschrijven (*deskribihin; maglarawan syn.*) explain s.thing
ilaw licht {*het*} the energy producing a sensation of brightness that makes seeing possible **ilaw ng**

ilawan

araw daglicht {het}
ilawan lamp {de} (lampara syn.)
takip ng ilawan lampenkap {de}
illegal illegaal; *labag sa batas*
ilehitimo buitenechtelijk; *anak sa labas; anak sa hindi asawa; isinilang sa magasawang di-kasal; illegitimate*
ilipat bewegen (lumipat syn.) **Hindi ko maililipat iyon.** Ik kan dat niet bewegen.
iliw a flying fish
ilog rivier; stroom {de} rivieren {pl.} **pampang** rivieroever {de}
ilong neus {de} neuzen {pl.} the organ of smell **butas ng ilong** neusgat {het} **baling-uyngoy** neusbloeding {de}
ilug-ilugan beek {de} (maliit na sapa; batis; sapa syn.)
imahinasyon verbeelding {de} guniguni; ability to visualize
imbalido ongeldigheid {de}
imbentaryo¹ inventaris {de} the merchandise or stock that a store or company has on hand [aanwezige voorwerpen enz.]
imbentaryo² inventarisatie {de} listahan ng bilang at presyo ng mga painda o pag-aari
imbes in plaats van (sa halip na) as a replacement or substitute for something
imbestigahan onderzoek {het} (suri) the process of looking at and considering something carefully
imbintado uitnodiging {de} (anya-ya syn.) **imbitahin** uitnodigen
imbubuyog hoornaar {de} wesp {de} stinging wasp [Vespa crabro]
imbudo trechter {de} utensil used in pouring liquids
imigrante immigrant {de} a newcomer to a country who has settled there
imigrasyon immigratie {het} *pan-darayuhan sa ibang pook o bansa*
impiyerno hel {de} vagevuur {het} Hellplace of punishment after death
implasyon inflatie {de} *pagtaas ng*

halaga ng mga bilihin o pagbaba ng halaga ng salapi
impluwensiya invloed {de} kapangyarihan; the effect of something on a person, thing, or event
impo grootmoeder {de} (lola syn.)
impossible onmogelijk (hindi kaya)
imprastruktura infrastructuur {de} *mga pasilidad tulad ng kalsada, paaralan, tulay, at iba pang gamit sa pamayanan*
ina moeder {de} moer {de} (nanay; inang; inay syn.)
inaanak petekind {het} child with godparents
inahin hen {de} an adult female chicken
inahing baboy zeug {de} an adult female hog
ina-inahan pleegmoeder
inampalan jury {de} *lupon ng hurado; panghukumang lupon tagahatol*
inapo afkomst {de} afstammen (pinag-apuhan syn.) the connection somebody has to an ancestor
inday meiden {pl.} (batang babae)
indirekto indirect (hindi tuwiran)
industriya industrie {de} industrieën {pl.} **ukol sa industriya** industrieel; pangindustriya
ingat voorzichtig (maalaga; main-gat) taking reasonable care to avoid risks; watchful and protective about something
ingay luid; hardop; high in volume of sound (maingay)
inggit afgunst {de} jaloersheid {de} (hili; selosa syn.) the resentful or unhappy feeling of wanting somebody else's success, good fortune, qualities, or possessions **makasarili** afgunstig (manibugho; masarili; ngimbulo; sakim ingit; seloso syn.)
Inglatera Engeland {het} **ingles** Engels
ingkong grootvader {de} bompapa {de} [colloquial] (lolo syn.)
inihaw fish roasted over wood or charcoal
inip ongeduld {het} (walang tsaga)
init heet; hitte {de} *maiinit* at a

high, relatively high, or very high temperature **mag-init na labis** oververhit; to become too hot **Malamik na.** Het is heet.

inklinasyon neiging {*de*} (*hilig*) way somebody feels about something

inla pupil; the dark circular opening at the center of the iris in the eye

inodoro water closet (*kumon*; *kubeta*; *palikuran*; *kasilyas* syn.)

inom drinken *infinitive* dronk *past* gedronken *past participle* to take in liquid through the mouth **Gusto kong uminom lang.** Ik wil alleen maar iets drinken.

inosente onschuldig; not guilty of a crime or offense unschuldig

insayo oefening {*de*} trainen; habit (*ehersisyo*) **maghabit** oefenen (*maginsayo* syn.)

insekto insect {*het*} (*kulisap* syn.) **pamatay-insekto** insecticide {*de*}

insentibo aanzet {*de*} something that encourages or motivates s.b. to do something

insenso wierook {*de*} (*pagalitin*) substance burned for its smell

insik Chinees {*de*} **tsyna** China {*het*}

insomya insomnie {*de*} (*hindi pag-kakatulog*)

instrumento instrument {*het*} (*ka-sangkapan* syn.) a tool or mechanical device

insulina insuline {*de*} a hormone produced in the pancreas that regulates the level of glucose in the blood

insuranse verzekering {*de*} financial protection against loss or harm

interbiyu interview {*het*} (*panayam*) a meeting for asking questions

internasyonal internationaal; *pan-daigdig* involving several countries

internista internist {*de*} a doctor who specializes in the diagnosis, prevention, and nonsurgical treatment of diseases affecting the internal organs

intindi begripen **umintindi** *infi-*

nitive begreep *past* begrepen *past participle* **Naintindihan mo ba?** Ben je nog mee? **Maintindihan mo ba?** Heeft u het begrepen?

Hindi ko naintindihan. Ik heb het niet begrepen.

intras ingang {*de*} intrede {*de*} (*intrada*; *entrada*; *pasukhan* syn.) a door or gate through which people enter

intriga intrige {*de*} *pakana*; *sabuwatan*; *lihim at pailalim na plano*; *lihim na relasyon sa pag-ibig*

inukit snijwerk {*het*} *Larawang inukit o lilok.*

inutil impotent; *walang kaya*; *ka-walang lakas*; *kahinaan*; *kawalan ng seksuwal na kakayahan ng laki*

ipagbawak ¹ verbannen; to exile somebody from a place

ipagbawak ² ballingschap {*de*} unwilling absence from a home country

ipagpatulon aanbevelen; aanprijzen; aanraden; (*rekomendado* syn.) to suggest something as worthy of being accepted, used, or done

isangla verpanden; deposit something with pawnbroker

isda vis **mayroon kaming isda na sariwa.** we hebben verse vis.

Sige, isda na lang. Goed, dan alleen vis. **Kumain ka nga ng isda.** Eet gewoon wat vis.

ispada zwaard {*het*} (*kalis* syn.) a handheld weapon with a long blade

ispeling spellen (*magbaybay* syn.)

ispirito ziel {*de*} nonphysical aspect of a person (*kaluluwa* syn.)

ipis kakkerlak {*de*} household pest

ipokrita huichelaar {*de*} *taong nagpapakunwaring*, somebody who pretends to have admirable principles, beliefs, or feelings but behaves otherwise

ipotesya hypothese {*de*} (*teorya*) a tentative explanation for a phenomenon, used as a basis for

ipu ipo

further investigation

ipu ipo ng hangin wervelstorm

ipu ipo ng tubig wervel {*de*} *ma-liit na puyo sa dagat; munting ipu-ipo*

irekomenda aanrader {*de*} (*pag-tukoy; pagbanggit syn.*) suggest something as good idea

iris regenboogvlies {*het*} the colored part of the eye that consists of a muscular diaphragm surrounding the pupil

irog lieverd {*de*} (*giliw; liyag; pa-langa syn.*)

isa een; ene *uno syn. itong mga ... ay beinte piso ang isa.* deze ... kosten 20 pesos per stuk.

isakdal aangifte doen: aanklagen (*sasalita syn.*) report someone to the police

isama v omvatten, make part of a whole or set ***Puede bang isama mo ako/kami?*** Kan ik / kunnen we met je meegaan?

isang beses een keer, eenmaal ***isang beses sa ngayon*** voor eens en altijd ***isa para sa isa*** een voor een ***noong unang panahon*** Er was eens

isandaan honderd *sanggatos syn.*

isangla belenen; deposit something with pawnbroker

isanglibo duizend

isda vis {*de*} ***pritong isda*** bakvis {*de*} ***mga itlog ng isda*** kaviaar {*de*} ***mag-isda*** visboer {*de*} ***mangisda*** vissen ***mangingisda*** visser {*de*} ***mandaragat Paabot naman ng isda.*** Kunt u de vis alstublieft geven?

isdanbituin zeester [Asteroidea] star-shaped ocean animal

isdanbuaya pladijs {*de*} large flat ocean fish

isdanlawin vliegende vis {*de*}

isantangko walvishaai {*de*} [Rhincodon typus]

isip ¹ gedachte {*de*} an idea, plan, conception, or opinion produced by mental activity ***pang-isip*** geestelijk [mentaal] ***iisip*** nadenken; den-

ken *infinitive* dacht *past* gedacht *past participle* to use the mind to consider ideas

isip ² verstand {*het*} the capacity to think, understand, and reason ***Ano iisip mo?*** Wat denk je?

iskaparate boekenkast {*de*} cabinet for storing books

iskarlata das {*de*} sjaal cloth worn a around the neck

iskawt padvinder {*de*} (*tagapanubok; tagamanman syn.*)

isla eiland {*het*} (*pulo syn.*) ***kapuluhan*** eilandengroep {*de*}

Islam islam {*de*} *pananampalayanang itinatag ni mohammad*

islang dialekto dialect {*het*} (*diyalakt; dialekto syn.*) a regional variety of a language, with differences in vocabulary, grammar, and pronunciation

ismus landengte {*de*} a narrow strip of land that joins two larger areas of land

ispageti spaghetti {*de*} similar to spaghetti bolognese. It is made with banana ketchup instead of tomato sauce, sweetened with sugar and topped with hot dog slices.

ispinal ruggegraat {*de*} wervelkolom {*de*} gulugod; likod lakas at tibay ng loob

ispontanyo spontaan; *bukal; likas; katutubo; kusang loob; kusa*

istanyo tin {*het*} a silvery, easily shaped metallic element. Source: oxide ore. Use: alloys such as solder, bronze, and pewter, protective coating for steel. Symbol Sn

isterya histerie {*de*} galit; isterismo; a state of extreme or exaggerated emotion such as excitement or panic, especially among large numbers of people

istorya geschiedenis {*de*} (*kuwentos syn.*) factual or fictional narrative

istro rietje {*het*} a thin tube for drinking, stro

istroberi aardbei {*de*} a small

Ang mga bilang / telwoorden / Numerals

Dutch uses a decimal numeral system. Numerals are not inflected.

The numbers from 0 to 30 are:

0	nul				
1	een	11	elf	21	eenentwintig
2	twee	12	twalf	22	tweëntwintig
3	drie	13	dertien	23	drieëntwintig
4	vier	14	veertien	24	vierentwintig
5	vijf	15	vijftien	25	vijfentwintig
6	zes	16	zestien	26	zesentwintig
7	zeven	17	zeventien	27	zevenentwintig
8	acht	18	achttien	28	achtentwintig
9	negen	19	negentien	29	negenentwintig
10	tien	20	twintig	30	dertig

The numbers 10, 11 and 12 are irregular. 13 to 19 are formed by adding

-tien ("-teen")

to the base number.

Two are slightly irregular:

13 is dertien with metathesis (compare English thirteen), and 14 is veertien.

Note that 'een' is the same word as the indefinite article in the written language. When confusion is possible, the number is often written as één to distinguish it from the article.

The pronunciation differentiates them in speech: the article is /ən/, the numeral is /e:n/.

The decades 20 to 90 are formed by adding

'-tig' ("-ty")

to the base number.

However, some are slightly irregular:

20 is twintig, 30 and 40 are dertig and veertig (comparable to 13 and 14 above), 80 is tachtig.

The remaining decades, although spelled beginning with v and z, are often pronounced beginning with voiceless /f/ and /s/ even in dialects that do not devoice these consonants normally.

40	veertig
50	vijftig
60	zestig
70	zeventig
80	tachtig
90	negentig
100	honderd

Combinations of a decade and a unit are constructed in a regular way.

The unit comes first, followed by en ("and"), followed by the decade.

No spaces are written between them, and a diaeresis is added when necessary.

For example:

28	achtentwintig	dalawang pu't walong
83	drieëntachtig	three and eighty
99	negenennegentig	nine and ninety

100 is honderd. Multiples of 100 are expressed by placing the multiple before honderd, without any spaces:

200 tweehonderd, 300 driehonderd and so on.

Sometimes multiples higher than 10 can be used as synonyms for the thousands, such as 1100 *elfhonderd*, 2500 *vijfentwintighonderd*.

101	<i>honderdeen</i>
200	<i>tweehonderd</i>
300	<i>driehonderd</i>
400	<i>vierhonderd</i>
1000	<i>duizend</i>
1001	<i>duizendeneen</i>
100000	<i>honderduizend</i>
1000000	<i>miljoen</i>
1000000000	<i>miljard</i>

Combinations of a hundred and a lower number are expressed by just placing them together, with the hundred coming first.

Sometimes, *en* is added in between, but this is optional and not commonly done nowadays.

112	<i>honderdtwaalf or honderdentwaalf</i>
698	<i>zeshonderdachtennegentig</i>
1258	<i>twaalfhonderdachtenvijftig</i>

1000 is *duizend*. Unlike in English, this is not preceded by an article.

The same system used for naming the hundreds applies to the thousands as well, so multiples of 1000 are expressed by writing the multiple right before:

2000	<i>tweeduizend</i>
3000	<i>drieduizend</i>
20000	<i>twintigduizend</i>
999000	<i>negenhonderdnegenennegentigduizend</i>

Combinations of a thousand and a lower number are expressed by placing them together, with the thousand coming first. A space is written between them.

1 258	duizend tweehonderdachtenvijftig
9 001	negenduizend een
32 348	tweeëndertigduizend driehonderdachtenveertig
123 456	honderddrieëntwintigduizendvierhonderdzesenvijftig

Dutch always uses the long scale system.

1 000 000	miljoen
1 000 000 000	miljard
1 000 000 000 000	biljoen
1 000 000 000 000 000	biljard

Multiples of any of these are similar to the thousands, but a space is written between the multiple and the "million":

2 000 000	twee miljoen
420 000 000 000	vierhonderdtwintig miljard

If the multiple is 1, it must also be present, unlike with the thousands where it's left out:

1 000 000	een miljoen
------------------	-------------

Combinations with lower numbers are much the same as with the thousands.

117 401 067	honderdzeventien miljoen vierhonderdeen duizend zevenenzestig
10 987 654 321	tien miljard negenhonderdzevenen-tachtig miljoen zeshonderdvieren-vijftigduizend driehonderdeen-entwintig

Ordinal numbers

The ordinal adjectives are formed by adding either

-de or -ste

to the base number. Which one is added depends on the word. The numbers 1 and 3 have irregular ordinals. Below is a list of the Cardinal Numbers in Dutch.

1e	eerste	11e	elfde
2e	tweede	12e	twaaifde
3e	derde	13e	dertiende
4e	vierde	14e	veertiende
5e	vijfde	15e	vijftiende
6e	zesde	16e	zestiende
7e	zevende	17e	zeventiende
8e	achtste	18e	achttiende
9e	negende	19e	negentiende
10	tiende	20e	twintigste
		21e	eenentwintigste

When a number is composed of multiple parts, the ending is added only to the last part of the word, and follows the rules for that word.

21st	eenentwintigste
409th	vierhonderdnegende
9001st	negenduizend eerste.

Fractional numbers

Fractional numbers are expressed using a cardinal number for the numerator, and an ordinal for the denominator, like in English.

1/5	<i>een vijfde</i>
3/8	<i>drie achtste</i>

1/2 and 1/4 are *een half* ("a half") and *een kwart* ("a quarter") respectively, although the regular *een tweede* and *een vierde* are also possible, but rarer.

In 3/4, the space is often left out: *driekwart*.

When combined with a full cardinal, the full cardinal comes first and they are separated by *en* and spaces. The word *en* can be left out if the numerator is not 1.

9 3/4	negen (en) driekwart
5 1/6	vijf en een zesde
3 1/2	drie en een half

The combination 1 1/2 is usually expressed irregularly as *anderhalf*, which literally means "other half" (*ander* was originally a synonym of *tweede*, and this combination meant "second, minus a half").

Iterative numbers

These express repetition, like "once / beses" or "five times / limang beses". They are formed with a cardinal number followed by

maal or keer

(both meaning "times / beses").

twee maal/keer	dalawang beses
negen maal/keer	siyam na beses
honderd maal/keer	daang beses

The space is often left out for the combinations *eenmaal* ("once"), *tweemaal* ("twice") and *driemaal* ("thrice"), but not with *keer*. There are also ordinal forms of these, which express an iteration within a sequence of repetitions.

They are formed with an ordinal instead of a cardinal, and act as masculine nouns.

de eerste keer/maal	unang beses
de dertigste keer/maal	ikatatlong beses

Multiplicative numbers

These express a multiple of something. They are formed with the suffix

-voud ("-fold")

and are neuter nouns.

tweevoud	a twofold, multiple of two
drievoud	a threefold, multiple of three
honderdvoud	a hundredfold, multiple of hundred

For the number 1, *enkelvoud* ("singularity, simplicity, a onefold") is used, which is derived from *enkel* ("single") rather than *een*.

The "regular" form *eenvoud* instead means "simpleness, uncomplicatedness, ease".

Adjectives are formed by adding *-ig* to this, giving the combination

-voudig.

tweevoudig	double, may dalawang bahagi
drievoudig	triple, may tatlong bahagi
honderdvoudig	Sandaang beses

Telling Time in Dutch 'klokkijken'

This section presents the common ways of telling time using the different number systems mentioned here.

The basic formula is:

Hoe laat is het?

Het is ... uur.

Ano'ng oras na?

Alas ...

In the colloquial speech is a system used which the clock divide in quarters.



The first quarter after full hour:

Het is twee uur.

alas-dos

Het is vijf over twee.

Limang minuto makalipas ang ikalawa ng ...

Het is tien over twee.

Sampung minuto makalipas ang ikalawa ng...

Het is kwart over twee.

Labinlimang minuto makalipas ang ikalawa ng...

The second quarte :

Het is tien voor half drie.	Dalawampung minuto makalipas ang ikatlo ng...
Het is vijf voor half drie.	Dalawampu't-limang minuto makalipas ang ikatlo ng...
Het is half drie.	Ika-anim at kalahati ng

The third quarter:

Het is vijf over half drie	Tatlumpu't-limang minuto makalipas ang ikatlo ng...
Het is tien over half drie.	Dalawampung minuto bago mag- ika-apat ng....

The fourth quarter:

Het is kwart voor drie.	Apatnapu't-limang minuto makalipas ang ikatlo ng...
Het is tien voor drie.	Limampung minuto makalipas ang ikatlo ng...
Het is vijf voor drie.	Limampu't-limang minuto makalipas ang ikatlo ng...
Het is drie uur.	alas katlo na

At the morning or evening:

's ochtends of s'avonds?	ng umaga o ng gabi?	
7 until 12	's ochtends	sa umaga
12 until 14	tussen de middag	sa hapon
12.30 until 13.30	lunchtijd	sa tanghalian
14 until 16	s' middags	sa tanghali
16 until 18	in de namiddag	sa huling tanghali
Het is precies acht uur.	Ito ay eksakto alas otso	

Het is tien over twaalf.	Yes minutos makalipas ang alas dose
Het is tien voor zeven.	yes minutos bago magalas siyete
Wanneer kom je?	Kailan ikaw ay darating?
Ik kom om drie uur.	Dumating ako sa alas tres
Hoe lang blijf je?	Gaano katagal ka tumitira?
tien minuten	sampong mga minuto
een half uur	isang kalahating oras